



Harmony XB5 plastique

Unités de commande et de signalisation



Harmony

Découvrez la gamme [Harmony](#)

Interface opérateur avancée et relais industriels

L'interface opérateur et les relais industriels **Harmony** améliorent l'efficacité opérationnelle et la disponibilité des équipements dans les applications industrielles et les applications de bâtiments. **Harmony** inclut des produits connectés intelligents et des terminaux périphériques qui visualisent, collectent et traitent les données, ce qui permet aux opérateurs de prendre des décisions éclairées.

Explorez nos offres

- [Boutons-poussoirs et commutateurs Harmony](#)
- [Terminaux pour opérateurs IHM Harmony, iPC et EdgeBox](#)
- [Dispositifs de signalisation Harmony](#)
- [Relais électriques Harmony](#)
- [Sécurité Harmony](#)

Life Is On

Schneider
Electric

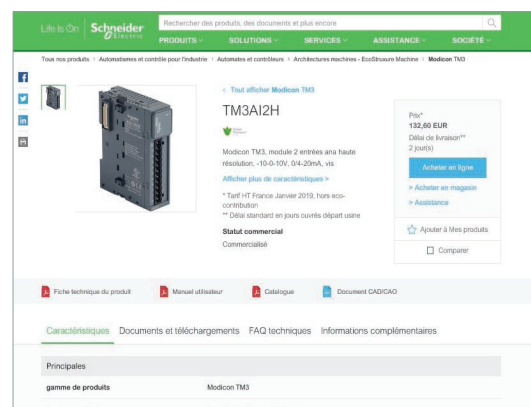
L'accès rapide à l'information produit

Obtenez les informations techniques sur un produit

Références

Modicon TM3
Modules d'extension d'E/S pour contrôleurs Modicon
Modules d'entrées/sorties analogiques

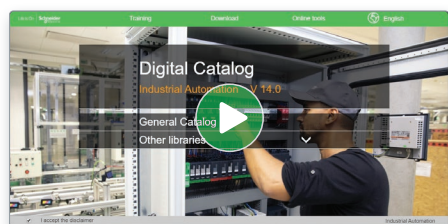
Configuration	Entrées	Sorties	Modèle	Prix (HT) (€)	Prix (TTC) (€)
2 entrées température	-10...+15 VDC 0...20 mA / 0...20 mA	16 000 000	TM3AI2H	11,150	13,380
	-10...+15 VDC 0...20 mA / 0...20 mA	16 000 000	TM3AI2H	11,150	13,380
4 entrées température ou température ou température (2)	Thermocouple (2) (0...120°C, 0...120°C) 0...20 mA / 0...20 mA	12 000 000	TM3AI4H	8,110	9,730
	-10...+15 VDC 0...20 mA / 0...20 mA	12 000 000	TM3AI4H	8,110	9,730
4 entrées température différentielles	Thermocouple (2) (0...120°C, 0...120°C) 0...20 mA / 0...20 mA	16 000 000	TM3AI4D	11,150	13,380
	-10...+15 VDC 0...20 mA / 0...20 mA	16 000 000	TM3AI4D	11,150	13,380



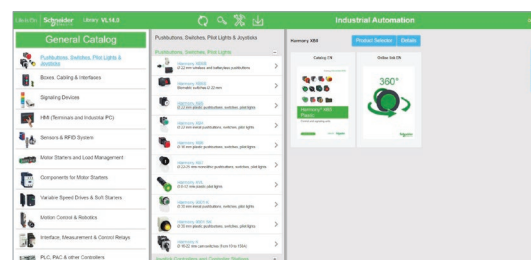
Chaque référence commerciale présentée dans un catalogue contient un hyperlien. Cliquez dessus pour obtenir les informations techniques du produit :

- > Caractéristiques, Encombrements, Montage, Schémas de raccordement et Courbes de performance.
- > Image du produit, Fiche d'instructions, Guide d'utilisation, Certifications du produit et Manuel de fin de vie.

Trouvez votre catalogue



- > En seulement 3 clics, vous pouvez accéder aux catalogues Automatismes et Contrôle industriel, en anglais et en français.
- > Accéder au catalogue digital d'Automatismes et Contrôles [Digi-Cat Online](#).

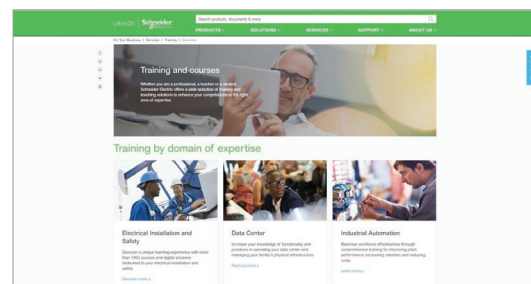


- Des catalogues toujours à jour
- Accès aux sélecteurs de produits et aux photos 360
- Recherche optimisée par référence commerciale

Choisissez la formation



- > Trouvez la [formation](#) adaptée à votre besoin sur notre site web mondial.
- > Localisez le lieu de la formation avec notre [sélecteur](#).



Sommaire général

Harmony XB5 plastique

■ Présentation générale	page 3
■ Présentation	
□ Présentation, montage et environnement	page 12
Guide de choix	page 14
■ Description	
□ Produits complets XB5A	page 16
□ Sous-ensembles ZB5A et ZB5F	page 18
■ Mise en œuvre	
□ Montage et séquence des contacts	page 26
■ Références pour montage Ø 22 mm	
□ Boutons-poussoirs à impulsion avec et sans marquage	page 31
□ Boutons-poussoirs lumineux à impulsion	
- À DEL universelle et à culot BA 9s	page 35
□ Boutons-poussoirs à touche multiple à impulsion	page 39
□ Boutons-poussoirs "coup de poing" à impulsion ou à accrochage	page 42
□ Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence	page 44
□ Fonctions lumineuses Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence	page 46
□ Arrêt d'urgence avec contacts de sécurité et étiquettes rondes de couleur jaune	page 47
□ Accessoires pour boutons-poussoirs	page 50
□ Arrêts généraux sécurisés	page 53
□ Grands boutons-poussoirs à soufflets intégrés	page 54
□ Boutons-poussoirs et boutons-poussoirs lumineux "pousser-pousser"	page 55
□ Boutons-poussoirs "pousser-tourner"	page 56
□ Boutons tournants	
- À manette ou à crosse	page 57
- À clé ou à molette et boutons à basculeur	page 62
- Lumineux à manette à DEL universelle	page 63
□ Voyants lumineux	
- À DEL universelle et à culot BA 9s	page 65
- Triphasés à DEL universelle, voyant lumineux de test	page 68
□ Fonctions spécifiques	
- Boutons-poussoirs pour réarmement, potentiomètres	page 69
- Temporisateurs, compteurs horaires, éléments sonores, ports USB/RJ45, porte-fusible et afficheurs de base	page 70
- Manipulateurs à raccordement par vis-étriers	page 72
□ Accessoires	
- Pour têtes	page 74
- Étiquettes, porte-étiquettes, panneaux légendés et anneaux lumineux	page 77
■ Références pour montage affleurant Ø 30 mm	
□ Boutons-poussoirs affleurants à impulsion avec et sans marquage	page 85
□ Boutons-poussoirs affleurants lumineux à impulsion	
- À DEL universelle	page 88
□ Boutons-poussoirs affleurants "pousser-pousser", lumineux et non lumineux	page 91
□ Boutons tournants affleurants	
- À manette ou à crosse	page 93
- À clé ou à molette	page 95
- Lumineux à manette à DEL universelle	page 97
□ Voyants lumineux affleurants à DEL universelle	page 98
■ Composants et accessoires communs	
□ Corps à contacts et blocs lumineux	page 107
■ Index des références	page 122

Unités de commande et de signalisation

Boutons-poussoirs, boutons tournants et voyants

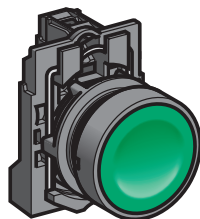


Life Is On

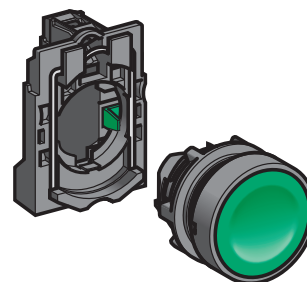
Schneider
Electric

Unités de commande et de signalisation Harmony XB5 plastique Boutons-poussoirs, boutons tournants et voyants

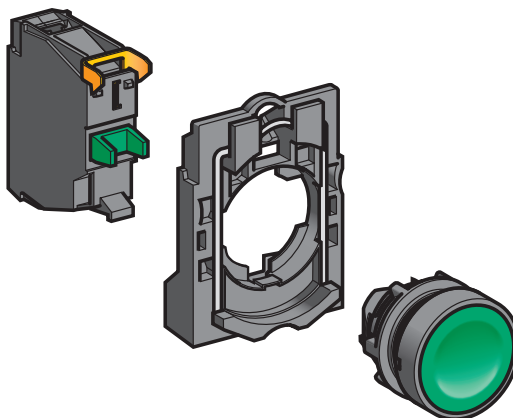
La gamme Harmony XB5 de boutons-poussoirs, boutons tournants et voyants lumineux plastique allie simplicité de mise en œuvre, flexibilité et robustesse pour s'adapter à la majorité des applications industrielles. Elle offre une des gammes de produits les plus complètes sur le marché.



Unité complète pour les commandes répétées XB5AA31



Sous-ensemble (pour plus de flexibilité) ZB5AZ101 + ZB5AA3



Éléments de base (pour une flexibilité optimale) ZBE101 + ZB5AZ009 + ZB5AA3

Un seul fournisseur

Notre équipe d'experts comprend les besoins de nos clients en termes de processus et d'applications. Les gammes Harmony sont disponibles à travers le monde.

La fiabilité d'un leader sur le marché

- > Plus de 50 ans d'expérience dans la conception de boutons tournants, boutons-poussoirs et voyants lumineux
- > Un réseau mondial de partenaires et de distributeurs sur lequel vous pouvez compter
- > Une disponibilité mondiale des produits avec plus de 17 000 points de vente dans plus de 100 pays.

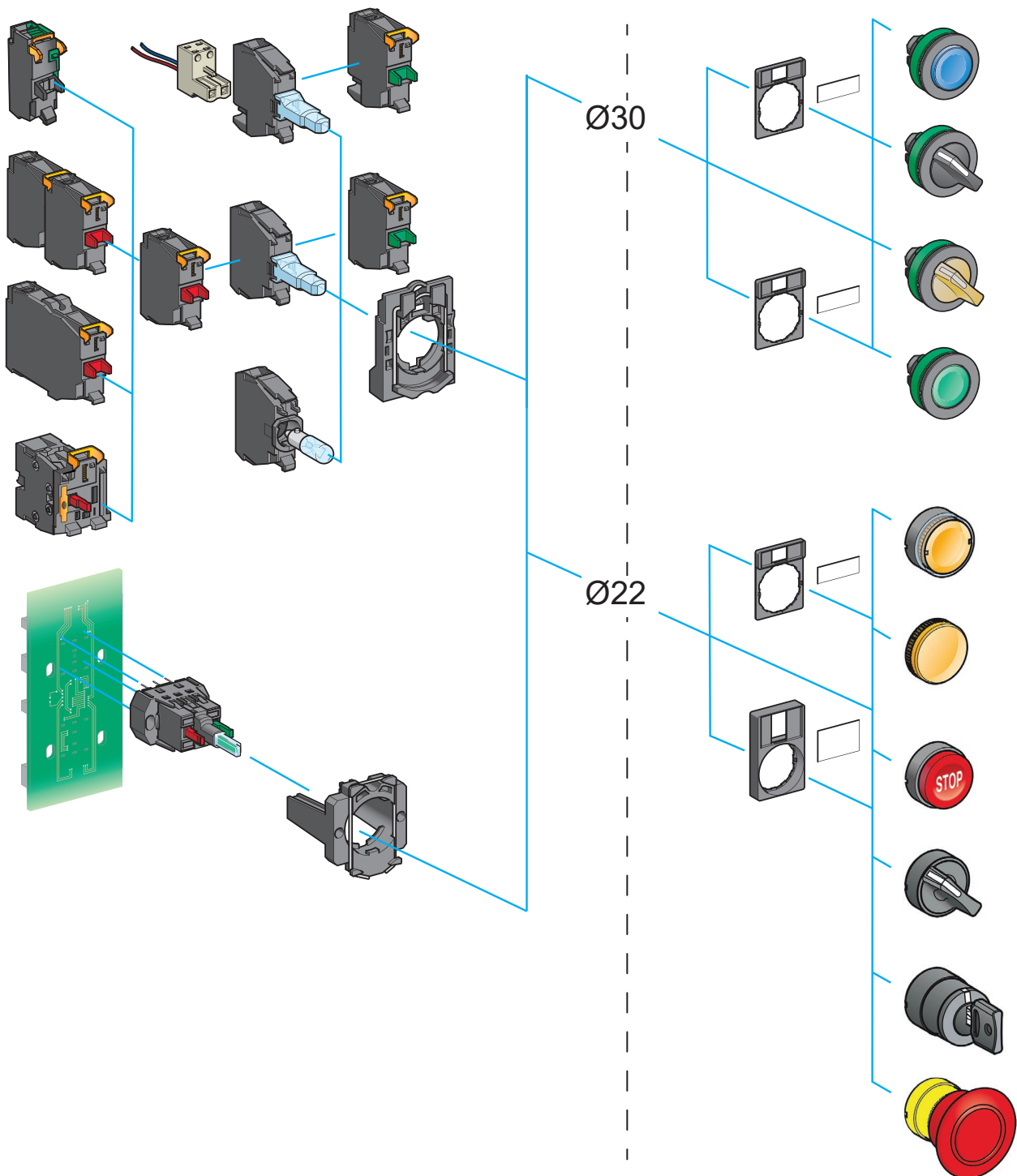


Un réseau mondial de partenaires et de distributeurs sur lequel vous pouvez compter pour obtenir des solutions entièrement personnalisées

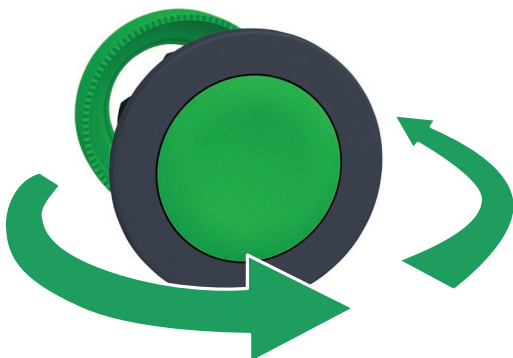
Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs, boutons tournants et voyants



360°



Vue 360°
Cliquer sur l'image pour une vue en 3D



Produits personnalisés

Design moderne

Harmony présente un design innovant et ergonomique qui facilite l'utilisation de vos tableaux de contrôle et de vos machines et en améliore l'aspect.

Fiabilité améliorée des tableaux, des machines et des processus

- > Solution affleurante répondant à la demande du marché pour un design ergonomique et esthétique
- Boutons-poussoirs affleurants intégrés
- Accessoires pour kits à montage affleurant
- > Boutons-poussoirs et boutons tournants avec une palette de couleurs vives.

Une touche de style pour vos tableaux électriques

- > Design innovant sans impact sur le coût
- > Amélioration frappante de la qualité de vos machines et de vos tableaux
- > Une vision plus claire des fonctions de contrôle.

Définissez votre propre style grâce à de puissantes options de personnalisation

- > Marquage sur les capsules de boutons-poussoirs et de boutons-poussoirs lumineux et sur les cabochons de voyants
- > Marquage sur la collerette de tous les produits affleurants
- > Marquage sur les accessoires tels que les étiquettes et les panneaux légendés





Bouton-poussoir d'Arrêt d'urgence lumineux avec étiquette lumineuse

Efficacité opérationnelle

La gamme Harmony XB5 présente des caractéristiques innovantes visant à faciliter l'utilisation et à optimiser l'efficacité de l'opérateur.

Efficacité opérationnelle améliorée

- > Solutions de boutons-poussoirs d'Arrêt d'urgence lumineux qui vous aident à repérer rapidement le bouton d'Arrêt d'urgence pilotant les arrêts de production
- > Avertisseurs sonores lumineux et non lumineux très robustes offrant une résistance à l'eau jusqu'à IP 66, IP 67, IP 69 et IP 69K
- > Éclairage à forte luminosité sur toute la surface des boutons-poussoirs et des boutons tournants

Réduction des risques de sécurité et du temps d'arrêt des machines

- > Surveillance de la connexion de la tête d'Arrêt d'urgence grâce au bloc de contacts "O" de contrôle de la sécurité, permettant de réduire les erreurs humaines pendant la maintenance ou l'installation de la machine
- > Intégration de deux fonctions en une, permettant de conserver le câblage existant et d'éviter les risques supplémentaires lors de connexions



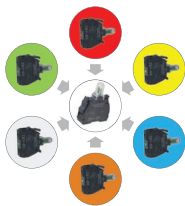
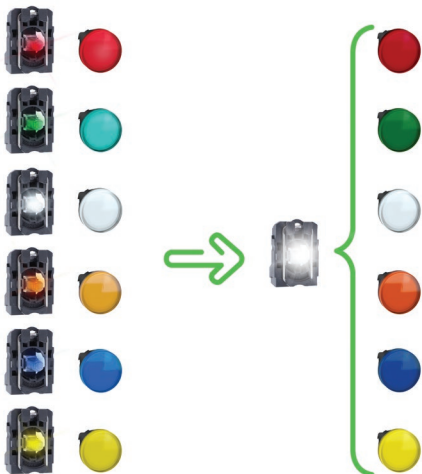
Bloc de contacts de surveillance "O"

Bloc à DEL universelle pour toutes les fonctions lumineuses

Harmony simplifie la structure des voyants et actionneurs à DEL en remplaçant les 6 DEL de couleur par une source lumineuse universelle.

Une technologie unique qui offre la meilleure solution d'éclairage

- > Diminution par 6 du stock de références (pour une solution de câblage et de tension donnée)
- > Intensité et contraste exceptionnels associés à une pureté de couleur renforcée
- > Réduction du temps de conception et d'installation
- > Simplification de la maintenance
- > Élimination des erreurs d'appairage entre têtes et blocs lumineux, simplification des nomenclatures.



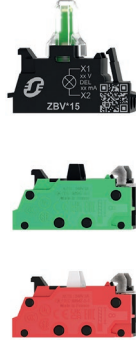
Les blocs lumineux universels sont désormais identifiables dans le catalogue par le logo suivant, ainsi que physiquement sur le produit par les deux lettres "UN".



Blocs contacts à vis standards



Blocs compacts enfichables par pression



Productivité et efficacité esthétique

Harmony est la première gamme sur le marché à proposer des blocs de contacts compacts et empilables à l'aide de la technologie d'enfichage par pression, entièrement compatibles avec les unités Harmony XB5.

Des produits innovants pour des bénéfices inédits

- > Économies sur les coûts d'installation en réduisant le temps de câblage.
- > Aucun outil requis pour insérer les câbles.
- > Réduction des coûts de maintenance en évitant les campagnes de resserrage.
- > Esthétique améliorée sur les panneaux fins du fait de leur compacité.
- > Des applications étendues grâce à des options de configuration plus nombreuses.
- > Aucun compromis sur les performances et la robustesse.

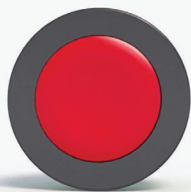
Économique

Synonyme de simplicité et d'efficacité, Harmony vous aide aussi à réduire vos coûts.

Efficacité opérationnelle améliorée

- > Ports USB et RJ45 pour accéder aux plateformes d'automatismes, interfaces Homme-machine ou PC industriels, sans ouvrir l'armoire de commande.
- > Temporisateur pour le réglage sûr et simple des paramètres de temps de vos machines.
- > Voyants lumineux triphasés montés dans un seul trou de diamètre 30 mm (1,181 in.).
- > Potentiomètre à résistance intégrée.
- > Fonctions lumineuses jaunes.

Affichage de petite taille dans un trou de 22 mm (0,866 in.) de diamètre pour un montage plus rapide.



Harmony affleurant

Conception économique et moderne pour vos machines.

Options de montage pour faciliter l'accès aux fonctions en face avant



Panneau légendé



Port USB



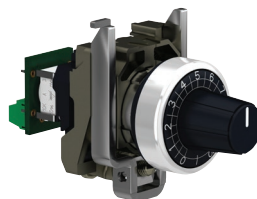
Port RJ45



Temporisateur



Voyant triphasé



Potentiomètre complet



Avertisseur sonore



Afficheur de base

Panneaux légendés facilitant l'installation

- > La position des trous est clairement identifiée et alignée sur les panneaux légendés.
- > Il suffit d'apposer le panneau légendé sur la surface de l'interface opérateur et de percer un trou à l'endroit requis.
- > Économisez jusqu'à 75 % du temps d'installation par rapport aux méthodes traditionnelles d'alignement des trous.

Compatible avec boîtes et boîtiers

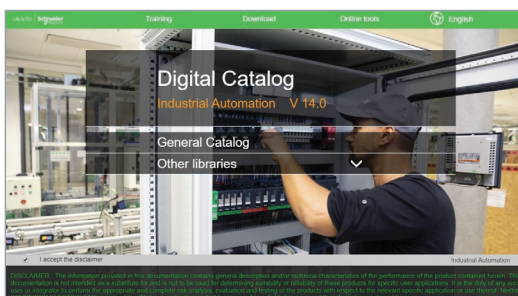
La gamme Harmony XB5 est compatible avec une large gamme de boîtes et boîtiers :

- > XALD/K : boîte plastique standard/jaune pour XB5
- > XALG : pour application chimique et/ou solution IP 69K
- > XALF : conçu spécifiquement pour les applications de levage avec XB5 ou XB7
- > XAPA : résine polyester pour applications chimiques ou en extérieur
- > XAPD : boîte métallique gris standard (RAL7035)



Sélecteur de produits

Outil de sélection en ligne
Cliquer pour ouvrir l'outil de sélection



Digi-Cat
Cliquer pour télécharger Digi-Cat

Sélection simple

Harmony XB5 est une gamme complète de produits modulaires permettant de faire votre choix simplement et de réduire d'emblée vos coûts.

Des outils numériques pour vous aider à choisir le bon produit et à le personnaliser en fonction de vos besoins

- > Digi-Cat pour un accès facile et actualisé aux catalogues PDF
- > Outil de sélection en ligne pour vous aider à identifier la référence qui convient à votre application et à personnaliser votre produit.

Conversion facile entre boutons-poussoirs standards et boutons-poussoirs affleurants

- > Les boutons-poussoirs Harmony XB5 offrent la flexibilité nécessaire pour convertir les versions standards en versions affleurantes : il suffit de changer une seule lettre dans la référence produit.

Exemple :

ZB5AA3



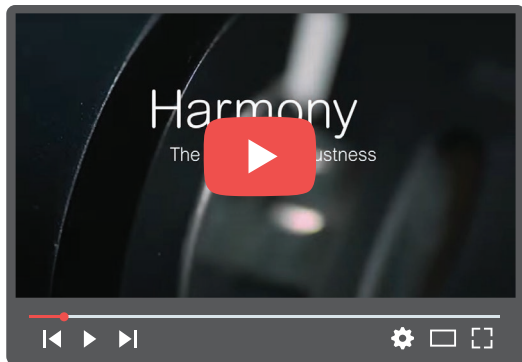
Montage standard



ZB5FA3



Montage affleurant



Le secret de la robustesse
Cliquer pour ouvrir la vidéo (46 s)

Robustesse

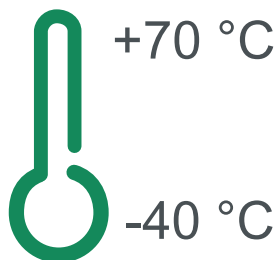
Harmony XB5 permet d'atteindre des performances extrêmement élevées même en environnement sévère.

Fiabilité améliorée des tableaux, des machines et des processus

- > Étanchéité jusqu'à IP 66, IP 67, IP 68, IP 69, IP 69K et type 4X
- > Haute résistance aux chocs jusqu'à l'indice IK06
- > Plage de température de fonctionnement comprise entre -40 et +70 °C/-40 et +158 °F
- > Conformité aux normes internationales (IEC, UL, CCC, EAC, JIS)
- > Certification marine (BV, LROS, BDNV, GL).

IP 69

Une performance
élevée même en
environnement sévère



Performance électrique élevée

- > Contacts et têtes conçus pour éviter les vibrations, ce qui aide à garantir un montage et un câblage sûrs
- Choix entre contacts électriques standards, faible charge ou forte charge.

Maintenance réduite

- > Les boutons-poussoirs Harmony sont conçus pour effectuer jusqu'à 10 millions de manœuvres.
- Ceci équivaut à plus de 1 000 manœuvres par jour pendant 27 ans.



Environnement maritime
Cliquer pour ouvrir la vidéo (42 s)

Adaptation à vos applications, vos segments et vos environnements d'exploitation

Harmony offre une profondeur de gamme unique et inégalée avec des produits adaptés à vos applications, vos segments et vos environnements d'exploitation.



Travail des matériaux



Emballage



Pompage



Biens de consommation courante



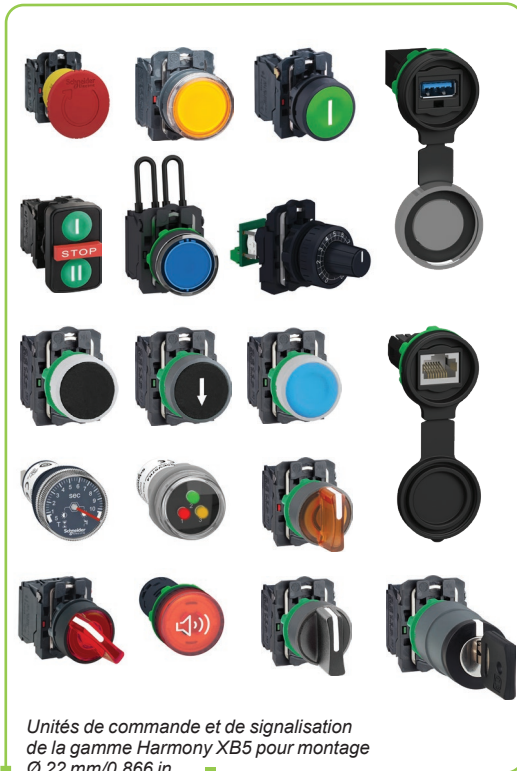
Eau et eaux usées



Pétrole et gaz



Manutention



Présentation

Alliant simplicité de mise en oeuvre, flexibilité et robustesse, la gamme d'unités de commande et de signalisation Harmony XB5 plastique répond à la majorité des applications industrielles. Ces unités sont fournies comme produits complets ou comme composants séparés à monter par vos soins.

Cette gamme inclut :

- des boutons-poussoirs, boutons tournants, fonctions d'Arrêt d'urgence et boutons à touches multiples conçus pour le paramétrage, le réglage et la commande de Marche/Arrêt des machines et installations,
- des voyants, boutons-poussoirs lumineux, boutons tournants lumineux et fonctions lumineuses d'Arrêt d'urgence destinés à la signalisation visuelle,
- une combinaison de têtes affleurantes pour montage Ø 30 mm/1,181 in. et d'accessoires de montage affleurant pour offrir une esthétique moderne au tableau de contrôle,
- des afficheurs Harmony de base et configurables pour permettre la visualisation des données,
- divers accessoires, y compris caches de protection, étiquettes et porte-étiquettes, capsules, capuchons, lampes, etc.

L'offre de commande par bouton (lumineux ou non lumineux) est riche et exhaustive :

- Boutons-poussoirs, boutons affleurants à impulsion, dépassants, encastrés, capuchonnés ou "coup de poing"
- Boutons-poussoirs d'Arrêt d'urgence à trois types de tête : pousser-tirer, tourner pour déverrouiller et déverrouillage par clé
- Voyants et boutons-poussoirs lumineux avec DEL universelle et lampes à culot BA9s
- Boutons tournants avec différents types de dispositif de commande : manette, crosse, molette ou serrure à clé
- Choix de têtes : carrées, rondes, rectangulaires, double ou triple tête rectangulaire ou pousser/pousser
- Choix de couleurs du poussoir : blanc, noir, vert, orange, bleu, rouge ou jaune
- Type de raccordement : par vis-étriers, par connecteur, par cosse Faston, par contact enfichable par pression ou pour circuit imprimé
- Choix de blocs de contacts pour applications générales ou spécifiques (faible charge, standard ou forte charge)
- Choix de têtes adapté à la majorité des besoins industriels : des boutons et voyants les plus élémentaires aux fonctions répondant aux exigences des machines modernes comme les ports USB et RJ45
- Large choix d'accessoires et de pièces de rechange
- Affichage configurable pour les fonctions simples de la machine
- Autres fonctions spécifiques : potentiomètre complet, compteur horaire, avertisseur sonore ou manipulateur.

Des offres complémentaires innovantes sont aussi disponibles :

- Unités de commande et signalisation pour applications sévères
- Boutons-poussoirs sans fil et sans pile
- Boutons biométriques.

Afficheur de base : compteur à panneau numérique Harmony

Le compteur à panneau numérique Harmony XBH peut se monter sur un tableau de contrôle ou directement en face avant d'une machine. Son écran simple à 4 chiffres permet de visualiser facilement les données de très loin. L'afficheur se monte facilement dans un trou de Ø 22 mm/0,866 in. et est alimenté directement par la boucle de mesure. Intégrant deux sorties logiques pour le réglage d'une limite supérieure et d'une limite inférieure, il peut être configuré à l'aide des boutons bleu et rouge sur le côté du boîtier. Il est possible de raccorder une alarme externe au compteur pour fournir une alerte supplémentaire dès que la limite supérieure ou la limite inférieure est atteinte. Les indicateurs Harmony XBH répondent à l'indice de protection IP 65 et peuvent fonctionner sur une plage de température comprise entre -20 et 60 °C/-4 et 140 °F.

Les réglages suivants peuvent être effectués à l'aide des boutons de configuration :

- Valeur minimum et maximum du signal d'entrée
- Nombre de décimales
- Nombre de mesures par seconde
- Seuil de limite inférieure et supérieure en sortie
- Hystérésis et temporisation des limites inférieure et supérieure
- Protection de la configuration par mot de passe.

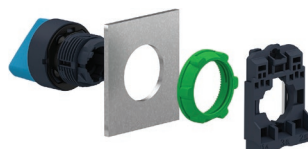
Unités de commande et de signalisation Harmony XB5 plastique Boutons-poussoirs, boutons tournants et voyants

Installation

Les produits Harmony XB5 sont simples et rapides à installer :

- Montage par un seul opérateur (auto-maintien de la tête dans sa découpe)
- Système d'encliquetage des éléments (tête, corps, blocs de contacts et DEL)
- Système anti-desserrage pour les vis-étriers des blocs de contacts.

Les produits Harmony XB5 à montage standard sont installés avec ou sans cran dans un trou de $\varnothing 22 \text{ mm}/0,866 \text{ in.}$, grâce à la goupille d'orientation auto-clivable.



*Pour l'installation de produits
Harmony XB5 à montage standard*



*Pour l'installation de produits
Harmony XB5 à montage affleurant*

Les produits Harmony XB5 à montage affleurant sont installés sans cran dans un trou de $\varnothing 30 \text{ mm}/1,181 \text{ in.}$ Les produits à montage affleurant ont ainsi la même surface d'actionnement que les produits à montage standard, offrant une ergonomie optimisée aux opérateurs même s'ils portent des gants.

Il est possible de réaliser des solutions affleurantes dans un trou de $\varnothing 22 \text{ mm}/0,866 \text{ in.}$ avec la gamme Harmony XB6. Consulter le catalogue Harmony XB6 pour plus de détails.

Environnement

Les performances de la gamme Harmony XB5 répondent à la plupart des normes internationales et homologations les plus exigeantes :

- Gamme certifiée et approuvée pour répondre aux exigences dans le monde entier : EN/IEC, marquage CÉ, UL, CSA, CCC, EAC, JIS, NEMA et certifications Marine
- Protection contre la pénétration d'objets solides, de poussière et d'eau : IP 66, 67, 69, 69K, type 4X
- Plage de température de fonctionnement de -40 °C à $+70 \text{ °C}/-40 \text{ °F}$ à $+158 \text{ °F}$ pour les applications en extérieur
- Haute résistance aux agents chimiques
- Résistance aux chocs jusqu'à IK03
- Grande tenue aux vibrations grâce aux vis de raccordement anti-vibrations (inutile de resserrer régulièrement).

Pour plus d'informations techniques, consulter notre site www.se.com.

Type de produits	Voyants de signalisation	Boutons-poussoirs, boutons tournants et voyants de signalisation			Boutons biométriques	Boutons-poussoirs sans fil et sans pile	Boutons-poussoirs, boutons tournants et voyants de signalisation	Manipulateurs	Boutons-poussoirs, boutons tournants et voyants de signalisation	Commutateurs à cames			
Description de la gamme	<ul style="list-style-type: none"> Voyants à DEL 	<ul style="list-style-type: none"> Boutons-poussoirs Boutons-poussoirs à touche multiple Boutons-poussoirs d'Arrêt d'urgence Boutons tournants et boutons tournants avec serrure à clé Boutons-poussoirs lumineux Voyants Boutons-poussoirs affleurants, boutons tournants et voyants lumineux (1) 			<ul style="list-style-type: none"> Lecteurs d'empreinte digitale 24 V Boutons biométriques autonomes Boutons biométriques USB autonomes Boutons biométriques USB pour IHM Schneider (2) 	<ul style="list-style-type: none"> Boutons-poussoirs sans fil et sans pile et interrupteur à tirette Récepteurs sans fil Harmony Hub EcoStruxure Panel Server 	<ul style="list-style-type: none"> Boutons-poussoirs Boutons d'Arrêt d'urgence et de Coupure d'urgence Boutons tournants et boutons tournants avec serrure à clé Boutons-poussoirs lumineux Voyants 	<ul style="list-style-type: none"> À 2 ou 4 directions À positions fixes ou à impulsion 	<ul style="list-style-type: none"> Boutons-poussoirs Boutons d'Arrêt d'urgence Boutons tournants et boutons tournants avec serrure à clé Boutons-poussoirs lumineux Voyants de signalisation 	<ul style="list-style-type: none"> Sélecteurs à gradins Inverseurs Sélecteurs d'ampèremètre Sélecteurs de voltmètre Inverseurs de marche Sélecteurs/inverseurs étoile-triangle Sélecteurs de vitesse 			
Fonctionnalités	Produits	Complets ou composables (corps + tête)			Monolithiques	Packs prêts à l'emploi (3) et offre "composants"	Monolithiques	Complets ou composables (corps + tête avec levier)		Complets ou composables (corps + tête)	Complets ou composables (corps + plastron + tête)		
	Collerette	Double isolation	Double isolation (4)	Métallique, chromée ou noire	Double isolation	Double isolation, gris foncé	Métallique, chromée, double isolation ou noir	Double isolation, gris foncé (ou blanc pour les voyants)	Métallique, chromée	Double isolation, noir	Métallique, chromée, double isolation ou noir		
	Forme de la tête	Ronde	Ronde, carrée ou rectangulaire	Ronde	Ronde	–	Émetteur à tête ronde	Ronde	Ronde	Hexagonale	Carrée		
Perçage ou découpe du support	Ø 8 et Ø 12 mm / 0,315 et 0,472 in.	Ø 16 mm / 0,630 in.	Ø 22 mm / 0,866 in.	Ø 30 mm / 1,181 in. (pour unités de commande et de signalisation affleurantes)	Ø 22 mm / 0,866 in.	Ø 22 mm / 0,866 in.				Ø 30 mm / 1,181 in.	Ø 16 ou Ø 22 mm / 0,630 ou 0,866 in. : série K10 Ø 22 mm / 0,866 in. et multifixation : série K1/K2 Par 4 trous, entraxe 48 ou 68 : série K30...K150		
Degré de protection	Selon IEC 60529	IP 40 IP 65 avec joint	IP 65	IP 66, IP 67, IP 69 et IP 69K	IP 65 (bouton de commande)	IP 65	IP 65 (boutons de commande et voyants) IP 54 (boutons-poussoirs de Coupure d'urgence)	IP 65	IP 66	IP 65	IP 66 (complete units) IP 65 (modular units)	IP 65 : série K10 IP 40, IP 65 avec joint : séries K1/K2 IP 40 : série K30...K150	
	Selon UL 508 et CSA C22-2 N° 14	–	Boîtier de type 4, 4X et 13		Boîtier de type 12	Boîtier de type 12	Boîtier de type 3 (boutons-poussoirs et boutons d'Arrêt d'urgence) et 4 (voyants)	Boîtier de type 4, 4X et 13			Boîtier de type 4 et 13 (9001K) Boîtier de type 4, 4X et 13 (9001SK)	–	
Raccordement		Par languettes pour clips 2,8 x 0,5 mm / 0,110 x 0,020 in. ou pour connecteur à vis	Par cosses Faston Par broches pour circuit imprimé (4) Par prise de connexion rapide (5)	Enfichables par pression Par bornes à vis-étriers Par cosses Faston Par connecteur avec adaptateur pour circuit imprimé	Par connecteur ou par câble	Sans fil (émetteur) Par câble (récepteur)	Par bornes à vis-étriers imperdables Par clips Faston (voyants)	Par bornes à vis-étriers imperdables					
Montage	Épaisseur du support	1...8 mm / 0,039...0,315 in.	1...6 mm / 0,039...0,236 in.			1...6 mm / 0,039...0,236 in.						0,5...6 mm / 0,020...0,236 in. (selon le modèle)	
Références		XVLA	XB6, XB6E	XB4	XB5	XB5S	Harmony Wireless	XB7	XD4PA	XD2GA	XD5PA	9001K, 9001SK	K10, K1, K2, K30, K50, K63, K115, K150

(1) Les unités de commande et de signalisation affleurantes sont uniquement disponibles pour les gammes Harmony XB4 et XB5.

(2) Compatible avec Harmony iPC, modèles STU, OT, GXO, GT (excepté la série GT1000), GK, GH et GTO.

(3) Bouton-poussoir sans fil et sans pile et récepteur déjà appairés en usine.

(4) Pour Harmony XB6 uniquement.

(5) Pour Harmony XB6E uniquement.

Produits complets

Fonctions à contacts



Affleurant sans marquage
XB5AA1/AA42
voir [page 31](#)



Affleurant avec marquage
XB5AA3311/AA331
voir [page 34](#)

Boutons-poussoirs à impulsion

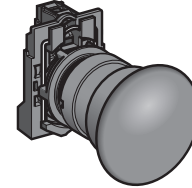


Affleurant capuchonné
XB5AP1/AP42
voir [page 33](#)

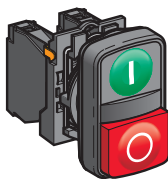


Dépassant sans marquage
XB5AL42
voir [page 32](#)

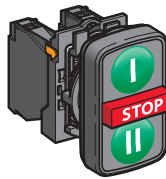
Boutons-poussoirs à impulsion



"Coup de poing" Ø 40/1,575 in.
XB5AC21
voir [page 42](#)

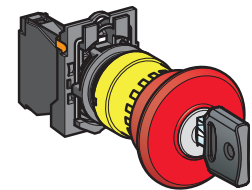
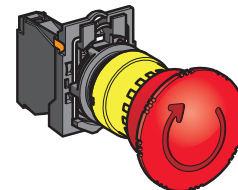
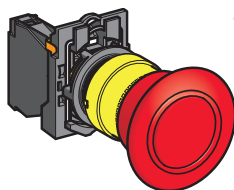


À double touche
XB5AL73415
voir [page 39](#)



À triple touche
XB5AA731327/XB5AA711237
voir [page 41](#)

Boutons-poussoirs à touche multiple à impulsion



Boutons "coup de poing" d'Arrêt d'urgence ou de Coupure d'urgence

Boutons "coup de poing" d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique

Pousser-tirer Ø 40/1,575 in.
(EN/ISO 13850)

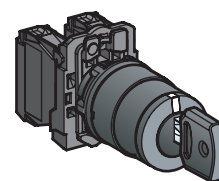
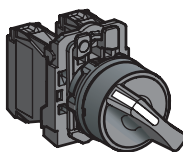
XB5AT845
voir [page 44](#)

Tourner pour déverrouiller Ø 40 mm/
1,575 in. (EN/ISO 13850)

XB5AS844
voir [page 44](#)

Déverrouillage par clé Ø 40/1,575 in.
(EN/ISO 13850)

XB5AS9445
voir [page 44](#)



Boutons tournants et boutons tournants à serrure avec clé

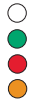
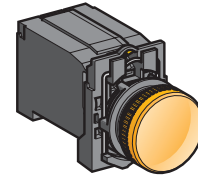
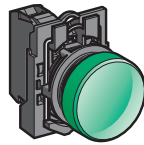
À manette noire
XB5AD
voir [page 57](#)

À crosse noire
XB5AJ
voir [page 58](#)

À serrure avec clé
XB5AG
voir [page 59](#)

Produits complets (suite)

Fonctions lumineuses



Voyants lumineux

À DEL universelle

XB5AVB●/AVG●/AVM●
voir [page 65](#)

Pour lampe à culot BA9s

À alimentation directe

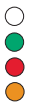
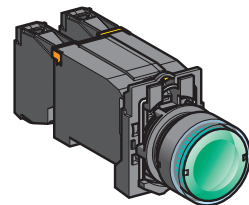
XB5AV6●
voir [page 67](#)

À transformateur

XB5AV3●/AV4●
voir [page 67](#)

Fonctions combinées

Fonctions contact et voyant lumineux



Boutons-poussoirs lumineux à impulsion à poussoir affleurant

À DEL universelle

XB5AW3●B5/AW3●G5/AW3●M5
voir [page 35](#)

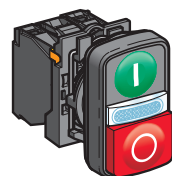
Pour lampe à culot BA9s

À alimentation directe

XB5AW3●65
voir [page 38](#)

À transformateur

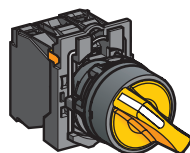
XB5AW3●35/AW3●45
voir [page 38](#)



Boutons-poussoirs à double touche + 1 bloc voyant, à impulsion

À DEL universelle

XB5AW73731●5
voir [page 40](#)



Boutons-tournants lumineux à manette

À DEL universelle

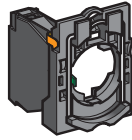
XB5AK12●●5, XB5AK13●●5
voir [page 63](#)

Produits non lumineux à composer par vos soins

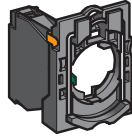
Pour boutons-poussoirs à impulsion sans marquage

Fonctions à contacts

Sous-ensemble corps

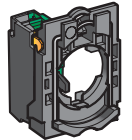


Vis-étriers
ZB5AZ10●/AZ141
voir page 107



Faston
ZB5AZ10●3
voir page 113

Pour boutons-poussoirs à impulsion avec marquage



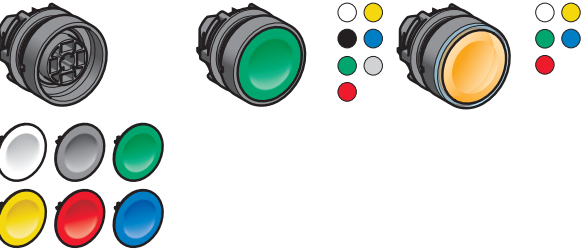
Contacts enfichables par pression
ZBE10●5
ZB5AZ10●5
voir page 110

Pour boutons-poussoirs à touche multiple à impulsion

Pour boutons-poussoirs "pousser-pousser"

Pour boutons-poussoirs "pousser-tourner"

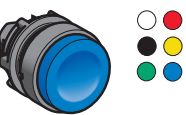
Sous-ensemble têtes



Affleurant sans capsule ou avec jeu de 6 capsules
ZB5AA0/AA9
voir page 31

Affleurant
ZB5AA●
voir page 31

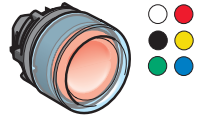
Affleurant capuchonné pour insertion d'une étiquette
ZB5AA●8
voir page 31



Dépassant
ZB5AL●
voir page 32



Encastré
ZB5AA●6
voir page 32



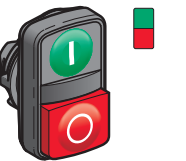
Affleurant capuchonné pour insertion d'une étiquette
ZB5AP●●/AP●S
voir page 33



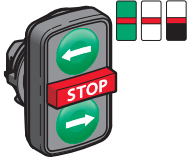
Affleurant
ZB5AA●3●/AA●4●
voir page 34



Dépassant
ZB5AL●3●
voir page 34



À double touche
ZB5AA7●●●/AA79
ZB5AL734●
voir page 39



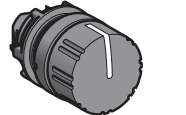
À triple touche
ZB5AA7313●, ZB5AA711●●
ZB5AA72124, ZB5AA791
voir page 40



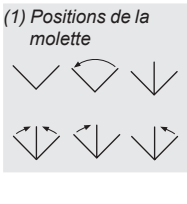
Affleurant (capsules montées ou non)
ZB5AH●●/CH●●
voir page 55



Dépassant
ZB5AH●
voir page 55



À molette (1)
ZB5AF
voir page 56



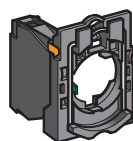
Produits non lumineux à composer par vos soins (suite)

Pour boutons-poussoirs "coup de poing"



Vis-étriers
ZB5AZ10/AZ141
voir page 107

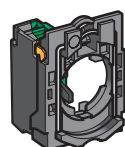
Pour boutons-poussoirs "coup de poing" d'Arrêt ou de Coupure d'urgence



Faston
ZB5AZ10/3
voir page 113

Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique

"Coup de poing" de Coupure d'urgence à accrochage mécanique



Contacts enfichables par pression
ZBE10/5
ZB5AZ10/5
voir page 110

"Coup de poing" d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique

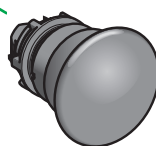
Pour boutons tournants et boutons à serrure avec clé

Pour boutons à basculeur

Fonctions à contacts (suite)

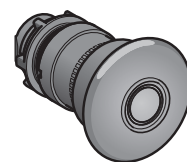
Sous-ensemble corps

Sous-ensemble têtes



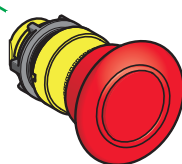
Ø 30 mm/1,18 in.
Ø 40 mm/1,57 in.
Ø 60 mm/2,36 in.

À impulsion
ZB5AC/AR
voir page 42



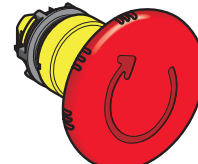
Ø 30 mm/1,18 in.
Ø 40 mm/1,57 in.
Ø 60 mm/2,36 in.

À accrochage
ZB5A/2/AS/2/AS55
voir page 43



Ø 30 mm/1,18 in.
Ø 40 mm/1,57 in.
Ø 60 mm/2,36 in.

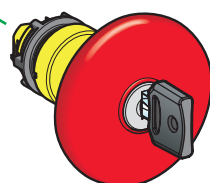
Pousser-tirer (EN/ISO 13850)
ZB5AT84
voir page 44



Ø 30 mm/1,18 in.
Ø 40 mm/1,57 in.
Ø 60 mm/2,36 in.

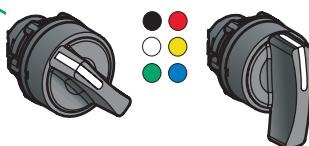
Tourner pour déverrouiller (EN/ISO 13850)
ZB5AS8/4
voir page 44

Pousser-tirer (IEC 60364-5-53)
ZB5AT/AX
voir page 43



Ø 30 mm/1,18 in.
Ø 40 mm/1,57 in.
Ø 60 mm/2,36 in.

Déverrouillage par clé (EN/ISO 13850)
ZB5AS9/4/AS944D
voir page 44

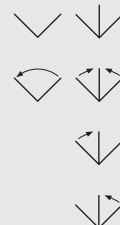


À manette (1)
ZB5AD
voir page 57

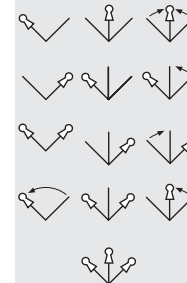


À crosse noire (1)
ZB5AJ
voir page 58

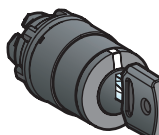
(1) Positions de la manette, de la crosse et de la molette



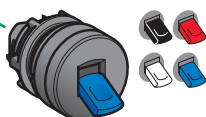
(2) Positions de la serrure avec clé
⊗ Positions de retrait de la clé



À molette noire (1)
ZB5AD/9
voir page 59



À serrure avec clé (2)
ZB5AG
voir page 59



À levier à 2 positions (3)
ZB5AD/8
voir page 59

(3) Positions du levier



Voyants lumineux à composer par vos soins

Fonctions lumineuses

Sous-ensembles corps avec DEL universelle

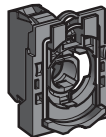


Raccordement : vis-étriers
ZB5AVB●/MOY●/AVM●
voir [page 115](#)

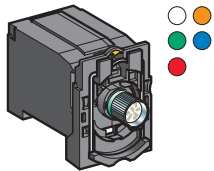


Raccordement : connecteur
Consulter notre Centre de Contact Client

Sous-ensemble corps pour lampe à culot BA 9s



À alimentation directe
Raccordement : vis-étriers
ZB5AV6, voir [page 117](#)



À transformateur
Raccordement : vis-étriers
ZB5AV●/AV3D●/AV5D●
voir [page 117](#)

Sous-ensemble têtes

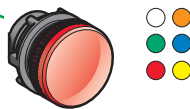


Avec cabochon monté (insertion d'étiquette)
ZB5AV0●3/AV0●3E, voir [page 65](#)



Avec 5 cabochons non montés pour insertion d'une étiquette
ZB5AV003/AV0●3●, voir [page 66](#)

Sous-ensemble têtes

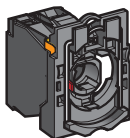


Avec cabochon monté
ZB5AV0●, voir [page 67](#)

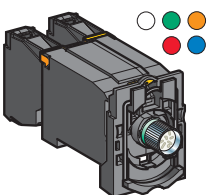
Boutons-poussoirs lumineux à composer par vos soins

Fonctions combinées (à contacts et lumineuse)

Pour boutons-poussoirs lumineux à impulsion

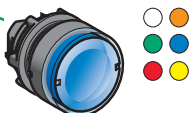


Alimentation directe
Raccordement : vis-étriers
ZB5AW06●
voir [page 116](#)

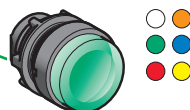


À transformateur
Raccordement : vis-étriers
ZB5AW03●/AW04●/AW05●
voir [page 116](#)

Sous-ensemble têtes



Affleurant
ZB5AW3●/AW3●S
voir [page 36](#)



Dépassant
ZB5AW1●/AW1●S
voir [page 38](#)

Boutons-poussoirs lumineux à composer par vos soins

Fonctions combinées (à contacts et lumineuse) (suite)

Sous-ensemble corps avec DEL universelle

Sous-ensemble têtes

Pour boutons-poussoirs lumineux à impulsion



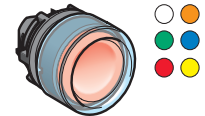
Raccordement : vis-étriers
ZB5AW0B●●/AW0G●●/AW0M●● voir page 114



Affleurant avec anneau lumineux
ZB5AW3●3/AW3●3S/AW9●3 voir page 114

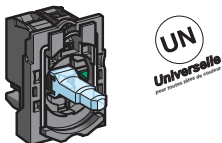


Affleurant pour insertion d'une étiquette
ZB5AA●8 voir page 31



Affleurant capuchonné
ZB5AW5●3 voir page 112

Pour boutons-poussoirs lumineux à double touche à impulsion

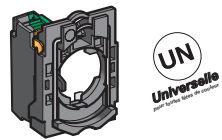


Raccordement : connecteur
Consulter notre Centre de Contact Client



Dépassant
ZB5AW1●3/AW1●3S voir page 37

Pour boutons-poussoirs lumineux à double touche à impulsion



Raccordement : contacts enfilables par pression
ZBV●●5 voir page 111



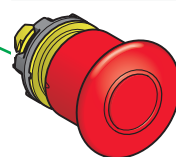
À double touche (affleurant/affleurant) + voyant central
À double touche (affleurant/dépassant) + voyant central
ZB5AW7A17●●, ZB5AW7A374●, ZB5AW7A9, voir page 40
ZB5AW7L374●, voir page 40

Pour boutons-poussoirs "coup de poing" lumineux, à accrochage

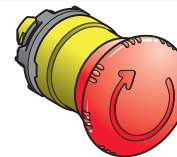


Tourner pour déverrouiller Ø 40 mm/1,575 in.
ZB5AW7●3, voir page 43

Pour boutons-poussoirs lumineux "coup de poing"
■ Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique
ou
■ Coupure d'urgence à accrochage mécanique



Pousser-tirer à visualisation mécanique d'état Ø 40 mm/1,575 in. (EN/ISO 13850)
ZB5AT8643M voir page 44



Tourner pour déverrouiller Ø 40 mm/1,575 in. (IEC 60364-5-53)
ZB5AW743 voir page 47

Pour boutons-poussoirs lumineux "pousser-pousser"
Pour boutons-tournants lumineux à manette



"Pousser-pousser" affleurant ou dépassant
ZB5AH0●3/AH●3 voir page 55



À manette (1)
ZB5AK1●●3 voir page 64

(1) Positions de la manette

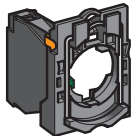


Produits non lumineux à composer par vos soins

Pour boutons-poussoirs à impulsion sans marquage

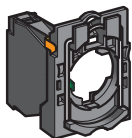
Fonctions à contacts pour montage Ø 30 mm

Sous-ensemble corps



Vis-étriers

ZB5AZ10●/AZ141
voir page 107



Faston

ZB5AZ10●3
voir page 113

Pour boutons-poussoirs à impulsion avec marquage



Contacts enfichables par pression

ZBE10●5
ZB5AZ10●5
voir page 110

Pour boutons-poussoirs "pousser-pousser"

Sous-ensemble têtes



Affleurant sans capsule ou avec jeu de 6 capsules

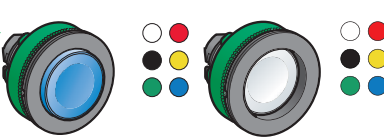
ZB5FA0/FA9
voir page 85

Affleurant

ZB5FA●
voir page 85

Affleurant capuchonné pour insertion d'une étiquette

ZB5FA●8
voir page 85

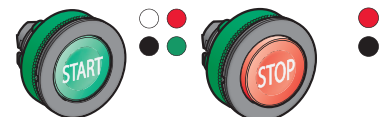


Dépassant

ZB5FL●
voir page 86

Encastré

ZB5FA●
voir page 85

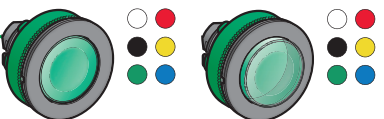


Affleurant

ZB5FA●3●/FA●4●
voir page 87

Dépassant

ZB5FL●3●
voir page 87



Affleurant (capsules montées ou non)

ZB5FH●●
voir page 91

Dépassant

ZB5FH●
voir page 91

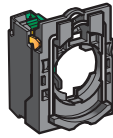
Produits non lumineux à composer par vos soins (suite)

Fonctions à contacts pour montage Ø 30 mm (suite)

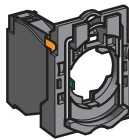
Sous-ensemble corps

Sous-ensemble têtes

Pour boutons tournants et boutons à serrure avec clé



Contacts enfichables par pression
ZBE10●5
ZB5AZ10●5
voir [page 110](#)

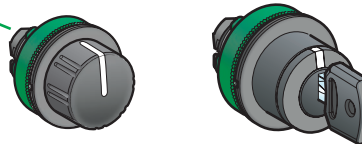


Faston
ZB5AZ10●3
voir [page 113](#)



À manette (1)
ZB5FD●
voir [page 93](#)

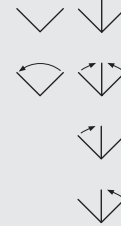
À crosse noire (1)
ZB5FJ●
voir [page 94](#)



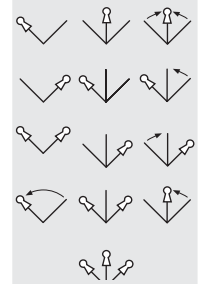
À molette noire (1)
ZB5FD●9
voir [page 96](#)

À serrure avec clé (2)
ZB5FG●●
voir [page 95](#)

(1) Positions de la manette, de la crosse et de la molette



(2) Positions de la serrure avec clé
∩ Positions de retrait de la clé

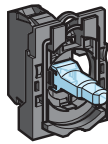


Voyants lumineux à composer par vos soins

Fonctions de signalisation pour montage Ø 30 mm

Sous-ensembles corps avec DEL universelle

Sous-ensemble têtes



UN
Universelle
pour toutes têtes de couleur

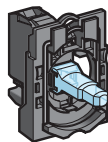


Raccordement : vis-étriers

ZB5AVB●/MOY●/AVM●
voir [page 115](#)

Avec cabochon monté (insertion d'étiquette)

ZB5FV0●3
voir [page 99](#)



UN
Universelle
pour toutes têtes de couleur

Raccordement : connecteur

Consulter notre [Centre de Contact Client](#)

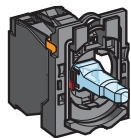
Boutons-poussoirs lumineux à composer par vos soins

Fonctions combinées (à contacts et lumineuse)

Sous-ensemble corps avec DEL universelle

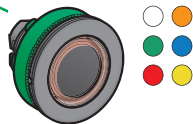
Sous-ensemble têtes

Pour boutons-poussoirs lumineux à impulsion



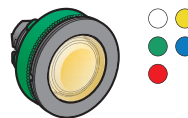
Raccordement : vis-étriers

ZB5AW0B●●/AW0G●●/
AW0M●●
voir [page 114](#)



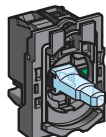
Affleurant avec anneau lumineux

ZB5FW9●3
voir [page 89](#)



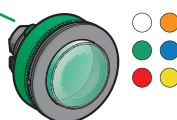
Affleurant pour insertion d'une étiquette

ZB5FA●8
voir [page 85](#)



Raccordement : connecteur

Consulter notre Centre de Contact Client



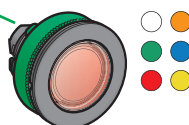
Dépassant

ZB5FW1●3
voir [page 90](#)



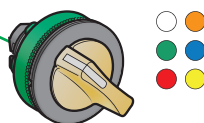
Raccordement : contacts enfichables par pression

ZBV ●●5
voir [page 111](#)



"Pousser-pousser" affleurant ou dépassant

ZB5FH0●3/FH●3
voir [page 92](#)



À manette (1)

ZB5FK1●●3
voir [page 97](#)

(1) Positions de la manette

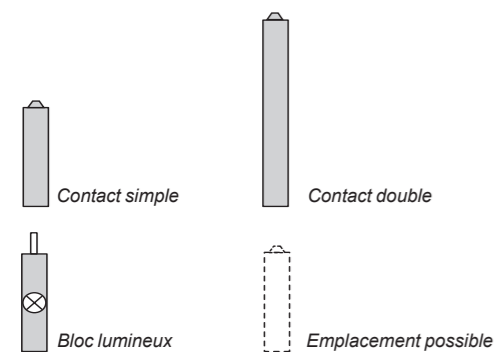


Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

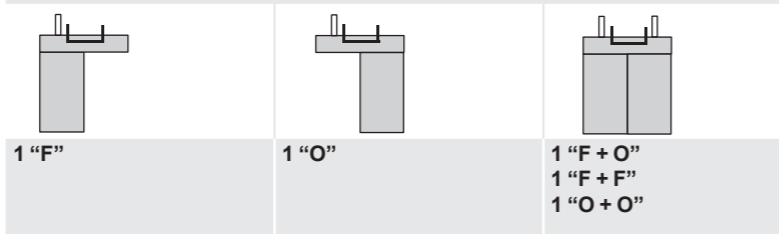
Montage des contacts - Séquence de contacts pour blocs contacts à vis-étriers ou connecteurs Faston

Configurations maximales recommandées permettant de respecter les caractéristiques du catalogue			
Type d'unités Produits complets XB5A et XB5F, têtes ZB5A et ZB5F (1)	Boutons-poussoirs à impulsion XB5AA●, ZB5AA● (sauf ZB5AA●8), XB5AC●, ZB5AC●, XB5AL●, ZB5AL●, XB5AP●, ZB5AP●, ZB5AR● Boutons-poussoirs affleurants à impulsion XB5FA●, ZB5FA● (sauf ZB5FA●8) Boutons-poussoirs à triple touche XB5AA731327, XB5AA711137, ZB5AA7313●, ZB5AA7111●, ZB5AA72124, ZB5AA791	Boutons-poussoirs à double touche XB5AL73415, ZB5AA712●, ZB5A●734●, ZB5AA79	Boutons-poussoirs lumineux à impulsion XB5AW●, ZB5AW●, ZB5AA●8 Boutons-poussoirs lumineux à impulsion XB5FW●, ZB5FW●, ZB5FA●8 Boutons-poussoirs à double touche + bloc témoin XB5AW73731●5, ZB5AW7A17●●, ZB5AW7●374●, ZB5AW7A9
Solution avec contacts simples			
Solution avec contacts simples et doubles			
Configurations maximales recommandées	Contacts simples + Contacts doubles + Contacts simples + Bloc lumineux		
	9 3 + 3 -	6 2 + 2 -	6 2 + 2 1



Configurations possibles pour contacts à forte charge (2) (3)

Blocs de contacts à forte charge avec raccordement par vis-étriers : ZBE501, ZBE502, ZBE503, ZBE504 et ZBE505
Blocs de contacts à forte charge avec raccordement par cosse Faston : ZBE50●3



(1) Têtes affleurantes pour montage Ø 30 mm/1,18 in.
(2) Les configurations ne sont pas évolutives et ne peuvent être associées à d'autres types de contacts ou de fonctions lumineuses.
(3) Les contacts à forte charge ne sont pas compatibles avec les boutons Harmony triple touche.

Séquence des contacts composant le corps des boutons tournants									
Arrêt d'urgence ou Coupe d'urgence XB5AT●, ZB5AT●, XB5AS●, ZB5AS●	Boutons tournants, ■ À manette XB5AD●, ZB5AD● ■ À crosse XB5AJ●, ZB5AJ● ■ À molette ZB5AD●9 ■ À serrure avec clé XB5AG●, ZB5AG●, ZB5AG0●			Boutons tournants lumineux à manette XB5AK●, ZB5AK●		Boutons à basculeur ZB5AD●8	Boutons-poussoirs "pousser-pousser" ZB5AH●	Boutons-poussoirs affleurants "pousser-pousser" ZB5FH●	Boutons-poussoirs lumineux "pousser-pousser" ZB5AH●3, ZB5AW743
	Boutons tournants affleurants ■ À manette XB5FD●, ZB5FD● ■ À crosse XB5FJ●, ZB5FJ● ■ À molette ZB5FD●9 ■ À serrure avec clé XB5FG●, ZB5FG0●, ZB5FG●			Boutons tournants lumineux à manette XB5FK●, ZB5FK●		Boutons-poussoirs "pousser-tourner", à molette ZB5AF●, ou à clé ZB5AFD●			Boutons-poussoirs affleurants lumineux "pousser-pousser" ZB5FH●3
									Arrêt d'urgence lumineux ZB5AT8643M
4	4	5	4	6	4	6	3	2	
2	1	2	1	2	2	3	-	-	
+	+	+	+	+	+	+	-	-	
0	2	1	2	2	0	0	-	-	
-	-	-	-	-	1	-	-	1	

Type d'élément	Boutons tournants						
	2 positions		3 positions				
Poussoir	Position	Non actionné	315°	45°	315°	0°	45°
		Actionné					
Contacts ZBE	Emplacement du contact		G C D	G C D	G C D	G C D	G C D
	"F"		□ □ □	■ ■ ■	■ ■ □	□ □ □	□ ■ ■
	"O"		■ ■ ■	□ □ □	□ □ ■	■ ■ ■	■ □ □

G gauche, C centre, D droite
□ ouvert ■ fermé

Unités de commande et de signalisation

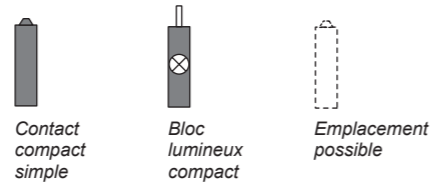
Harmony XB5 plastique

Montage des contacts - Séquence de contacts pour blocs contacts enfichables par pression

Configurations maximales recommandées permettant de respecter les caractéristiques du catalogue

Type d'unités Produits complets XB5A et XB5F, têtes ZB5A et ZB5F (1)	Boutons-poussoirs à impulsion XB5AA●, ZB5AA● (sauf ZB5AA●8), XB5AC●, ZB5AC●, XB5AL●, ZB5AL●, XB5AP●, ZB5AP●, ZB5AR●	Boutons-poussoirs à double touche XB5AL73415, ZB5AA712●, ZB5A●734●, ZB5AA79	Boutons-poussoirs lumineux à impulsion XB5AW●, ZB5AW●, ZB5AA●8
	Boutons-poussoirs affleurants à impulsion XB5FA●, ZB5FA● (sauf ZB5FA●8)		Boutons-poussoirs lumineux à impulsion XB5FW●, ZB5FW●, ZB5FA●8
	Boutons-poussoirs à triple touche XB5AA731327, XB5AA711137, ZB5AA7313●, ZB5AA7111●, ZB5AA72124, ZB5AA791		Boutons-poussoirs à double touche + bloc témoin XB5AW73731●5, ZB5AW7A17●●, ZB5AW7●374●, ZB5AW7A9
Solution avec contacts simples			
Configurations maximales recommandées	Contacts compacts simples 6	4	4
	Bloc lumineux compact -	-	1

(1) Têtes affleurantes pour montage Ø 30 mm/1,18 in.



Arrêt d'urgence ou Coupure d'urgence XB5AT●, ZB5AT●, XB5AS●, ZB5AS●	Boutons tournants, ■ À manette XB5AD●, ZB5AD● ■ À crosse XB5AJ●, ZB5AJ● ■ À molette ZB5AD●9 ■ À serrure avec clé XB5AG●, ZB5AG●, ZB5AG0●	Boutons tournants lumineux à manette XB5AK●, ZB5AK●	Boutons à basculeur ZB5AD●8	Boutons-poussoirs "pousser-pousser" ZB5AH●	Boutons-poussoirs affleurants "pousser-pousser" ZB5FH●	Boutons-poussoirs lumineux "pousser-pousser" ZB5AH●3, ZB5AW743
	Boutons tournants affleurants ■ À manette XB5FD●, ZB5FD● ■ À crosse XB5FJ●, ZB5FJ● ■ À molette ZB5FD●9 ■ À serrure avec clé XB5FG●, ZB5FG0●, ZB5FG●	Boutons tournants affleurants lumineux à manette XB5FK●, ZB5FK●	Boutons-poussoirs "pousser-tourner", à molette ZB5AF●, ou à clé ZB5AFD●			Boutons-poussoirs affleurants lumineux "pousser-pousser" ZB5FH●3
4	5	4	4	4	6	3
-	-	-	-	1	-	-
						2
						1




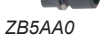



Séquence des contacts composant le corps des boutons tournants

Type d'élément	Boutons tournants				
	2 positions		3 positions		
	315°	45°	315°	0°	45°
Poussoir	Non actionné		Actionné		
	Emplacement du contact		Emplacement du contact		
Contacts ZBE	"F"		"O"		
	"O"		"F"		
	G C D		G C D		
	□ ■		□ ■		

G gauche, C centre, D droite
□ ouvert ■ fermé

Harmony XB5 plastique

Pour montage Ø 22 mm

Boutons-poussoirs à poussoir affleurant (1)							
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
		"F"	"O"		Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)	
Produits complets (3)							
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)							
	Affleurant	1	-	Blanc	XB5AA11 (ZB5AZ101 + ZB5AA1)	XB5AA11C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA1C0)	0,037/0,082
				Noir	XB5AA21 (4) (ZB5AZ101 + ZB5AA2)	XB5AA21C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA2C0)	0,037/0,082
				Vert	XB5AA31 (4) (ZB5AZ101 + ZB5AA3)	XB5AA31C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA3C0)	0,037/0,082
				Jaune	XB5AA51 (ZB5AZ101 + ZB5AA5)	XB5AA51C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA5C0)	0,037/0,082
				Bleu	XB5AA61 (ZB5AZ101 + ZB5AA6)	XB5AA61C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA6C0)	0,037/0,082
				-	1	Rouge	XB5AA42 (4) (ZB5AZ102 + ZB5AA4)
Contacts enfichables par pression							
	Affleurant	1	-	Blanc	XB5AA115 (ZB5AZ1015 + ZB5AA1)	-	0,041/0,090
				Noir	XB5AA215 (ZB5AZ1015 + ZB5AA2)	-	0,041/0,090
				Vert	XB5AA315 (ZB5AZ1015 + ZB5AA3)	-	0,041/0,090
				Jaune	XB5AA515 (ZB5AZ1015 + ZB5AA5)	-	0,041/0,090
				Bleu	XB5AA615 (ZB5AZ1015 + ZB5AA6)	-	0,041/0,090
				-	1	Rouge	XB5AA425 (ZB5AZ1025 + ZB5AA4)
Têtes rondes seules pour raccordement par vis-étriers ou contacts enfichables par pression (3)							
	Sans capsule (5)	-	-		ZB5AA0	-	0,022/0,049
	Affleurant, avec jeu de 6 capsules de couleur	-	-	6 couleurs (5)	ZB5AA9	-	0,027/0,060
	Affleurant	-	-	Blanc	ZB5AA1	ZB5AA1C0	0,018/0,040
				Noir	ZB5AA2	ZB5AA2C0	0,018/0,040
				Vert	ZB5AA3	ZB5AA3C0	0,018/0,040
				Rouge	ZB5AA4	ZB5AA4C0	0,018/0,040
				Jaune	ZB5AA5	ZB5AA5C0	0,018/0,040
				Bleu	ZB5AA6	ZB5AA6C0	0,018/0,040
				Gris	ZB5AA8	ZB5AA8C0	0,018/0,040
	Affleurant avec capsule transparente pour insertion d'une étiquette (6)	-	-	Blanc	ZB5AA18	ZB5AA18C0	0,018/0,040
				Vert	ZB5AA38	ZB5AA38C0	0,018/0,040
				Rouge	ZB5AA48	ZB5AA48C0	0,018/0,040
				Orange	ZB5AA58	ZB5AA58C0	0,018/0,040
				Bleu	ZB5AA68	ZB5AA68C0	0,018/0,040
	Bouton-poussoir affleurant lumineux avec jeu de 6 capsules de couleur	-	-	6 couleurs	ZB5AA98	-	0,018/0,040

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Capsule de couleur à commander séparément (voir page 74).

(4) Pour commander des produits avec 1 contact "F" et 1 contact "O", remplacer le dernier chiffre de la référence commerciale par 5. Exemple : **XB5AA21** devient **XB5AA25**.

(5) Tête livrée avec 6 capsules de couleur différente (blanc, noir, vert, rouge, jaune et bleu) non montées.

(6) Pour commander une étiquette à insérer, voir page 82.



ZB5AA16



ZB5AA46C0



XB5AL42C0



XB5AL425



ZB5AL3





ZB5AL6C0

Boutons-poussoirs à poussoir encastré (1)					
Garde haute					
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence		Masse kg/lb
			Pour colerette noire	Pour colerette grise	
Têtes rondes seules (2)					
	Encastré (garde haute)	Blanc	ZB5AA16	ZB5AA16C0	0,020/0,044
		Noir	ZB5AA26	ZB5AA26C0	0,020/0,044
		Vert	ZB5AA36	ZB5AA36C0	0,020/0,044
		Rouge	ZB5AA46	ZB5AA46C0	0,020/0,044
		Jaune	ZB5AA56	ZB5AA56C0	0,020/0,044
		Bleu	ZB5AA66	ZB5AA66C0	0,020/0,044

Boutons-poussoirs à poussoir dépassant (1)							
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
		"F"	"O"		Pour colerette noire	Pour colerette grise	
Produits complets (2)							
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)							
	Dépassant	-	1	Rouge	XB5AL42	XB5AL42C0	0,038/0,084
					(ZB5AZ102 + ZB5AL4)	(ZB5AZ102 + ZB5AL4C0)	
Contacts enfichables par pression							
	Dépassant	-	1	Rouge	XB5AL425	-	0,042/0,092
Têtes rondes seules pour raccordement par vis-étriers ou contacts enfichables par pression (2)							
	Dépassant			Blanc	ZB5AL1	ZB5AL1C0	0,019/0,042
				Noir	ZB5AL2	ZB5AL2C0	0,019/0,042
				Vert	ZB5AL3	ZB5AL3C0	0,019/0,042
				Rouge	ZB5AL4	ZB5AL4C0	0,019/0,042
				Jaune	ZB5AL5	ZB5AL5C0	0,019/0,042
				Bleu	ZB5AL6	ZB5AL6C0	0,019/0,042

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



Boutons-poussoirs à tête capuchonnée (1)							
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
		 "F"	 "O"		Pour collerette noire	Pour collerette grise	

Produits complets (2)


Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
		1	–		Pour collerette noire	Pour collerette grise	
	Capuchonné silicone transparent (couleur déterminée par le poussoir)	1	–	Noir	XB5AP21 (ZB5AZ101 + ZB5AP2)	XB5AP21C0	0,039/0,086
				Vert	XB5AP31 (ZB5AZ101 + ZB5AP3)	XB5AP31C0	0,039/0,086
				Jaune	XB5AP51 (ZB5AZ101 + ZB5AP5)	XB5AP51C0	0,039/0,086
				Bleu	XB5AP61 (ZB5AZ101 + ZB5AP6)	XB5AP61C0	0,039/0,086
		–	1	Rouge	XB5AP42 (ZB5AZ102 + ZB5AP4)	–	0,039/0,086

Têtes seules capuchonnées silicone à protection renforcée (IP 69K)



Affleurant	Capuchon transparent (3)	Type de contact	Couleur	Référence	Porte-étiquette	Masse kg/lb	
	Pour insertion d'une étiquette protégée dans la tête (4)	1	–	Blanc	ZB5AP18 (2)	–	0,023/0,051
				Vert	ZB5AP38	–	0,023/0,051
				Rouge	ZB5AP48 (2)	–	0,023/0,051
				Jaune	ZB5AP58	–	0,023/0,051
				Bleu	ZB5AP68 (2)	–	0,023/0,051
	Capuchon transparent (2)(3)	1	–	Blanc	ZB5AP1	–	0,014/0,031
				Noir	ZB5AP2	–	0,014/0,031
				Vert	ZB5AP3	–	0,014/0,031
				Rouge	ZB5AP4	–	0,014/0,031
				Jaune	ZB5AP5	–	0,014/0,031
				Bleu	ZB5AP6	–	0,014/0,031

Têtes seules capuchonnées silicone standard pour montage avec porte-étiquette (IP 66)

Affleurant	Capuchon de couleur (2) (5)	Type de contact	Couleur	Référence	Porte-étiquette	Masse kg/lb	
	Membrane transparente (5)	1	–	Blanc	ZB5AP1S	–	0,021/0,046
				Noir	ZB5AP2S	–	0,021/0,046
				Vert	ZB5AP3S	–	0,021/0,046
				Rouge	ZB5AP4S	–	0,021/0,046
				Jaune	ZB5AP5S	–	0,021/0,046
				Bleu	ZB5AP6S	–	0,021/0,046
	Membrane transparente (5)	1	–	Blanc	ZB5AP183	–	0,010/0,022
				Vert	ZB5AP383	–	0,010/0,022
				Rouge	ZB5AP483	–	0,010/0,022
				Jaune	ZB5AP583 (2)	–	0,010/0,022
				Bleu	ZB5AP683	–	0,010/0,022





(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.
 (2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.
 (3) Épaisseur de panneau autorisée de 1 à 5 mm/0,039 à 0,197 in., non compatible avec les porte-étiquettes.
 (4) Pour commander une légende à insérer dans la tête, voir page 82.
 (5) Remplacement de l'élément de protection silicone sans démontage de la tête, voir page 76.

Boutons-poussoirs à poussoir affleurant ou dépassant (1)





Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Marquage Texte (couleur)	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
						Pour collerette noire	Pour collerette grise	

Produits complets (2)

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

	Affleurant	1	–	"I" (blanc)	Vert	XB5AA3311 (ZB5AZ101 + ZB5AA331)	XB5AA3311C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA331C0)	0,037/0,082
	Affleurant	–	1	"O" (blanc)	Rouge	XB5AA4322 (ZB5AZ102 + ZB5AA432)	XB5AA4322C0 (ZB5AZ102 + ZB5AA432C0)	0,037/0,082
	Affleurant (3)	1	–	↑ (noir)	Blanc	XB5AA3341 (ZB5AZ101 + ZB5AA334)	XB5AA3341C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA334C0)	0,037/0,082
	Affleurant (3)	1	–	↓ (blanc)	Noir	XB5AA3351 (ZB5AZ101 + ZB5AA335)	XB5AA3351C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA335C0)	0,037/0,082

Têtes rondes seules (2)

	Affleurant			"I" (blanc)	Vert	ZB5AA331	ZB5AA331C0	0,018/0,040
				"I" (noir)	Blanc	ZB5AA131	ZB5AA131C0	0,018/0,040
				"II" (blanc)	Vert	ZB5AA336	–	0,018/0,040
				"START" (blanc)	Vert	ZB5AA333	ZB5AA333C0	0,018/0,040
				"ON" (blanc)	Vert	ZB5AA341	–	0,018/0,040
				"MARCHE" (blanc)	Vert	ZB5AA342	–	0,018/0,040
				 (blanc)	Noir	ZB5AA245	–	0,018/0,040
				 (noir)	Blanc	ZB5AA145	–	0,018/0,040
				"O" (blanc)	Rouge	ZB5AA432	ZB5AA432C0	0,018/0,040
					Noir	ZB5AA232	–	0,018/0,040
				"ARRET" (blanc)	Rouge	ZB5AA433	–	0,018/0,040
				"STOP" (blanc)	Rouge	ZB5AA434	ZB5AA434C0	0,018/0,040
					Noir	ZB5AA234	–	0,018/0,040
				"OFF" (blanc)	Rouge	ZB5AA435	–	0,018/0,040
				UP (noir)	Blanc	ZB5AA343	–	0,018/0,040
		DOWN (blanc)	Noir	ZB5AA344	–	0,018/0,040		
		↑ (noir) (3)	Blanc	ZB5AA334	ZB5AA334C0	0,018/0,040		
		↓ (blanc) (3)	Noir	ZB5AA335	ZB5AA335C0	0,018/0,040		
	Dépassant (3)			"O" (blanc)	Rouge	ZB5AL432	ZB5AL432C0	0,019/0,042
					Noir	ZB5AL232	–	0,019/0,042
				"STOP" (blanc)	Rouge	ZB5AL434	–	0,019/0,042

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Produit livré avec capsule non clipsée. Possibilité de monter la capsule suivant 4 positions tous les 90°.



XB5AA4322



XB5AA3351C0



ZB5AA331



ZB5AA432



ZB5AL232

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant (1)									
Forme de la tête	Désignation	Type de contact		Tension d'alimentation V	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb	
		"F"	"O"			Pour collerette noire	Pour collerette grise		
Produits complets - avec cabochon lisse									
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)									
 XB5AW31B5  XB5AW34G5  XB5AW34G5	 	1	1	~ 24 50/60 Hz	Blanc	XB5AW31B5 (ZB5AW0B15 + ZB5AW313)	XB5AW31B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5AW313C0)	0,056/0,123	
					Vert	XB5AW33B5 (3) (ZB5AW0B15 + ZB5AW333)	XB5AW33B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5AW333C0)	0,056/0,123	
					Rouge	XB5AW34B5 (ZB5AW0B15 + ZB5AW343)	XB5AW34B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5AW343C0)	0,056/0,123	
					Orange	XB5AW35B5 (ZB5AW0B15 + ZB5AW353)	XB5AW35B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5AW353C0)	0,056/0,123	
					Bleu	XB5AW36B5 (ZB5AW0B15 + ZB5AW363)	XB5AW36B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5AW363C0)	0,056/0,123	
					Blanc	XB5AW31G5 (ZB5AW0G15 + ZB5AW313)	XB5AW31G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5AW313C0)	0,056/0,123	
				~ 110...120 50/60 Hz	Vert	XB5AW33G5 (ZB5AW0G15 + ZB5AW333)	XB5AW33G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5AW333C0)	0,056/0,123	
					Rouge	XB5AW34G5 (ZB5AW0G15 + ZB5AW343)	XB5AW34G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5AW343C0)	0,056/0,123	
					Orange	XB5AW35G5 (ZB5AW0G15 + ZB5AW353)	XB5AW35G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5AW353C0)	0,056/0,123	
					Bleu	XB5AW36G5 (ZB5AW0G15 + ZB5AW363)	XB5AW36G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5AW363C0)	0,056/0,123	
					~ 230...240 50/60 Hz	Blanc	XB5AW31M5 (ZB5AW0M15 + ZB5AW313)	XB5AW31M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5AW313C0)	0,056/0,123
						Vert	XB5AW33M5 (ZB5AW0M15 + ZB5AW333)	XB5AW33M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5AW333C0)	0,056/0,123
Rouge	XB5AW34M5 (ZB5AW0M15 + ZB5AW343)	XB5AW34M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5AW343C0)	0,056/0,123						
Orange	XB5AW35M5 (ZB5AW0M15 + ZB5AW353)	XB5AW35M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5AW353C0)	0,056/0,123						
Bleu	XB5AW36M5 (ZB5AW0M15 + ZB5AW363)	XB5AW36M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5AW363C0)	0,056/0,123						

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Pour commander des produits avec 2 contacts "F", remplacer le dernier chiffre de la référence commerciale par 3.

Exemple : **XB5AW33B5** devient **XB5AW33B3**.

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant (suite) (1)

Forme de la tête	Désignation	Type de contact	Tension d'alimentation V	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
		 "F" "O"				
Produits complets - avec cabochon lisse						
Contacts enfichables par pression						
	DEL universelle	1	1	~ 24 50/60 Hz	Blanc XB5AW31B55 (ZB5AZ1055 + ZBVB15 + ZB5AW313)	0,052/0,114
					Vert XB5AW33B55 (ZB5AZ1055 + ZBVB15 + ZB5AW333)	0,052/0,114
					Rouge XB5AW34B55 (ZB5AZ1055 + ZBVB15 + ZB5AW343)	0,052/0,114
					Orange XB5AW35B55 (ZB5AZ1055 + ZBVB15 + ZB5AW353)	0,052/0,114
					Bleu XB5AW36B55 (ZB5AZ1055 + ZBVB15 + ZB5AW363)	0,052/0,114



XB5AW34B55



ZB5AW313



ZB5AW383C0



ZB5AW363

Têtes rondes seules (2) - Avec cabochon lisse (3)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence	Pour collerette noire	Pour collerette grise	Masse kg/lb	
	Affleurant	Blanc	ZB5AW313	ZB5AW313C0		0,017/0,037	
		Vert	ZB5AW333	ZB5AW333C0		0,017/0,037	
		Rouge	ZB5AW343	ZB5AW343C0		0,017/0,037	
		Orange	ZB5AW353	ZB5AW353C0		0,017/0,037	
		Jaune	ZB5AW383	ZB5AW383C0		0,017/0,037	
		Bleu	ZB5AW363	ZB5AW363C0		0,017/0,037	
	Affleurant avec anneau lumineux	Blanc	ZB5AW913				0,016/0,035
		Vert	ZB5AW933				0,016/0,035
		Rouge	ZB5AW943				0,016/0,035
		Orange	ZB5AW953				0,016/0,035
		Bleu	ZB5AW963				0,016/0,035
	Affleurant capuchonné transparent (IP 67)	Blanc	ZB5AW513	ZB5AW513C0			0,019/0,042
Vert		ZB5AW533	ZB5AW533C0			0,019/0,042	
Rouge		ZB5AW543	ZB5AW543C0			0,019/0,042	
Orange		ZB5AW553	ZB5AW553C0			0,019/0,042	
Bleu		ZB5AW563	ZB5AW563C0			0,019/0,042	
Affleurant pour insertion d'une étiquette (4) (IP 69K)	Blanc	ZB5AA18	ZB5AA18C0			0,018/0,040	
	Vert	ZB5AA38	ZB5AA38C0			0,018/0,040	
	Rouge	ZB5AA48	ZB5AA48C0			0,018/0,040	
	Orange	ZB5AA58	ZB5AA58C0			0,018/0,040	
	Bleu	ZB5AA68	ZB5AA68C0			0,018/0,040	
Bouton-poussoir affleurant lumineux avec jeu de 6 capsules de couleur		6 couleurs	ZB5AA98			0,018/0,040	

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.


(2) À utiliser uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL universelle.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(4) Pour commander une étiquette à insérer, voir page 82.



ZB5AW333SC0

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant (suite) (1)					
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise	
Têtes rondes seules (2) - Avec cabochon strié (3) (4)					
	Affleurant	Blanc	ZB5AW313S	ZB5AW313SC0	0,017/0,037
		Vert	ZB5AW333S	ZB5AW333SC0	0,017/0,037
		Rouge	ZB5AW343S	ZB5AW343SC0	0,017/0,037
		Orange	ZB5AW353S	ZB5AW353SC0	0,017/0,037
		Jaune	ZB5AW383S	ZB5AW383SC0	0,017/0,037
		Bleu	ZB5AW363S	ZB5AW363SC0	0,017/0,037



ZB5AW143

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir dépassant (1)					
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise	
Têtes rondes seules (2) - Avec cabochon lisse (3)					
	Dépassant	Blanc	ZB5AW113	ZB5AW113C0	0,018/0,040
		Vert	ZB5AW133	ZB5AW133C0	0,018/0,040
		Rouge	ZB5AW143	ZB5AW143C0	0,018/0,040
		Orange	ZB5AW153	ZB5AW153C0	0,018/0,040
		Jaune	ZB5AW183	ZB5AW183C0	0,018/0,040
		Bleu	ZB5AW163	ZB5AW163C0	0,018/0,040



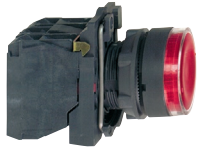
ZB5AW183C0

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) À utiliser uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL universelle.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(4) Pour utilisation dans un environnement à forte luminosité (utilisation en extérieur au soleil, par exemple).



XB5AW3465

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant (1)							
Forme de la tête	Désignation	Type de contact		Tension d'alimentation V	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
		"F"	"O"				

Produits complets - Avec cabochon lisse (2)

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

	Alimentation directe pour lampe à culot BA9s, 2,4 W maxi (lampe non fournie)	1	1	≤ 250	Blanc	XB5AW3165 (ZB5AW065 + ZB5AW31)	0,057/0,126
Vert					XB5AW3365 (ZB5AW065 + ZB5AW33)	0,057/0,126	
Rouge					XB5AW3465 (ZB5AW065 + ZB5AW34)	0,057/0,126	
Orange					XB5AW3565 (ZB5AW065 + ZB5AW35)	0,057/0,126	

Têtes seules (3) - Avec cabochon lisse (2)

	Affleurant	Blanc	ZB5AW31	0,018/0,040
		Vert	ZB5AW33	0,018/0,040
		Rouge	ZB5AW34	0,018/0,040
		Orange	ZB5AW35	0,018/0,040
		Bleu	ZB5AW36	0,018/0,040
		Transparent	ZB5AW37	0,018/0,040



ZB5AW33

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir dépassant (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence	Masse kg/lb
------------------	------------------	---------	-----------	-------------

Têtes seules (2) - Avec cabochon lisse (3)

	Dépassant	Blanc	ZB5AW11	0,017/0,037
		Vert	ZB5AW13	0,017/0,037
		Rouge	ZB5AW14	0,017/0,037
		Orange	ZB5AW15	0,017/0,037
		Bleu	ZB5AW16	0,017/0,037
		Transparent	ZB5AW17	0,017/0,037









ZB5AW13

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) À utiliser uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux avec lampe à culot BA 9s (à incandescence, néon ou DEL).

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Boutons-poussoirs à double touche (1)							
Forme de la tête	Désignation	Type de contact		Capsules (2)		Référence	Masse kg/lb
				Marquage	Couleur du fond		
Produits complets							
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)							
	1 poussoir affleurant noirs 1 poussoir dépassant rouge	1	1	"I" blanc "O" blanc	Vert Rouge	XB5AL734155	0,053/0,117
Contacts enfichables par pression							
	1 poussoir affleurant noirs 1 poussoir dépassant rouge	1	1	"I" blanc "O" blanc	Vert Rouge	XB5AL734155 (ZB5AZ1055 + ZB5AL7341)	0,045/0,099
Têtes seules pour raccordement par vis-étriers ou contacts enfichables par pression							
	2 poussoirs affleurants noirs			Sans marquage Sans marquage	Blanc Noir	ZB5AA7120	0,023/0,051
				"I" noir "O" blanc	Blanc Noir	ZB5AA7121	0,023/0,051
				Sans marquage Sans marquage	Vert Rouge	ZB5AA7340	0,023/0,051
				"→" noir "←" blanc	Blanc Noir	ZB5AA7213	0,023/0,051
				"I" blanc "O" blanc	Vert Rouge	ZB5AA7341	0,023/0,051
				Sans capsule (3)		ZB5AA79	0,023/0,051
	1 poussoir affleurant noir 1 poussoir dépassant rouge			Sans marquage Sans marquage	Vert Rouge	ZB5AL7340	0,023/0,051
				"I" blanc "O" blanc	Vert Rouge	ZB5AL7341	0,023/0,051

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir [pages 26 à 29](#).

(2) Ces capsules sont montées par Schneider Electric et ne peuvent être démontées (risque de dommage).

(3) Capsules à commander séparément.










XB5AL734155



ZB5AA7121



ZB5AL7341

Boutons-poussoirs à double touche + 1 bloc voyant central blanc ⁽¹⁾								
Forme de la tête	Désignation	Type de contact		Capsules ⁽²⁾		Tension du voyant V	Référence	Masse kg/lb
				Marquage	Couleur du fond			
Produits complets								
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)								
	1 poussoir affleurant noir 1 poussoir dépassant rouge 1 bloc voyant central blanc 	1	1	"I" blanc	Vert	24	XB5AW73731B5	0,066/0,146
				"O" blanc	Rouge	120	XB5AW73731G5	0,066/0,146
							240	XB5AW73731M5
Têtes seules ⁽³⁾								
	2 poussoirs affleurants noirs 1 voyant central incolore ⁽⁴⁾ 			Sans marquage	Blanc		ZB5AW7A1720	0,023/0,051
				Sans marquage	Noir			
				"I" noir	Blanc		ZB5AW7A1721	0,023/0,051
				"O" blanc	Noir			
				Sans marquage	Vert		ZB5AW7A3740	0,023/0,051
				Sans marquage	Rouge			
				"I" blanc	Vert		ZB5AW7A3741	0,023/0,051
				"O" blanc	Rouge			
				"↑" noir	Vert		ZB5AW7A1724	0,023/0,051
				"↓" blanc	Rouge			
			"+" noir	Blanc		ZB5AW7A1715	0,023/0,051	
			"-" noir	Blanc				
			Sans capsule ⁽⁵⁾			ZB5AW7A9	0,023/0,051	
	1 poussoir affleurant noir 1 poussoir dépassant rouge 1 bloc voyant central incolore ⁽⁴⁾			Sans marquage	Vert		ZB5AW7L3740	0,023/0,051
				Sans marquage	Rouge			
				"I" blanc	Vert		ZB5AW7L3741	0,023/0,051
			"O" blanc	Rouge				

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Ces capsules sont montées par Schneider Electric et ne peuvent être démontées (risque de dommage).

(3) À utiliser uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL universelle.

(4) Couleur du voyant central déterminée par la couleur de la DEL incorporée dans le sous-ensemble du corps.

(5) Capsules à commander séparément.



XB5AW73731●5



ZB5AW7A1721



ZB5AW7A3741

Boutons-poussoirs à triple touche (1) (2)								
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)								
Forme de la tête	Désignation	Type de contact			Capsules (3)		Référence	Masse kg/lb
		"F"	"O"	"F"	Marquage	Couleur du fond		

Produits complets								
	2 poussoirs affleurants noirs, 1 poussoir dépassant central marqué "STOP" en blanc	1	1	1	"I" blanc	Vert	XB5AA731327	0,063/0,139
					"II" blanc	Vert		
					"→" noir	Blanc	XB5AA711237	0,063/0,139
					"←" blanc	Noir		

Têtes seules								
	"↑" blanc	Vert	ZB5AA73134	0,023/0,051				
	"↓" blanc	Vert						
	"→" noir	Blanc						
	"←" blanc	Noir	ZB5AA71123	0,023/0,051				
	"↑" noir	Blanc	ZB5AA71124	0,023/0,051				
	"↓" blanc	Noir						
	"↑" blanc	Noir	ZB5AA72124	0,023/0,051				
	"↓" blanc	Noir						
	Sans capsule (4)			ZB5AA791	0,023/0,051			

Accessoires spécifiques pour boutons-poussoirs à touche multiple					
Désignation	Marquage	Couleur du fond	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb

Capsules seules pour encliquetage (5) sur : - à double touche ZB5AA79 boutons-poussoirs - à double touche ZB5AW7A9 boutons-poussoirs + bloc voyant central - à triple touche ZB5AA791 boutons-poussoirs	Sans marquage	Blanc	10	ZBA71	0,010/0,022
	"I" noir		10	ZBA7131	0,010/0,022
	"↑" noir		10	ZBA7134	0,010/0,022
	"+" noir		10	ZBA7138	0,010/0,022
	Sans marquage	Noir	10	ZBA72	0,010/0,022
	"O" blanc		10	ZBA7232	0,010/0,022
	"↓" blanc		10	ZBA7235	0,010/0,022
	"I" blanc		10	ZBA7237	0,010/0,022
	Sans marquage	Vert	10	ZBA73	0,010/0,022
	"I" blanc		10	ZBA7331	0,010/0,022
	"↑" blanc		10	ZBA7335	0,010/0,022
	Sans marquage	Rouge	10	ZBA74	0,010/0,022
	"O" blanc		10	ZBA7432	0,010/0,022
	Sans marquage	Jaune	10	ZBA75	0,010/0,022
	Sans marquage	Bleu	10	ZBA76	0,010/0,022
Capuchons en silicone pour 2 poussoirs affleurants (6)	-	Transparent	10	ZBA708	0,055/0,121
Capuchons en silicone pour 3 poussoirs (6)	-		10	ZBA709	0,055/0,121
Capuchons en silicone pour 1 poussoir affleurant et 1 poussoir dépassant (6)	-		10	ZBA710	0,055/0,121

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Non compatibles avec des contacts à forte charge et des contacts pour circuits imprimés.

(3) Ces capsules sont montées par Schneider Electric et ne peuvent être démontées (risque de dommage).

(4) Capsules à commander séparément, voir section "Accessoires spécifiques pour boutons-poussoirs à touche multiple" sur cette page.

(5) Possibilité de clipser la capsule suivant 4 positions, tous les 90°.

(6) Remplacement sans démontage de la tête.



XB5AA731327



ZB5AA71124



ZBA7235







ZBA7331



ZBA7432



ZBA709

Boutons “coup de poing” (1) (2)								
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)								
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Poussoir	Référence	Masse kg/lb		
		“F”	“O”					
				Diamètre Ø mm/in.	Couleur			
Produits complets								
	Tête “coup de poing”	1	–	40/1,575	Noir	ZB5AC21 (ZB5AZ101 + ZB5AC2)	0,062/0,137	
ZB5AC21								
Têtes seules								
	Tête “coup de poing”			30/1,181	Noir	ZB5AC24	0,027/0,060	
						Vert	ZB5AC34	0,027/0,060
						Rouge	ZB5AC44	0,027/0,060
						Jaune	ZB5AC54	0,027/0,060
						Bleu	ZB5AC64	0,027/0,060
					40/1,575	Noir	ZB5AC2	0,046/0,101
					Vert	ZB5AC3	0,046/0,101	
ZB5AC2					Rouge	ZB5AC4	0,046/0,101	
					Jaune	ZB5AC5	0,046/0,101	
					Bleu	ZB5AC6	0,046/0,101	
				60/2,362	Noir	ZB5AR2	0,065/0,143	
					Vert	ZB5AR3	0,065/0,143	
ZB5AR4					Rouge	ZB5AR4	0,065/0,143	
					Jaune	ZB5AR5	0,065/0,143	
					Bleu	ZB5AR6	0,065/0,143	

(1) Ces boutons-poussoirs et têtes ne peuvent être utilisés pour une fonction Arrêt d'urgence. Il est donc recommandé d'utiliser une étiquette avec un fond noir ou blanc.

(2) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

Unités de commande et de signalisation Harmony XB5 plastique Boutons-poussoirs Ø 22 mm “coup de poing” à accrochage



ZB5AT2



ZB5AS62



ZB5AS72

Boutons “coup de poing” (1) (2)					
Forme de la tête	Type de réarmement	Poussoir		Référence	Masse kg/lb
		Diamètre Ø mm/in.	Couleur		
Têtes seules					
	Pousser-tirer	30/1,181	Noir	ZB5AT24	0,044/0,097
		40/1,575	Noir	ZB5AT2	0,049/0,108
		60/2,362	Noir	ZB5AX2	0,067/0,148
	Tourner pour déverrouiller	30/1,181	Noir	ZB5AS42	0,040/0,088
		40/1,575	Noir	ZB5AS52	0,044/0,097
		40/1,575	Jaune	ZB5AS55	0,044/0,097
		60/2,362	Noir	ZB5AS62	0,064/0,141
	Déverrouillage par clé n° 455 (tête fournie avec 2 clés) (3) (4)	30/1,181	Noir	ZB5AS72	0,040/0,088
		40/1,575	Noir	ZB5AS12	0,044/0,097



ZB5AW733



Boutons “coup de poing” lumineux (2)					
Forme de la tête	Type de réarmement	Poussoir		Référence	Masse kg/lb
		Diamètre Ø mm/in.	Couleur		
Têtes seules (5)					
	Tourner pour déverrouiller	40/1,575	Blanc	ZB5AW713	0,022/0,049
			Vert	ZB5AW733	0,022/0,049
			Orange	ZB5AW753	0,022/0,049
			Bleu	ZB5AW763	0,022/0,049

(1) Ces boutons-poussoirs et têtes ne peuvent être utilisés pour une fonction Arrêt d'urgence. Il est donc recommandé d'utiliser une étiquette avec un fond noir ou blanc.
 (2) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.
 (3) Clés spécifiques avec autres numéros, consulter notre Centre de Contact Client.
 (4) Le signe indique la position de retrait de la clé.
 (5) À utiliser uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL universelle.




Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence conformes aux normes EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850 et à la Directive Machines 2006/42/CE

Fonction Arrêt d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850, à la Directive Machines 2006/42/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

Fonction Coupure d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" de Coupure d'urgence à accrochage mécanique sont conformes aux normes IEC 60364-5-53 et EN/IEC 60947-5-1.

Consulter notre Centre de Contact Client pour de plus amples informations sur ces normes et directives.

Arrêt et Coupure d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique (1) (2)

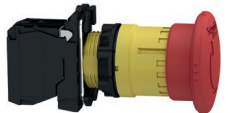
Forme de la tête	Type de réarmement	Type de contact			Poussoir Diamètre Ø mm/in.	Couleur	Référence	Masse kg/lb
								

Produits complets

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)



XB5AT845



XB5AS8445



XB5AS9445



XB5AS84455






ZB5AS844




ZB5AS834






ZB5AS934

	Pousser-tirer	-	1	-	40/1,575	Rouge	XB5AT842 (ZB5AZ102 + ZB5AT84)	0,065/0,143
		1	1	-	40/1,575	Rouge	XB5AT845 (ZB5AZ105 + ZB5AT84)	0,076/0,168
	Tourner pour déverrouiller	-	-	1	40/1,575	Rouge	XB5AS8446 (ZBE302 + ZB5AZ009 + ZB5AS844)	0,063/0,138
		-	1	-	40/1,575	Rouge	XB5AS8442 (ZB5AZ102 + ZB5AS844)	0,060/0,132
		1	1	-	40/1,575	Rouge	XB5AS8445 (ZB5AZ105 + ZB5AS844)	0,072/0,159
		-	2	-	40/1,575	Rouge	XB5AS8444 (ZB5AZ104 + ZB5AS844)	0,072/0,159
	Déverrouillage par clé n° 455(3)	-	1	-	40/1,575	Rouge	XB5AS84462 (ZBE302 + ZB5AZ102 + ZB5AS844)	0,075/0,165
		1	1	-	40/1,575	Rouge	XB5AS9442 (ZB5AZ102 + ZB5AS944)	0,075/0,165
							XB5AS9445 (ZB5AZ105 + ZB5AS944)	0,112/0,247

Contacts enfichables par pression


	Tourner pour déverrouiller	-	1	-	40/1,575	Rouge	XB5AS84425 (ZB5AZ1025 + ZB5AS844)	0,055/0,121
		1	1	-	40/1,575	Rouge	XB5AS84455 (ZB5AZ1055 + ZB5AS844)	0,064/0,141
		-	2	-	40/1,575	Rouge	XB5AS84445 (ZB5AZ1045 + ZB5AS844)	0,064/0,141

Têtes rondes seules pour raccordement par vis-étriers ou contacts enfichables par pression

	Pousser-tirer				30/1,181	Rouge	ZB5AT844	0,049/0,108
					40/1,575	Rouge	ZB5AT84	0,049/0,108
					60/2,362	Rouge	ZB5AX84	0,067/0,148
	Tourner pour déverrouiller				30/1,181	Rouge	ZB5AS834	0,042/0,002
					40/1,575	Rouge	ZB5AS844	0,046/0,002
					60/2,362	Rouge	ZB5AS864	0,065/0,143
	Déverrouillage par clé n° 455 (tête fournie avec 2 clés) (3) (4)				30/1,181	Rouge	ZB5AS934	0,068/0,003
					40/1,575	Rouge	ZB5AS944	0,071/0,003
					60/2,362	Rouge	ZB5AS964	0,092/0,004
	Déverrouillage par clé n° 4A185 (4)				40/1,575	Rouge	ZB5AS944D	0,071/0,003

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 et 27.

(2) Il est donc recommandé d'utiliser une étiquette avec un fond jaune.

(3) Le signe  indique la position de retrait de la clé.

(4) Clés spécifiques avec autres numéros, consulter notre Centre de Contact Client.

(5) Bloc de contacts "O" avec surveillance réservé exclusivement aux têtes d'Arrêt d'urgence.

Anneaux lumineux pour Arrêt d'urgence (1)

Désignation	Marquage	Signalisation	Tension d'alimentation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Anneau lumineux Ø 60 mm/2,362 in. pour fonction Arrêt d'urgence	EMERGENCY STOP	Rouge fixe	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Rouge fixe	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Rouge fixe	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Rouge fixe	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Rouge fixe	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B630	0,031/0,068
	-	Rouge fixe	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B140	0,031/0,068
	EMERGENCY STOP	Rouge fixe	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Rouge fixe	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Rouge fixe	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Rouge fixe	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Rouge fixe	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G630	0,031/0,068
	-	Rouge fixe	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G140	0,031/0,068
	EMERGENCY STOP	Rouge fixe	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Rouge fixe	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Rouge fixe	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Rouge fixe	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M430	0,031/0,068
ARRESTO DI EMERGENZA	Rouge fixe	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M630	0,031/0,068	
-	Rouge fixe	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M140	0,031/0,068	
EMERGENCY STOP	Rouge fixe + blanc	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B330	0,031/0,068	
ARRET D'URGENCE	Rouge fixe + blanc	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B130	0,031/0,068	
NOT-HALT	Rouge fixe + blanc	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B230	0,031/0,068	
PARADA DE EMERGENCIA	Rouge fixe + blanc	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B430	0,031/0,068	
ARRESTO DI EMERGENZA	Rouge fixe + blanc	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B630	0,031/0,068	
-	Rouge fixe + blanc	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B140	0,031/0,068	



ZBY9W2B330



ZBY9W3B140



ZBY9W2B501



ZBY9W101



ZBY9W2B101

Anneau lumineux sans étiquette, personnalisable (à utiliser avec ZBY9W101)


Désignation	Marquage	Signalisation	Tension d'alimentation	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Ø 60 mm/2,362 in., Sans marquage utilisable avec toutes les têtes Ø 22 mm/0,866 in.		Rouge fixe	≈ 24 V	1	ZBY9W2B501	0,015/0,033
		Rouge fixe + blanc	≈ 24 V	1	ZBY9W3B501	0,016/0,035

Étiquette ronde personnalisable pour anneau lumineux sans étiquette (2)

Désignation	Référence	Masse kg/lb
Ø 60 mm/2,362 in.	ZBY9W101	0,004/0,009

Anneaux lumineux pour boutons-poussoirs "coup de poing"

Désignation	Marquage	Signalisation	Tension d'alimentation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Anneau lumineux Ø 60 mm/2,362 in.	-	Rouge fixe	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B101	0,031/0,068
	-	Rouge fixe	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G101	0,031/0,068
	-	Rouge fixe	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M101	0,031/0,068
	-	Rouge fixe + blanc	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B101	0,031/0,068

(1) Pour être conforme à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo de la fonction d'Arrêt d'urgence  a été ajouté.
 (2) Pour créer un marquage personnalisé de cette référence à l'aide de l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



ZBY9121



ZBY9420

Étiquettes rondes, couleur jaune, pour Arrêt d'urgence (1)

Désignation	Marquage	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Étiquette Ø 60 mm/2,362 in. pour fonction Arrêt d'urgence	-	Jaune	5	ZBY9121	0,007/0,015
	EMERGENCY STOP	Jaune	5	ZBY9320	0,007/0,015
	ARRET D'URGENCE	Jaune	5	ZBY9120	0,007/0,015
	NOT-HALT	Jaune	5	ZBY9220	0,007/0,015
	PARADA DE EMERGENCIA	Jaune	5	ZBY9420	0,007/0,015
	ARRESTO DI EMERGENZA	Jaune	5	ZBY9620	0,007/0,015

Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence conformes aux normes EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850 et à la Directive Machines 2006/42/CE

Fonction Arrêt d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850, à la Directive Machines 2006/42/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

Fonction Coupure d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" de coupure d'urgence à accrochage mécanique sont conformes aux normes IEC 60364-5-53 et EN/IEC 60947-5-5.

Consulter notre Centre de Contact Client pour de plus amples informations sur ces normes et directives.

Arrêt et Coupure d'urgence lumineux et non lumineux à verrouillage brusque et accrochage mécanique

Forme de la tête	Type de réarmement	Type de signalisation	Type de contact	Tension d'alimentation V	Diamètre Ø mm/in.	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
			 "F" "O"					

Produits complets

	Tourner pour déverrouiller	Fixe blanc + fixe rouge, bicolore	1	1	~ 24	60/2,362	Rouge	ZB5AS84W3B5	0,107/0,236
			1	2	~ 24	60/2,362	Rouge	ZB5AS84W3B41	0,117/0,258

Têtes seules

	Tourner pour déverrouiller	-	-	-	60/2,362	Rouge	ZB5AS84W00	0,055/0,121	
		Rouge fixe	-	-	~ 24	60/2,362	Rouge	ZB5AS84W2B	0,055/0,121
		Rouge fixe	-	-	~ 120	60/2,362	Rouge	ZB5AS84W2G	0,055/0,121
		Rouge fixe	-	-	~ 230	60/2,362	Rouge	ZB5AS84W2M	0,055/0,121
		Fixe blanc + fixe rouge, bicolore	-	-	~ 24	60/2,362	Rouge	ZB5AS84W3B	0,055/0,121

Étiquettes rondes, couleur jaune, pour Arrêt d'urgence ZB5AS84W●● (1)

Désignation	Marquage	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Étiquette Ø 90 mm/1,181 in. pour fonction Arrêt d'urgence	EMERGENCY STOP	Jaune	10	ZBY8L330	0,055/0,121
	-	Jaune	10	ZBY8L140	0,055/0,121

(1) Pour être conforme à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo de la fonction d'Arrêt d'urgence a été ajouté.


Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence conformes aux normes EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850 et à la Directive Machines 2006/42/CE

Fonction Arrêt d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850, à la Directive Machines 2006/42/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

Fonction Coupure d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" de coupure d'urgence à accrochage mécanique sont conformes aux normes IEC 60364-5-53 et EN/IEC 60947-5-5.

Consulter notre Centre de Contact Client pour de plus amples informations sur ces normes et directives.

Arrêt et Coupure d'urgence lumineux, à accrochage mécanique et visualisation mécanique d'état (1)
Pour applications de boîte d'inspection d'ascenseur

Forme de la tête	Type de réarmement	Poussoir Diamètre Ø mm/in.	Couleur	Référence unitaire	Masse kg/lb
Têtes seules (2)					
	Pousser-tirer (1) (3) Pour fonction Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence	40/1,575	Rouge	ZB5AT8643M	0,034/0,075



ZB5AT8643M




ZB5AT8643M330

Désignation	Conformité aux normes	Marquage sur fond jaune	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Arrêt d'urgence lumineux ZB5AT8643M avec étiquette Ø 60 mm/2,362 in.	EN/IEC 60204-1 - et EN/ISO 13850	ARRET D'URGENCE	10	ZB5AT8643M140	0,034/0,075
		EMERGENCY STOP	10	ZB5AT8643M330	0,034/0,075
		NOT-HALT	10	ZB5AT8643M230	0,034/0,075
		PARADA DE EMERGENCIA	10	ZB5AT8643M430	0,034/0,075
		ARRESTO DI EMERGENZA	10	ZB5AT8643M630	0,034/0,075

Coupure d'urgence lumineux uniquement à accrochage mécanique

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Type de réarmement	Poussoir Diamètre Ø mm/in.	Couleur	Référence	Masse kg/lb
	Tourner pour déverrouiller	40/1,575	Rouge	ZB5AW743	0,022/0,049



ZB5AW743

Étiquettes rondes de couleur jaune pour ZB5AW743

Diamètre mm/in.	Conformité aux normes	Marquage sur fond jaune	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Utilisation pour fonction "Coupure d'urgence"					
60/2,362	EN/IEC 60204-1 -	COUPURE D'URGENCE	10	ZBY9101	0,004/0,009
		EMERGENCY SWITCHING OFF	10	ZBY9160	0,004/0,009
		NOT-AUS	10	ZBY9260	0,004/0,009
		COUPURE D'URGENCE	10	ZBY9360	0,004/0,009
90/3,543	EN/IEC 60204-1 -	COUPURE D'URGENCE	10	ZBY8101	0,008/0,018
		COUPURE D'URGENCE	10	ZBY8160	0,008/0,018



ZBY9360

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) À utiliser uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL universelle.

(3) Ne peut pas être utilisé avec les gardes de protection métalliques ZBZ160.

Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence conformes aux normes EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850 et à la Directive Machines 2006/42/CE

Fonction Arrêt d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850, à la Directive Machines 2006/42/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

Fonction Coupure d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" de coupure d'urgence à accrochage mécanique sont conformes aux normes IEC 60364-5-53 et EN/IEC 60947-5-5.


Consulter notre Centre de Contact Client pour de plus amples informations sur ces normes et directives.

Arrêt d'urgence avec contacts de sécurité, verrouillage brusque et accrochage mécanique


Raccordement par vis-étriers

Forme de la tête	Type de réarmement	Type de contact		Tension d'alimentation V	Poussoir		Référence	Masse kg/lb
		"F"	"O"		Diamètre Ø mm/in.	Couleur		

Non lumineux

	Pousser-tirer et Tourner pour déverrouiller	1	2	–	40/1,575	Rouge	XB5AS84449	0,090/0,198
---	---	---	---	---	----------	-------	----------------------------	-------------

Lumineux (rouge)

	Pousser-tirer et Tourner pour déverrouiller	1	2	~ 24	40/1,575	Rouge	XB5AS86449B4	0,094/0,207
---	---	---	---	------	----------	-------	------------------------------	-------------

Étiquettes rondes, couleur jaune, pour Arrêt d'urgence XB5AS84449 ou XB5AS86449B4

Désignation	Marquage	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Étiquette Ø 60 mm/2,362 in. pour fonction Arrêt d'urgence	-	Jaune	5	ZBY9141	0,007/0,015
	EMERGENCY STOP	Jaune	5	ZBY9142	0,007/0,015



XB5AS84449



XB5AS86449B4



ZBY9142

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Anneaux lumineux Ø 22 mm et étiquettes rondes, couleur jaune, pour boutons-poussoirs “coup de poing”

Étiquettes rondes de couleur jaune pour boutons-poussoirs “coup de poing” (1)

Utilisation pour fonction “Arrêt d’urgence” (1)


Diamètre mm/in.	Conformité aux normes	Marquage sur fond jaune	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
60/2,363	EN/IEC 60204-1	-	5	ZBY9121	0,007/0,015
		EMERGENCY STOP	5	ZBY9320	0,007/0,015
		ARRET D'URGENCE	5	ZBY9120	0,007/0,015
		NOT-HALT	5	ZBY9220	0,007/0,015
		PARADA DE EMERGENCIA	5	ZBY9420	0,007/0,015
		ARRESTO DI EMERGENZA	5	ZBY9620	0,007/0,015
90/3,543	EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850	ARRET D'URGENCE	10	ZBY8130	0,008/0,018
		EMERGENCY STOP	10	ZBY8330	0,008/0,018
		NOT-HALT	10	ZBY8230	0,008/0,018
		PARADA DE EMERGENCIA	10	ZBY8430	0,008/0,018
		ARRESTO DE EMERGENZA	10	ZBY8630	0,008/0,018

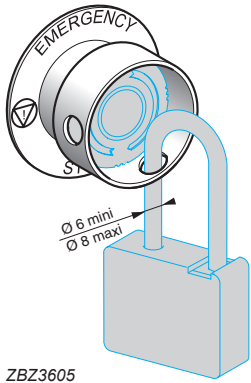


ZBY9320

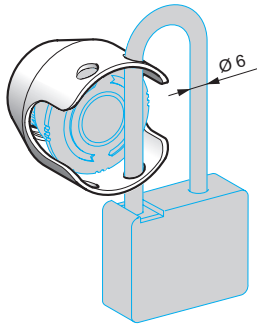


ZBY9360

(1) Pour être conforme à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo de la fonction d'Arrêt d'urgence  a été ajouté.



ZBZ3605



ZBZ160●



ZBZ1605



ZBY9330T

Accessoires pour boutons-poussoirs "coup de poing" (5)

Désignation	Utilisation uniquement avec boutons-poussoirs Ø 40 mm/1,575 in. à verrouillage brusque	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Kit de cadénassage (1) (2) pour fonction Arrêt d'urgence (3) et Coupure d'urgence (4), cadenassable	XB5AS844● XB5AS944● ZB5AS844 ZB5AS944●	Jaune	ZBZ3605	0,045/0,099
Gardes de protection métalliques pour fonction Arrêt d'urgence, cadenassables (2)	XB5AT8● XB5AS8● XB5AS9● ZB5AT8● ZB5AS8● ZB5AS9●	Chromé	ZBZ1600	0,046/0,101
		Noir	ZBZ1602	0,046/0,101
		Rouge	ZBZ1604	0,046/0,101
		Jaune	ZBZ1605	0,046/0,101
		Bleu	ZBZ1606	0,046/0,101

Désignation	Marquage	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Étiquette Ø 60 mm/2,363 in. pour dispositif de cadénassage ZBZ3605 pour fonction Arrêt d'urgence (3)	–	Jaune	ZBY9140T	0,004/0,009
	ARRET D'URGENCE	Jaune	ZBY9130T	0,004/0,009
	EMERGENCY STOP	Jaune	ZBY9330T	0,004/0,009
	NOT-HALT	Jaune	ZBY9230T	0,004/0,009

(1) Ce dispositif ne peut en aucun cas permettre une fonction d'isolement.

(2) Les étiquettes circulaires standards ne sont pas compatibles avec ce produit. Utiliser les étiquettes spécifiques ZBY9●●●T.

(3) Assure la conformité aux normes EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850.

(4) Assure la conformité à la norme EN/IEC 60204-1.

(5) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).



ZBY9330M

Étiquettes rondes, couleur jaune, pour gardes métalliques ZBZ16●● (1)

Désignation	Marquage	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Pour fonction Arrêt d'urgence					
Étiquette Ø 60 mm/2,362 in. pour garde métallique ZBZ16●●	Sans marquage	Jaune	10	ZBY9140M	0,004/0,009
ARRET D'URGENCE		Jaune	10	ZBY9130M	0,004/0,009
EMERGENCY STOP		Jaune	10	ZBY9330M	0,004/0,009
NOT-HALT		Jaune	10	ZBY9230M	0,004/0,009
PARADA DE EMERGENCIA		Jaune	10	ZBY9430M	0,004/0,009
NOODSTOP		Jaune	10	ZBY9530M	0,004/0,009
ARRESTO DI EMERGENZA		Jaune	10	ZBY9630M	0,004/0,009
NODSTOPP		Jaune	10	ZBY9730M	0,004/0,009
NODSTOP		Jaune	10	ZBY9830M	0,004/0,009

Pour fonction "Coupure d'urgence"

Étiquette Ø 60 mm/2,362 in. pour garde métallique ZBZ16●●	Sans marquage	Jaune	10	ZBY9101M	0,004/0,009
COUPURE D'URGENCE		Jaune	10	ZBY9160M	0,004/0,009
EMERGENCY SWITCHING OFF		Jaune	10	ZBY9360M	0,004/0,009
NOT-AUS		Jaune	10	ZBY9260M	0,004/0,009
DESCONEXION DE EMERGENCIA		Jaune	10	ZBY9460M	0,004/0,009



ZBY9360M

(1) Ajout de marquages personnalisés sur ces références avec l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



BZ2102



ZB4BZ1905



ZB4BZ2005



ZB4BZ64



ZBZ58

Autres accessoires						
Désignation	Utilisation avec	Couleur	Type	Référence	Masse kg/lb	
Garde plastique	Boutons tournants à manette et à serrure avec clé	Noir	–	BZ2102	0,005/0,011	
	Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence	Jaune	Garde ronde 63,5 mm/2,5 in.	ZB4BZ1905	0,042/0,093	
		Jaune	Garde ronde 76,2 mm/3,0 in.	ZB4BZ2105	0,058/0,128	
Volets de condamnation par cadenas	Boutons-poussoirs affleurants	Noir		ZB4BZ62	0,076/0,168	
		Rouge		ZB4BZ64	0,076/0,168	
		Jaune		ZB4BZ65	0,076/0,168	
		Bleu		ZB4BZ66	0,076/0,168	

Désignation	Matière	Utilisation avec	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Soufflets d'étanchéité pour ambiances sévères (environnements avec humidité, poussière, nettoyage haute pression, etc.) (1)	Silicone	Autres fonctions	Noir	2	ZBZ28	0,009/0,020
		Fonction Arrêt d'urgence/ Coupure d'urgence	Jaune	2	ZBZ58	0,009/0,020

Désignation	Application	Vendu par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Capuchon pour blocs de contacts ZBE10● et ZBE10●3 (2)	Pour protection dans un environnement très poussiéreux	1	ZBZ60	0,098/0,216

(1) Montage sur boîte à boutons uniquement. Utiliser les étiquettes **ZBY9●●●T**.


(2) Restriction d'utilisation : consulter la notice de montage du produit sur la page Harmony XB5 du site internet de Schneider Electric.

Arrêts généraux sécurisés

Les arrêts généraux sécurisés permettent d'arrêter de manière sûre le fonctionnement d'une machine. Ces appareils ne peuvent pas être utilisés comme des Arrêts d'urgence et ne doivent pas être associés à un fond jaune. Les arrêts généraux sécurisés sont composés d'une collerette jaune et d'une tête noire.



ZB5AS842Y

Forme de la tête	Type de réarmement	Poussoir		Référence	Masse kg/lb
		Diamètre Ø mm/in.	Couleur		
	Tourner pour déverrouiller	40/1,575	Noir	ZB5AS842Y	0,046/0,101

Soufflets pour ambiances sévères (2)

Désignation	Matière	Utilisation avec	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Pour ambiances avec humidité, poussière, nettoyage haute pression, etc.	Silicone	Autres fonctions	Noir	2	ZBZ28	0,009/0,020
		Fonction Arrêt d'urgence/ Coupure d'urgence	Jaune	2	ZBZ58	0,009/0,020





ZBZ58

(1) Non compatible avec les boutons-poussoirs Ø 30 mm/1,181 in.



ZB5AC680

Boutons-poussoirs à soufflet intégré				
Forme de la tête	Couleur du poussoir	Marquage Texte (couleur)	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules Ø 37 mm/1,46 in. sans marquage				
Affleurant 	Blanc	–	ZB5AC180	0,024/0,053
	Noir	–	ZB5AC280	0,024/0,053
	Vert	–	ZB5AC380	0,024/0,053
	Rouge	–	ZB5AC480	0,024/0,053
	Jaune	–	ZB5AC580	0,024/0,053
	Bleu	–	ZB5AC680	0,024/0,053

Têtes seules Ø 37 mm/1,46 in. avec marquage (1)				
Affleurant 	Rouge	"O" (blanc)	ZB5AC48021	0,024/0,053
	Vert	"I" (blanc)	ZB5AC38023	0,024/0,053
	Noir	"⚠" (blanc)	ZB5AC28001	0,024/0,053



ZB5AC48021

Accessoires				
Désignation	Fonction	Référence	Masse kg/lb	
Protection plastique	Protection contre les manœuvres accidentelles	ZBZ1902 (2)	0,010/0,022	
Capuchon pour blocs de contacts ZBE10●, ZBE10●3 et ZBE50● (3)	Protection contre la pénétration de liquide et de poussière	ZBZ60	0,098/0,216	



ZBZ1902



ZBZ60

Autres versions : Personnalisation grâce au marquage de votre choix (textes ou symboles)
Rotation de la tête pour montage horizontal du bloc de contacts (1)
Consulter notre Centre de Contact Client.

(1) Les têtes sont fixes par rapport à la position des blocs de contacts : les blocs de contacts sont normalement utilisés en position "verticale". Pour monter le bloc de contacts en position "horizontale", il est nécessaire de commander une tête alternative dont le symbole est tourné de 90°. Ajouter "RA" en fin de référence pour les têtes alternatives de votre choix.

(2) Pour les têtes avec le suffixe "RA" (ZB4BC●●●●RA) utilisées avec une protection, il est nécessaire de commander la protection correspondante ZBZ1902RA.

(3) Restriction d'utilisation : consulter la notice de montage du produit sur www.se.com.



ZB5AH03C0



ZB5AH04



ZB5AH4C0



ZB5AH083



ZB5AH063C0

Boutons-poussoirs à poussoir affleurant (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
			Pour colerette noire	Pour colerette grise	
Têtes rondes seules					
	Affleurant	Blanc	ZB5AH01	ZB5AH01C0	0,018/0,040
		Noir	ZB5AH02	ZB5AH02C0	0,018/0,040
		Vert	ZB5AH03	ZB5AH03C0	0,018/0,040
		Rouge	ZB5AH04	ZB5AH04C0	0,018/0,040
		Jaune	ZB5AH05	ZB5AH05C0	0,018/0,040
		Bleu	ZB5AH06	ZB5AH06C0	0,018/0,040

Boutons-poussoirs à poussoir dépassant (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
			Pour colerette noire	Pour colerette grise	
Têtes rondes seules					
	Dépassant	Blanc	ZB5AH1	ZB5AH1C0	0,018/0,040
		Noir	ZB5AH2	ZB5AH2C0	0,018/0,040
		Vert	ZB5AH3	ZB5AH3C0	0,018/0,040
		Rouge	ZB5AH4	ZB5AH4C0	0,018/0,040
		Jaune	ZB5AH5	ZB5AH5C0	0,018/0,040
		Bleu	ZB5AH6	ZB5AH6C0	0,018/0,040

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
			Pour colerette noire	Pour colerette grise	
Têtes rondes seules (2) (3)					
	Dépassant	Blanc	ZB5AH013	ZB5AH013C0	0,017/0,037
		Vert	ZB5AH033	ZB5AH033C0	0,017/0,037
		Rouge	ZB5AH043	ZB5AH043C0	0,018/0,040
		Orange	ZB5AH053	ZB5AH053C0	0,017/0,037
		Bleu	ZB5AH063	ZB5AH063C0	0,017/0,037
		Jaune	ZB5AH083	ZB5AH083C0	0,017/0,037


Boutons-poussoirs lumineux à poussoir dépassant (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
			Pour colerette noire	Pour colerette grise	
Têtes rondes seules (2) (3)					
	Dépassant	Blanc	ZB5AH13	ZB5AH13C0	0,017/0,037
		Vert	ZB5AH33	ZB5AH33C0	0,017/0,037
		Rouge	ZB5AH43	ZB5AH43C0	0,017/0,037
		Orange	ZB5AH53	ZB5AH53C0	0,017/0,037
		Bleu	ZB5AH63	ZB5AH63C0	0,017/0,037
		Jaune	ZB5AH83	ZB5AH83C0	0,017/0,037

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) À utiliser uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL universelle.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Boutons-poussoirs "pousser-tourner" (1)				
Forme de la tête	Type de poussoir	Marquage	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules				
	À molette sans capuchon (2)	Sans marquage	ZB5AF	0,027/0,060
	À molette avec capsule marquée	↑ (blanc sur fond noir)	ZB5AF351	0,030/0,066



ZB5AF



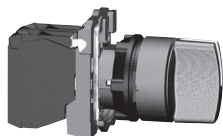
ZB5AF351

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir [pages 26 à 29](#).
(2) Capsule de couleur à commander séparément, voir [page 41](#).

Boutons tournants à manette (1)									
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact		Positions		Référence	Référence		Masse kg/lb
		"F"	"O"	Nombre	Type		Pour collerette noire	Pour collerette grise	

Produits complets (2)

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)



XB5AD33



XB5AD33C0



XB5AD255



XB5AD335

À manette noire	1	–	2 positions 90°	À positions fixes	∨	XB5AD21 (3) (ZB5AZ101 + ZB5AD2)	XB5AD21C0 (ZB5AZ101 + ZB5AD2C0)	0,043/0,095
	1	–		À rappel de droite à gauche	∩	XB5AD41 (ZB5AZ101 + ZB5AD4)	XB5AD41C0 (ZB5AZ101 + ZB5AD4C0)	0,046/0,101
	1	1		À positions fixes	∨	XB5AD25 (ZB5AZ105 + ZB5AD2)	XB5AD25C0 (ZB5AZ105 + ZB5AD2C0)	0,043/0,095
	2	–	3 positions ± 45°	À positions fixes	∨	XB5AD33 (ZB5AZ103 + ZB5AD3)	XB5AD33C0 (ZB5AZ103 + ZB5AD3C0)	0,043/0,095
				À rappel au centre	∩	XB5AD53 (ZB5AZ103 + ZB5AD5)	XB5AD53C0 (ZB5AZ103 + ZB5AD5C0)	0,043/0,095

Contacts enfichables par pression

À manette noire	1	–	2 positions 90°	À positions fixes	∨	XB5AD215 (ZB5AZ1015 + ZB5AD2)	–	0,047/0,103
	1	–		À rappel de droite à gauche	∩	XB5AD415 (ZB5AZ1015 + ZB5AD4)	–	0,047/0,103
	1	1		À positions fixes	∨	XB5AD255 (ZB5AZ1055 + ZB5AD2)	–	0,051/0,112
	2	–	3 positions ± 45°	À positions fixes	∨	XB5AD335 (ZB5AZ1035 + ZB5AD3)	–	0,051/0,112
				À rappel au centre	∩	XB5AD535 (ZB5AZ1035 + ZB5AD5)	–	0,051/0,112

Têtes rondes seules pour raccordement par vis-étriers ou contacts enfichables par pression (2)

À manette noire	2 positions 90°		À positions fixes	∨	ZB5AD2	ZB5AD2C0	0,017/0,037
			À rappel de droite à gauche	∩	ZB5AD4	ZB5AD4C0	0,020/0,044
	3 positions ± 45°		À positions fixes	∨	ZB5AD3	ZB5AD3C0	0,017/0,037
			À rappel au centre	∩	ZB5AD5	ZB5AD5C0	0,017/0,037
			À rappel de gauche au centre	∩	ZB5AD7	ZB5AD7C0	0,017/0,037
			À rappel de droite au centre	∩	ZB5AD8	ZB5AD8C0	0,017/0,037

Têtes seules avec autre couleur de manette (2)

À manette blanche	À manette blanche	Ajouter 01 en fin de référence, exemple :	ZB5AD201	ZB5AD201C0
	À manette verte	Ajouter 03 en fin de référence, exemple :	ZB5AD203	ZB5AD203C0
	À manette rouge	Ajouter 04 en fin de référence, exemple :	ZB5AD204	ZB5AD204C0
	À manette jaune	Ajouter 05 en fin de référence, exemple :	ZB5AD205	ZB5AD205C0
	À manette bleue	Ajouter 06 en fin de référence, exemple :	ZB5AD206	ZB5AD206C0



ZB5AD204

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

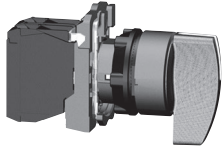
(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Pour commander des produits avec 1 contact "F" et 1 contact "O", remplacer le dernier chiffre de la référence commerciale par 5. Exemple : XB5AA21 devient XB5AA25.

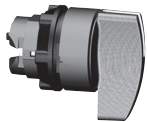
Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons tournants Ø 22 mm à crosse



ZB5AJ3

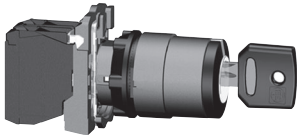








ZB5AJ

Boutons tournants à crosse (1)									
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)									
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact		Positions		Référence		Masse kg/lb	
		"F"	"O"	Nombre	Type	Pour collerette noire	Pour collerette grise		
Produits complets (2)									
	À crosse noire	1	-	2 positions 90°	À positions fixes	✓	XB5AJ21 (ZB5AZ101 + ZB5AJ2)	XB5AJ21C0 (ZB5AZ101 + ZB5AJ2C0)	0,043/0,095
					À positions fixes	∨	XB5AJ33 (ZB5AZ103 + ZB5AJ3)	XB5AJ33C0 (ZB5AZ103 + ZB5AJ3C0)	
					À rappel au centre	∩	XB5AJ53 (ZB5AZ103 + ZB5AJ5)	XB5AJ53C0 (ZB5AZ103 + ZB5AJ5C0)	
Têtes seules (2)									
	À crosse noire	2 positions 90°	-	2 positions 90°	À positions fixes	✓	ZB5AJ2	ZB5AJ2C0	0,017/0,037
					À rappel de droite à gauche	∩	ZB5AJ4	ZB5AJ4C0	
					À positions fixes	∨	ZB5AJ3	ZB5AJ3C0	
					À rappel au centre	∩	ZB5AJ5	ZB5AJ5C0	
					À rappel de gauche au centre	∩	ZB5AJ7	ZB5AJ7C0	
					À rappel de droite au centre	∩	ZB5AJ8	ZB5AJ8C0	

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.











(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Boutons tournants à serrure avec clé (1)									
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact		Positions (2)		Référence	Masse kg/lb		
		"F"	"O"	Nombre	Type				
Produits complets (3)									
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)									
	À serrure avec clé n° 455	1	-	2 positions fixes 90°	À positions fixes 	XB5AG21 (ZB5AZ101 + ZB5AG2)	XB5AG21C0 (ZB5AZ101 + ZB5AG2C0)	0,831/1,832	
							XB5AG41 (ZB5AZ101 + ZB5AG4)	XB5AG41C0 (ZB5AZ101 + ZB5AG4C0)	0,831/1,832
						À rappel à gauche 	XB5AG61 (ZB5AZ101 + ZB5AG6)	XB5AG61C0 (ZB5AZ101 + ZB5AG6C0)	0,870/1,918
		2	-	3 positions fixes ± 45°	À positions fixes 	XB5AG03 (ZB5AZ103 + ZB5AG0)	XB5AG03C0 (ZB5AZ103 + ZB5AG0C0)	0,831/1,832	
							XB5AG33 (ZB5AZ103 + ZB5AG3)	XB5AG33C0 (ZB5AZ103 + ZB5AG3C0)	0,831/1,832

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Le signe  indique la position de retrait de la clé.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.









Boutons tournants à serrure avec clé (suite) (1)							
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact	Positions (2)		Référence	Masse kg/lb	
			Nombre	Type			
		 "F"  "O"					
Pour collerette noire							
Produits complets (3)							
Contacts enfichables par pression							
 XB5AG215	 À serrure avec clé n° 455	1	-	2 positions 90°	À positions fixes	 XB5AG215 (ZB5AZ1015 + ZB5AG2)	0,078/0,171
						 XB5AG415 (ZB5AZ1015 + ZB5AG4)	0,078/0,171
					À rappel à gauche	 XB5AG615 (ZB5AZ1015 + ZB5AG6)	0,078/0,171
 XB5AG035		2	-	3 positions ± 45°	À positions fixes	 XB5AG035 (ZB5AZ1035 + ZB5AG0)	0,086/0,189
						 XB5AG335 (ZB5AZ1035 + ZB5AG3)	0,086/0,189

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.


(2) Le signe  indique la position de retrait de la clé.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Boutons tournants à serrure avec clé (suite) (1)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions (2)		Référence		Masse kg/lb			
		Nombre	Type	Pour colerette noire	Pour colerette grise				
Têtes rondes seules pour raccordement par vis-étriers ou contacts enfichables par pression (3)									
 ZB5AG2	 À serrure avec clé n° 455 (4)	2	positions 90°	À positions fixes 	ZB5AG2	ZB5AG2C0	0,057/0,126		
					ZB5AG02	–	0,057/0,126		
					ZB5AG4	ZB5AG4C0	0,057/0,126		
					À rappel de droite à gauche 		ZB5AG6	ZB5AG6C0	0,061/0,134
					3 positions ± 45°	À positions fixes 	ZB5AG0	ZB5AG0C0	0,057/0,126
							ZB5AG3	ZB5AG3C0	0,057/0,126
							ZB5AG5	–	0,057/0,126
							ZB5AG9	ZB5AG9C0	0,057/0,126
							ZB5AG09	–	0,057/0,126
							À rappel de gauche au centre 		ZB5AG1
À rappel au centre 		ZB5AG7	ZB5AG7C0	0,057/0,126					
À rappel de droite au centre 		ZB5AG8	–	0,057/0,126					
		ZB5AG05	ZB5AG05C0	0,057/0,126					
		ZB5AG08	ZB5AG08C0	0,057/0,126					

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Le signe  indique la position de retrait de la clé.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(4) Clés spécifiques avec autres numéros, consulter notre Centre de Contact Client.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons tournants Ø 22 mm à serrure avec clé n° 8D1

Boutons tournants à molette, boutons à basculeur

Boutons tournants à serrure avec clé (suite) (1)

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)



ZB5AG2DC0



Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions (2)			Référence		Masse kg/lb	
		Nombre	Type		Pour colerette noire	Pour colerette grise		
	À serrure avec clé n° 8D1	2 positions 90°	À positions fixes	↙	ZB5AG2D	ZB5AG2DC0	0,057/0,126	
				↘	ZB5AG02D	–	0,057/0,126	
				↖	ZB5AG4D	ZB5AG4DC0	0,057/0,126	
				↗	ZB5AG6D	–	0,061/0,134	
		3 positions ± 45°	À positions fixes	↕	ZB5AG0D	–	0,057/0,126	
					ZB5AG3D	–	0,057/0,126	
					ZB5AG03D	–	0,057/0,126	
				↕	ZB5AG07D	–	0,057/0,126	
					↕	ZB5AG7D	–	0,057/0,126

Boutons tournants à molette (1)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions			Référence		Masse kg/lb
		Nombre	Type		Pour colerette noire	Pour colerette grise	
Têtes seules (3)							
	À molette noire	2 positions 90°	À positions fixes	↙	ZB5AD29	ZB5AD29C0	0,020/0,044
				↗	–	ZB5AD49C0	0,024/0,053
		3 positions ± 45°	À positions fixes	↙	ZB5AD39	ZB5AD39C0	0,020/0,044
				↘	ZB5AD59	ZB5AD59C0	0,020/0,044
				↖	–	ZB5AD79C0	0,020/0,044
				↗	–	ZB5AD89C0	0,020/0,044



ZB5AD39

Boutons à basculeur (1)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions			Référence		Masse kg/lb
		Nombre	Type		Pour colerette noire	Pour colerette grise	
Têtes seules (3)							
	À levier noir	2 positions 90°	À positions fixes	↙	ZB5AD28	ZB5AD28C0	0,023/0,051
				↗	–	ZB5AD48C0	0,023/0,051
	À levier blanc	2 positions 90°	À positions fixes	↙	ZB5AD2801	ZB5AD2801C0	0,023/0,051
	À levier rouge	2 positions 90°	À positions fixes	↙	ZB5AD2804	ZB5AD2804C0	0,023/0,051
	À levier bleu	2 positions 90°	À positions fixes	↙	–	ZB5AD2806C0	0,023/0,051



ZB5AD28



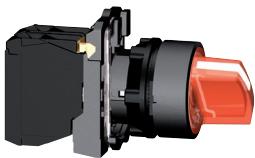




ZB5AD2804C0

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Le signe ↕ indique la position de retrait de la clé.


(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Boutons tournants lumineux à manette avec bloc voyant universel ⁽¹⁾									
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)									
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact		Positions	Tension d'alimentation V	Couleur de la manette	Référence		Masse kg/lb
		"F"	"O"				Nombre et type	Pour collerette noire	
Produits complets (2)									
 XB5AK123B5	 Universelle pour toutes séries de couleur	1	1	2 positions 90° À positions fixes	≈ 24 (50/60 Hz)	Vert	XB5AK123B5 ZB5AW0B15 + ZB5AK1233	XB5AK123B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5AK1233C0)	0,516/1,138
						Rouge	XB5AK124B5 (ZB5AW0B15 + ZB5AK1243)	XB5AK124B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5AK1243C0)	0,516/1,138
						Orange	XB5AK125B5 (ZB5AW0B15 + ZB5AK1253)	XB5AK125B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5AK1253C0)	0,516/1,138
 XB5AK124B5		1	1	3 positions ± 45° À positions fixes	~ 110...120 (50/60 Hz)	Vert	XB5AK123G5 (ZB5AW0G15 + ZB5AK1233)	XB5AK123G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5AK1233C0)	0,516/1,138
						Rouge	XB5AK124G5 (ZB5AW0G15 + ZB5AK1243)	XB5AK124G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5AK1243C0)	0,516/1,138
						Orange	XB5AK125G5 (ZB5AW0G15 + ZB5AK1253)	XB5AK125G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5AK1253C0)	0,516/1,138
 XB5AK125B5		1	1	3 positions ± 45° À positions fixes	~ 230...240 (50/60 Hz)	Vert	XB5AK123M5 (ZB5AW0M15 + ZB5AK1233)	XB5AK123M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5AK1233C0)	0,516/1,138
						Rouge	XB5AK124M5 (ZB5AW0M15 + ZB5AK1243)	XB5AK124M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5AK1243C0)	0,516/1,138
						Orange	XB5AK125M5 (ZB5AW0M15 + ZB5AK1253)	XB5AK125M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5AK1253C0)	0,516/1,138
 XB5AK134G5C0		1	1	3 positions ± 45° À positions fixes	~ 110...120 (50/60 Hz)	Vert	XB5AK133B5 (ZB5AW0B15 + ZB5AK1333)	XB5AK133B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5AK1333C0)	0,516/1,138
						Rouge	XB5AK134B5 (ZB5AW0B15 + ZB5AK1343)	XB5AK134B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5AK1343C0)	0,516/1,138
						Orange	XB5AK135B5 (ZB5AW0B15 + ZB5AK1353)	XB5AK135B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5AK1353C0)	0,516/1,138
						Vert	XB5AK133G5 (ZB5AW0G15 + ZB5AK1333)	XB5AK133G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5AK1333C0)	0,516/1,138
						Rouge	XB5AK134G5 (ZB5AW0G15 + ZB5AK1343)	XB5AK134G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5AK1343C0)	0,516/1,138
						Orange	XB5AK135G5 (ZB5AW0G15 + ZB5AK1353)	XB5AK135G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5AK1353C0)	0,516/1,138
		1	1	3 positions ± 45° À positions fixes	~ 230...240 (50/60 Hz)	Vert	XB5AK133M5 (ZB5AW0M15 + ZB5AK1333)	XB5AK133M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5AK1333C0)	0,516/1,138
						Rouge	XB5AK134M5 (ZB5AW0M15 + ZB5AK1343)	XB5AK134M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5AK1343C0)	0,516/1,138
						Orange	XB5AK135M5 (ZB5AW0M15 + ZB5AK1353)	XB5AK135M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5AK1353C0)	0,516/1,138

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.
 (2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



ZB5AK1263

Boutons tournants lumineux à manette avec bloc voyant universel (suite) (1)								
Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions		Couleur de la manette	Référence		Masse kg/lb	
		Nombre	Type		Pour collerette noire	Pour collerette grise		
Têtes seules (2) (3)								
	À manette	2 positions 90°	À positions fixes	Blanc	ZB5AK1213	ZB5AK1213C0	0,016/0,035	
				Vert	ZB5AK1233	ZB5AK1233C0	0,016/0,035	
				Rouge	ZB5AK1243	ZB5AK1243C0	0,016/0,035	
				Orange	ZB5AK1253	ZB5AK1253C0	0,016/0,035	
				Jaune	ZB5AK1283	ZB5AK1283C0	0,016/0,035	
				Bleu	ZB5AK1263	ZB5AK1263C0	0,016/0,035	
		À rappel de droite à gauche	3 positions ± 45°	À positions fixes	Blanc	ZB5AK1413	ZB5AK1413C0	0,017/0,037
					Vert	ZB5AK1433	ZB5AK1433C0	0,017/0,037
					Rouge	ZB5AK1443	ZB5AK1443C0	0,017/0,037
					Orange	ZB5AK1453	ZB5AK1453C0	0,017/0,037
					Jaune	ZB5AK1483	ZB5AK1483C0	0,017/0,037
					Bleu	ZB5AK1463	ZB5AK1463C0	0,017/0,037
	À rappel au centre	3 positions ± 45°	À positions fixes	Blanc	ZB5AK1313	ZB5AK1313C0	0,016/0,035	
				Vert	ZB5AK1333	ZB5AK1333C0	0,016/0,035	
				Rouge	ZB5AK1343	ZB5AK1343C0	0,016/0,035	
				Orange	ZB5AK1353	ZB5AK1353C0	0,016/0,035	
				Jaune	ZB5AK1383	ZB5AK1383C0	0,016/0,035	
				Bleu	ZB5AK1363	ZB5AK1363C0	0,016/0,035	
		À rappel de droite au centre	3 positions ± 45°	À positions fixes	Blanc	ZB5AK1513	ZB5AK1513C0	0,016/0,035
					Vert	ZB5AK1533	ZB5AK1533C0	0,016/0,035
					Rouge	ZB5AK1543	ZB5AK1543C0	0,016/0,035
					Orange	ZB5AK1553	ZB5AK1553C0	0,016/0,035
					Jaune	ZB5AK1583	ZB5AK1583C0	0,016/0,035
					Bleu	ZB5AK1563	ZB5AK1563C0	0,016/0,035
À rappel de gauche au centre	3 positions ± 45°	À positions fixes	Blanc	ZB5AK1813	ZB5AK1813C0	0,016/0,035		
			Vert	ZB5AK1833	ZB5AK1833C0	0,016/0,035		
			Rouge	ZB5AK1843	ZB5AK1843C0	0,016/0,035		
			Orange	ZB5AK1853	ZB5AK1853C0	0,016/0,035		
			Jaune	ZB5AK1883	ZB5AK1883C0	0,016/0,035		
			Bleu	ZB5AK1863	ZB5AK1863C0	0,016/0,035		
À rappel de gauche au centre	3 positions ± 45°	À positions fixes	Blanc	ZB5AK1713	ZB5AK1713C0	0,016/0,035		
			Vert	ZB5AK1733	ZB5AK1733C0	0,016/0,035		
			Rouge	ZB5AK1743	ZB5AK1743C0	0,016/0,035		
			Orange	ZB5AK1753	ZB5AK1753C0	0,016/0,035		
			Jaune	ZB5AK1783	ZB5AK1783C0	0,016/0,035		
			Bleu	ZB5AK1763	ZB5AK1763C0	0,016/0,035		



ZB5AK1313



ZB5AK1783

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) À utiliser uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL universelle.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



XB5AVB1



XB5EVG3



XB5AVB45

Voyants lumineux à DEL universelle

Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Références des produits monolithiques	Références des produits complets	Masse kg/lb
Produits complets (avec cabochon lisse)					
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)					
	~ 24 (50/60 Hz)	Blanc	XB5EVB1	XB5AVB1 (ZB5AVB1 + ZB5AV013)	0,038/0,084
		Vert	XB5EVB3	XB5AVB3 (ZB5AVB1 + ZB5AV033)	0,038/0,084
		Rouge	XB5EVB4	XB5AVB4 (ZB5AVB1 + ZB5AV043)	0,038/0,084
		Orange	XB5EVB5	XB5AVB5 (ZB5AVB1 + ZB5AV053)	0,038/0,084
		Bleu	XB5EVB6	XB5AVB6 (ZB5AVB1 + ZB5AV063)	0,038/0,084
		Jaune	XB5EVB8	–	0,038/0,084
	~ 110...120 (50/60 Hz)	Blanc	XB5EVG1	XB5AVG1 (ZB5AVG1 + ZB5AV013)	0,038/0,084
		Vert	XB5EVG3	XB5AVG3 (ZB5AVG1 + ZB5AV033)	0,038/0,084
		Rouge	XB5EVG4	XB5AVG4 (ZB5AVG1 + ZB5AV043)	0,038/0,084
		Orange	XB5EVG5	XB5AVG5 (ZB5AVG1 + ZB5AV053)	0,038/0,084
		Bleu	XB5EVG6	XB5AVG6 (ZB5AVG1 + ZB5AV063)	0,038/0,084
		Jaune	XB5EVG8	–	0,038/0,084
~ 230...240 (50/60 Hz)	Blanc	XB5EVM1	XB5AVM1 (ZB5AVM1 + ZB5AV013)	0,038/0,084	
	Vert	XB5EVM3	XB5AVM3 (ZB5AVM1 + ZB5AV033)	0,038/0,084	
	Rouge	XB5EVM4	XB5AVM4 (ZB5AVM1 + ZB5AV043)	0,038/0,084	
	Orange	XB5EVM5	XB5AVM5 (ZB5AVM1 + ZB5AV053)	0,038/0,084	
	Bleu	XB5EVM6	XB5AVM6 (ZB5AVM1 + ZB5AV063)	0,038/0,084	
	Jaune	XB5EVM8	–	0,038/0,084	

Contacts enfichables par pression

	~ 24 (50/60 Hz)	Blanc	–	XB5AVB15 (ZBVB15 + ZB5AZ009 + ZB5AV013)	0,042/0,092
		Vert	–	XB5AVB35 (ZBVB15 + ZB5AZ009 + ZB5AV033)	0,042/0,092
		Rouge	–	XB5AVB45 (ZBVB15 + ZB5AZ009 + ZB5AV043)	0,042/0,092
		Orange	–	XB5AVB55 (ZBVB15 + ZB5AZ009 + ZB5AV053)	0,042/0,092
		Bleu	–	XB5AVB65 (ZBVB15 + ZB5AZ009 + ZB5AV063)	0,042/0,092
		Jaune	–	–	–


Voyants lumineux à DEL universelle

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)



Têtes rondes seules (1)

Forme de la tête	Utilisation avec corps comprenant un bloc lumineux	Couleur du cabochon	Référence	Masse kg/lb
------------------	--	---------------------	-----------	-------------

■ Avec cabochon lisse

		DEL universelle	Blanc	ZB5AV013	0,017/0,037
			Vert	ZB5AV033	0,017/0,037
			Rouge	ZB5AV043	0,017/0,037
			Orange	ZB5AV053	0,017/0,037
			Jaune	ZB5AV083	0,017/0,037
			Bleu	ZB5AV063	0,017/0,037
			5 couleurs (2) (3)	ZB5AV003	0,017/0,037

■ Avec cabochon lisse pour insertion d'une étiquette (3)

		DEL universelle	Blanc	ZB5AV013E	0,017/0,037
			Vert	ZB5AV033E	0,017/0,037
			Rouge	ZB5AV043E	0,017/0,037
			Orange	ZB5AV053E	0,017/0,037
			Jaune	ZB5AV083E	0,017/0,037
			Bleu	ZB5AV063E	0,017/0,037

■ Avec cabochon strié (4)

		DEL universelle	Blanc	ZB5AV013S	0,017/0,037
			Vert	ZB5AV033S	0,017/0,037
			Rouge	ZB5AV043S	0,017/0,037
			Orange	ZB5AV053S	0,017/0,037
			Jaune	ZB5AV083S	0,017/0,037
			Bleu	ZB5AV063S	0,017/0,037



ZB5AV053



ZB5AV083S



ZB5AV063S

(1) À utiliser uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL universelle.

(2) Tête livrée avec 5 cabochons de couleur (blanc, vert, rouge, orange et bleu) non montés, pour insertion d'une étiquette.

(3) Pour commander une étiquette à insérer, voir [page 82](#).

(4) Pour utilisation dans un environnement à forte luminosité (utilisation en extérieur au soleil, par exemple).



XB5AV5B4



XB5AV63



XB5AV34



ZB5AV01

Voyants lumineux à DEL universelle avec transformateur incorporé (1,2 VA, secondaire 24 V)



Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence (1)	Masse kg/lb
	~ 400 - 50 Hz (1)	Blanc	XB5AV5B1	0,133/0,293
		Vert	XB5AV5B3	0,133/0,293
		Rouge	XB5AV5B4	0,133/0,293
		Orange	XB5AV5B5	0,133/0,293
		Bleu	XB5AV5B6	0,133/0,293





Voyants lumineux à culot BA 9s avec cabochon lisse ou strié

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence	Masse kg/lb	
Produits complets - avec cabochon lisse					
■ À alimentation directe pour lampe BA 9s U ≤ 250 V, 2,4 W maxi (lampe non fournie)					
	≤ 250	Blanc	XB5AV61 (ZB5AV6 + ZB5AV01)	0,037/0,082	
		Vert	XB5AV63 (ZB5AV6 + ZB5AV03)	0,037/0,082	
		Rouge	XB5AV64 (ZB5AV6 + ZB5AV04)	0,037/0,082	
		Orange	XB5AV65 (ZB5AV6 + ZB5AV05)	0,037/0,082	
■ À transformateur secondaire 1,2 VA, 6 V avec lampe BA 9s à incandescence (lampe fournie)					
	~ 110...120 (50/60 Hz)	Blanc	XB5AV31 (ZB5AV3 + ZB5AV01)	0,109/0,240	
		Vert	XB5AV33 (ZB5AV3 + ZB5AV03)	0,109/0,240	
		Rouge	XB5AV34 (ZB5AV3 + ZB5AV04)	0,109/0,240	
		Orange	XB5AV35 (ZB5AV3 + ZB5AV05)	0,109/0,240	
		~ 230 (50 Hz) ~ 220...240 (60 Hz)	Blanc	XB5AV41 (ZB5AV4 + ZB5AV01)	0,110/0,243
			Vert	XB5AV43 (ZB5AV4 + ZB5AV03)	0,110/0,243
	Rouge		XB5AV44 (ZB5AV4 + ZB5AV04)	0,110/0,243	
	Orange		XB5AV45 (ZB5AV4 + ZB5AV05)	0,110/0,243	

Têtes seules (2)

Forme de la tête	Utilisation avec corps comprenant un bloc lumineux	Couleur du cabochon	Référence	Masse kg/lb
■ Avec cabochon lisse				
	À culot BA 9s	Blanc	ZB5AV01	0,018/0,040
		Vert	ZB5AV03	0,018/0,040
		Rouge	ZB5AV04	0,018/0,040
		Orange	ZB5AV05	0,018/0,040
		Bleu	ZB5AV06	0,018/0,040
		Transparent	ZB5AV07	0,018/0,040
■ Avec cabochon strié (3)				
	À culot BA 9s	Blanc	ZB5AV01S	0,017/0,037
		Vert	ZB5AV03S	0,017/0,037
		Rouge	ZB5AV04S	0,017/0,037
		Orange	ZB5AV05S	0,017/0,037
		Bleu	ZB5AV06S	0,017/0,037
		Transparent	ZB5AV07S	0,017/0,037

(1) Pour une tension ~ 440...460 V - 60 Hz, remplacer le "5" dans la référence par un "8". Exemple : [XB5AV5B1](#) devient [XB5AV8B1](#). Pour une tension ~ 550...600 V - 60 Hz, remplacer le "5" par un "9". Exemple : [XB5AV5B1](#) devient [XB5AV9B1](#).

(2) À utiliser uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à culot BA 9s (à incandescence, néon ou DEL).

(3) Pour utilisation dans un environnement à forte luminosité (utilisation en extérieur au soleil, par exemple).



XB5EV57K4



XB5EV57L4




XB5AW21B5




XB5AW25G5

Voyants lumineux triphasés à DEL universelle

Cosse Faston, 6,3 mm

Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Produits complets - avec cabochon lisse				
	~ 400 (50/60 Hz)	Rouge Vert Jaune	XB5EV57K4	0,065/0,143
	~ 400 (50/60 Hz)	Blanc Blanc Blanc	XB5EV57L4	0,065/0,143

Voyants lumineux de test (1)

Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Produits complets				
	~ 24 (50/60 Hz)	Blanc	XB5AW21B5	0,047/0,104
	~ 24 (50/60 Hz)	Vert	XB5AW23B5	0,047/0,104
	~ 24 (50/60 Hz)	Rouge	XB5AW24B5	0,047/0,104
	~ 24 (50/60 Hz)	Orange	XB5AW25B5	0,047/0,104
	~ 24 (50/60 Hz)	Jaune	XB5AW28B5	0,047/0,104
	~ 24 (50/60 Hz)	Bleu	XB5AW26B5	0,047/0,104
	~ 110-120 (50/60 Hz)	Blanc	XB5AW21G5	0,047/0,104
	~ 110-120 (50/60 Hz)	Vert	XB5AW23G5	0,047/0,104
	~ 110-120 (50/60 Hz)	Rouge	XB5AW24G5	0,047/0,104
	~ 110-120 (50/60 Hz)	Orange	XB5AW25G5	0,047/0,104
	~ 110-120 (50/60 Hz)	Jaune	XB5AW28G5	0,047/0,104
	~ 110-120 (50/60 Hz)	Bleu	XB5AW26G5	0,047/0,104



(1) À utiliser uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL universelle.



XB5AA801

Boutons-poussoirs pour réarmement (course 10 mm/0,349 in.)

Forme de la tête	Distance pour actionnement mm/in.	Marquage	Couleur	Référence	Masse kg/lb
------------------	-----------------------------------	----------	---------	-----------	-------------

Sans capsule (1)

	17...120/ 0,669...4,724	Sans marquage	–	XB5AA801	0,027/0,060
--	----------------------------	---------------	---	--------------------------	-------------

À poussoir affleurant

	17...120/ 0,669...4,724	Sans marquage	Vert	XB5AA831	0,027/0,060	
			Rouge	XB5AA841	0,027/0,060	
			Bleu	XB5AA861	0,027/0,060	
			O	Rouge	XB5AA84101	0,027/0,060
			R	Bleu	XB5AA86102	0,027/0,060

À poussoir dépassant

	17...120/ 0,669...4,724	O	Rouge	XB5AL84101	0,027/0,060
--	----------------------------	---	-------	----------------------------	-------------

Potentiomètres complets

Désignation	Résistance kΩ	Référence	Masse kg/lb
-------------	---------------	-----------	-------------

Potentiomètre complet équipé de bornes à vis, à +/- 10% de précision en mode linéaire

1	XB5AD912R1K	0,048/0,106
4,7	XB5AD912R4K7	0,048/0,106
10	XB5AD912R10K	0,048/0,106
47	XB5AD912R47K	0,048/0,106
100	XB5AD912R100K	0,048/0,106
470	XB5AD912R470K	0,048/0,106



XB5AD912R1K



XB5AD912R1K

Têtes + embase de fixation pour potentiomètre (2)

Forme de la tête	Désignation	Utilisation avec	Référence	Masse kg/lb
	Pour potentiomètre avec axe de longueur 45 à 50 mm/ 1,772 à 1,968 in.	Axe de Ø 6 mm/ 0,236 in.	ZB5AD912	0,032/0,071
		Axe de Ø 6,35 mm/ 0,250 in.	ZB5AD922	0,032/0,071

(1) Capsule de couleur à commander séparément, voir [page 74](#).

(2) Potentiomètre non fourni.



XB5DTB22

Temporisateurs

Désignation	Type de sortie	Tension d'alimentation V	Type de temporisation	Plage de temporisation	Référence	Masse kg/lb
Temporisateur monté sur panneau dans un trou de 22,5 mm/0,886 in. avec DEL de visualisation d'état et 1 sortie statique	1 sortie statique	24	Type A (retard à la mise sous tension)	0,5...10 s	XB5DTB22	0,027/0,060
				3...60 s	XB5DTB23	0,027/0,060
				0,5...10 min	XB5DTB24	0,027/0,060
				3...60 min	XB5DTB25	0,027/0,060
				0,5...10 s	XB5DTGM2	0,027/0,060
	1 sortie statique	100...240 (50/60 Hz)	Type A (retard à la mise sous tension)	3...60 s	XB5DTGM3	0,027/0,060
				0,5...10 min	XB5DTGM4	0,027/0,060
				3...60 min	XB5DTGM5	0,027/0,060



XB5DSB

Compteurs horaires

Caractéristiques	Tension d'alimentation V	Référence	Masse kg/lb
Indication 0...9999,9	12...24 (50 ou 60 Hz)	XB5DSB	0,045/0,099
	120 (60 Hz)	XB5DSG	0,045/0,099
	230...240 (50 Hz)	XB5DSM (1)	0,045/0,099

Éléments sonores (IP 66, IP 67 et IP 69)

Caractéristiques	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Buzzer non lumineux 90 dB, 6,8 kHz, fonctionnement permanent ou intermittent	24 (50 ou 60 Hz)	-	XB5KSB	0,024/0,053
	110...120 V (50 ou 60 Hz)	-	XB5KSG	0,024/0,053
	230...240 (50 ou 60 Hz)	-	XB5KSM	0,024/0,053
Buzzer lumineux 90 dB, 6,8 kHz, fonctionnement permanent ou intermittent	24 (50 ou 60 Hz)	Rouge	XB5KS2B4	0,024/0,053
	110...120 V (50 ou 60 Hz)	Rouge	XB5KS2G4	0,024/0,053
	230...240 (50 ou 60 Hz)	Rouge	XB5KS2M4	0,024/0,053
	24 V (50 ou 60 Hz)	Jaune	XB5KS2B8	0,024/0,053
	110...120 V (50 ou 60 Hz)	Jaune	XB5KS2G8	0,024/0,053
	230...240 (50 ou 60 Hz)	Jaune	XB5KS2M8	0,024/0,053



XB5KS2B4

(1) Pour commander un compteur horaire 60 Hz, ajouter 6 en fin de référence. La référence **XB5DSM** devient **XB5DSM6**.



(cache de protection fermé)

XB5PUSB3SP2
(cache de protection ouvert)



(cache de protection fermé)

XB5PRJ45SP1
(cache de protection ouvert)

Ports USB et RJ45

Désignation	Type d'interface	Type de connexion	Type de cache Degré de protection	Référence	Masse kg/lb
Ports USB montés sur panneau dans un trou de 22,5 mm/0,886 in. avec cran	Interface USB, jack de type A	Port USB 3,0	Cache de protection en élastomère inclus	XB5PUSB3SP1	0,020/0,044
			IP20 (face arrière), IP64, IP67 (face avant)		
			Cache de protection métallique à visser inclus	XB5PUSB3SP2	0,027/0,060
			IP20 (face arrière), IP66, IP67, IP69 (face avant)		
Ports RJ45 montés sur panneau dans un trou de 22,5 mm/0,886 in. avec cran	Interface Ethernet, jack type RJ45	Port RJ45 Cat. 6	Cache de protection en élastomère inclus	XB5PRJ45SP1	0,028/0,062
			IP20 (face arrière), IP64, IP67 (face avant)		
			Cache de protection métallique à visser inclus	XB5PRJ45SP2	0,034/0,075
			IP20 (face arrière), IP66, IP67, IP69 (face avant)		

Porte-fusible



XB5DT1S

Désignation	Utilisation avec	Référence	Masse kg/lb
Porte-fusible	Fusible 6,3 A - 250 V 5 x 20 mm/0,197 x 0,787 in.	XB5DT1S	0,022/0,049

Afficheurs de base



XBH1AA0G4



XBH1AA0R4

Désignation	Plage de courant d'entrée	Couleur de DEL	Référence	Masse kg/lb
Compteur numérique à panneau d'affichage à DEL, 1 entrée de courant, -999...9999	4...20 mA	Vert	XBH1AA0G4	0,032/0,070
		Rouge	XBH1AA0R4	0,032/0,070



ZD5PA12

Manipulateurs (avec levier de longueur 54 mm/2,126 in.) (1)
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Désignation	Fonctionnement	À rappel au zéro	Référence	Masse kg/lb
-------------	----------------	------------------	-----------	-------------

Sous-ensembles pour manipulateurs

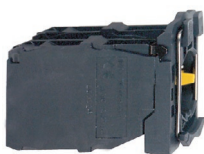
2 directions	1 cran 1 contact "F" par direction	Sans	XD5PA12	0,060/0,132
		Avec	XD5PA22	0,060/0,132
4 directions	1 cran 1 contact "F" par direction	Sans	XD5PA14	0,077/0,170
		Avec	XD5PA24	0,077/0,170

Autres versions : Manipulateurs et corps complets pour manipulateurs à raccordement par cosses Faston (6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.) Consulter notre Centre de Contact Client.

(1) L'utilisation des blocs de contacts standards simples (**ZBE10●**) et doubles (**ZBE20●**) est interdite.



ZD5PA103



ZD5PA203

Manipulateurs (avec levier de longueur 54 mm/2,126 in.) (1)
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Désignation	Utilisation avec	Référence	Masse kg/lb
Sous-ensembles pour manipulateurs			
Corps complets	2 directions	ZD5PA103	0,049/0,108
	4 directions	ZD5PA203	0,058/0,128
Têtes complètes avec levier	2 directions, positions fixes	ZD5PA12	0,022/0,049
	2 directions, positions à rappel au zéro	ZD5PA22	0,022/0,049
	4 directions, positions fixes	ZD5PA14	0,022/0,049
	4 directions, positions à rappel au zéro	ZD5PA24	0,022/0,049

Autres versions : Manipulateurs et corps complets pour manipulateurs à raccordement par cosses Faston (6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.) Consulter notre Centre de Contact Client.

(1) L'utilisation des blocs de contacts standards simples (**ZBE10●**) et doubles (**ZBE20●**) est interdite.



ZBA4

Capsules non marquées

Désignation	Utilisation avec	Type de poussoir	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Pour boutons-poussoirs plastique						
Capsules pour boutons-poussoirs plastique non marquées	Têtes pour boutons-poussoirs ronds sans capsule ZBABA0 et ZB5AA0	Affleurant	Blanc	10	ZBA1	0,001/0,002
			Noir	10	ZBA2	0,001/0,002
			Vert	10	ZBA3	0,001/0,002
			Rouge	10	ZBA4	0,001/0,002
			Jaune	10	ZBA5	0,001/0,002
			Bleu	10	ZBA6	0,001/0,002



ZBAF9

Pour boutons-poussoirs plastique affleurants (1)

Capsules pour boutons-poussoirs plastique affleurants non marquées	Têtes pour boutons-poussoirs ronds sans capsule ZB5FA0	Affleurant	Blanc	10	ZBAF1	0,001/0,002
			Noir	10	ZBAF2	0,001/0,002
			Vert	10	ZBAF3	0,001/0,002
			Rouge	10	ZBAF4	0,001/0,002
			Jaune	10	ZBAF5	0,001/0,002
			Bleu	10	ZBAF6	0,001/0,002
			6 couleurs (2)	1	ZBAF9	0,006/0,013

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(2) Jeu de 6 capsules de couleur différente : blanc, noir, vert, rouge, jaune, bleu.



ZBA333

Capsules marquées (1)						
Utilisation avec	Type de poussoir	Marquage		Couleur de la capsule	Référence unitaire	Masse kg/lb
		Texte	Couleur			
Boutons-poussoirs plastique						
Têtes pour boutons-poussoirs ronds sans capsule ZB4FA0 et ZB5FA0 (vente par quantité indivisible de 10)	Affleurant	I (2)	Blanc	Vert	ZBA331	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA131	0,001/0,002
		II	Blanc	Vert	ZBA336	0,001/0,002
		START (2)	Blanc	Vert	ZBA333	0,001/0,002
		UP (2)	Noir	Blanc	ZBA343	0,001/0,002
		DOWN (2)	Blanc	Noir	ZBA344	0,001/0,002
		Ⓧ (2)	Blanc	Noir	ZBA245	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA145	0,001/0,002
		↑ (3)	Blanc	Noir	ZBA335	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA334	0,001/0,002
		O (2)	Blanc	Rouge	ZBA432	0,001/0,002
			Noir		ZBA232	0,001/0,002
		STOP (2)	Blanc	Rouge	ZBA434	0,001/0,002
			Noir		ZBA234	0,001/0,002
		OFF	Blanc	Rouge	ZBA435	0,001/0,002
		⚠	Blanc	Vert	ZBA346	0,001/0,002
		R (2)	Blanc	Bleu	ZBA639	0,001/0,002
		+	Blanc	Noir	ZBA2934	0,001/0,002
		-	Blanc	Noir	ZBA2935	0,001/0,002

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

(2) Marquage par bi-injection.

(3) Possibilité de clipser la capsule suivant 4 positions, tous les 90°.



ZBP0

Capuchons transparents pour boutons-poussoirs (1)

Désignation	Utilisation avec plastique boutons-poussoirs	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Capuchons simples (2)	Affleurants à tête ronde	10	ZBPA	0,002/0,004
	Dépassants à tête ronde et pousser-pousser version	10	ZBP0	0,002/0,004
	Affleurants ou dépassants à tête ronde pour alimentaire application	10	ZBP0A	0,002/0,004

Capuchons de couleur

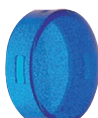
Désignation	Couleur	Utilisation avec	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Capuchons de couleur (remplacement sans démontage de la tête)	Blanc	ZB5AP1S	10	-	0,003/0,007
	Noir	ZB5AP2S	10	ZBP012	0,003/0,007
	Vert	ZB5AP3S	10	ZBP013	0,003/0,007
	Rouge	ZB5AP4S	10	ZBP014	0,003/0,007
	Jaune	ZB5AP5S	10	ZBP015	0,003/0,007
	Bleu	ZB5AP6S	10	ZBP016	0,003/0,007
Membrane incolore	transparent	ZB5AP83	10	ZBP017	0,003/0,007

Cabochons

Utilisation avec	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Forme ronde pour sources lumineuses à DEL universelle				
Voyants lumineux	Blanc	10	ZBV0113	0,002/0,004
	Vert	10	ZBV0133	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBV0143	0,002/0,004
	Orange	10	ZBV0153	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBV0163	0,002/0,004
Forme ronde pour sources lumineuses type BA 9s				
Voyants lumineux	Blanc	10	ZBV011	0,002/0,004
	Vert	10	ZBV013	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBV014	0,002/0,004
	Orange	10	ZBV015	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBV016	0,002/0,004
	Transparent	10	ZBV017	0,002/0,004



ZBV0153



ZBV016

(1) Capuchons pour boutons-poussoirs à touche multiple, voir page 40.

(2) Épaisseur de panneau autorisée de 1 à 5 mm/0,039 à 0,179 in., non compatible avec les porte-étiquettes.



ZBZ34



ZBY•H101

Porte-étiquette affleurant à la collerette 30 x 40 mm pour étiquette 8 x 27 mm (1)

Désignation	Étiquette		Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
	Couleur du fond	Marquage				
Sans étiquette	–	–	10	ZBZ34	–	0,003/0,007
Avec étiquette non marquée	Noir ou rouge	–	10	ZBY2H101	–	0,004/0,009
	Blanc ou jaune	–	10	ZBY4H101	–	0,004/0,009

Porte-étiquette standard 30 x 40 mm pour étiquette 8 x 27 mm (1)

Désignation	Étiquette		Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
	Couleur	Marquage		Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)	
Sans étiquette	–	–	10	ZBZ32	ZBZ32C0	0,001/0,002
Avec étiquette non marquée (à graver)	Noir ou rouge	–	10	ZBY2101	ZBY2101C0	0,002/0,004
	Blanc ou jaune	–	10	ZBY4101	ZBY4101C0	0,002/0,004
Avec étiquette 8 x 27 mm/ 0,315 x 1,063 in. (marquée international)	Noir ou rouge (3)	I	10	ZBY2147	–	0,002/0,004
		O-I	10	ZBY2178	ZBY2178C0	0,002/0,004
		I-II	10	ZBY2179	–	0,002/0,004
		I-O-II	10	ZBY2186	ZBY2186C0	0,002/0,004
		STOP	10	ZBY2304	ZBY2304C0	0,002/0,004
Avec étiquette 8 x 27 mm/ 0,315 x 1,063 in. (marquage français)	Noir ou rouge (3)	ARRET (fond rouge)	10	ZBY2104	ZBY2104C0	0,002/0,004
		ARRET-MARCHE	10	ZBY2166	ZBY2166C0	0,002/0,004
		AUTO-MAIN	10	ZBY2164	–	0,002/0,004
		AUTO-O-MAIN	10	ZBY2185	–	0,002/0,004
		DEFAULT (fond noir)	10	ZBY2134	–	0,002/0,004
		DEFAULT (fond rouge)	10	ZBY2135	–	0,002/0,004
		DESCENTE	10	ZBY2108	–	0,002/0,004
		EN SERVICE	10	ZBY2111	–	0,002/0,004
		FERMETURE	10	ZBY2114	–	0,002/0,004
		MARCHE	10	ZBY2103	ZBY2103C0	0,002/0,004
		MONTEE	10	ZBY2107	–	0,002/0,004
		OUVERTURE	10	ZBY2113	–	0,002/0,004
		REARMEMENT (fond rouge)	10	ZBY2123	–	0,002/0,004
		REARMEMENT (fond noir)	10	ZBY0123	–	0,002/0,004
		SOUS TENSION	10	ZBY2126	–	0,002/0,004
Rouge	ARRET D'URGENCE	10	ZBY2130 (4)	–	0,002/0,004	



ZBZ32



ZBY2101



ZBY2104C0



ZBY4140




ZBY2107

(1) Étiquettes, voir page 81.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Fonctions "Marche": lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt": lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau).

(4) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo  de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

Porte-étiquette standard 30 x 40 mm avec étiquette 8 x 27 mm (suite)						
Désignation	Étiquette		Vente par Q. indiv.	Référence		Masse kg/lb
	Couleur	Marquage		Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)	
Avec étiquette (marquée en anglais)	Fond noir ou rouge (1)	AUTO-HAND	10	ZBY2364	–	0,002/0,004
		AUTO-O-HAND	10	ZBY2385	–	0,002/0,004
		CLOSE	10	ZBY2314	–	0,002/0,004
		FORWARD	10	ZBY2305	–	0,002/0,004
		OFF	10	ZBY2312	–	0,002/0,004
		OFF-ON	10	ZBY2367	ZBY2367C0	0,002/0,004
		ON	10	ZBY2311	–	0,002/0,004
		OPEN	10	ZBY2313	–	0,002/0,004
		POWER ON	10	ZBY2326	–	0,002/0,004
		RESET (fond rouge)	10	ZBY2323	–	0,002/0,004
		RESET (fond noir)	10	ZBY2322	–	0,002/0,004
		REVERSE	10	ZBY2306	–	0,002/0,004
		RUN	10	ZBY2334	–	0,002/0,004
		START	10	ZBY2303	ZBY2303C0	0,002/0,004
	STOP-START	10	ZBY2366	–	0,002/0,004	
	Fond rouge	EMERGENCY STOP	10	ZBY2330 (3)	–	0,002/0,004
Avec étiquette (marquée en allemand)	Fond noir ou rouge (1)	AUTO-HAND	10	ZBY2364	–	0,002/0,004
		AUTO-O-HAND	10	ZBY2385	–	0,002/0,004




ZBY2303



ZBY2228

(1) Fonctions "Marche": lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt": lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau).

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

(3) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo  de la fonction d'Arrêt d'urgence a été ajouté.



ZBYP2101



ZBYM2303

Étiquettes standard 30 x 40 mm					
Désignation	Marquage (1)	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
			Pour colerette noire	Pour colerette grise (2)	
Étiquette plastique	-	10	ZBYP2101	ZBYP2101C0	0,001/0,002
	O-I	10	ZBYP2178	ZBYP2178C0	0,001/0,002
	STOP	10	ZBYP2304	ZBYP2304C0	0,001/0,002
	START	10	ZBYP2303	ZBYP2303C0	0,001/0,002
	MARCHE	10	ZBYP2103	ZBYP2103C0	0,001/0,002
	I-O-II	10	ZBYP2186	ZBYP2186C0	0,001/0,002
	OFF-ON	10	ZBYP2367	ZBYP2367C0	0,001/0,002
	ARRET-MARCHE	10	ZBYP2166	ZBYP2166C0	0,001/0,002
	ARRET	10	ZBYP2104	ZBYP2104C0	0,001/0,002
Étiquette métallique	-	10	ZBYM2101	-	0,004/0,009
	O-I	10	ZBYM2178	-	0,004/0,009
	STOP	10	ZBYM2304	-	0,004/0,009
	START	10	ZBYM2303	-	0,004/0,009
	MARCHE	10	ZBYM2103	-	0,004/0,009
	I-O-II	10	ZBYM2186	-	0,004/0,009
	OFF-ON	10	ZBYM2367	-	0,004/0,009
	ARRET-MARCHE	10	ZBYM2166	-	0,004/0,009
	ARRET	10	ZBYM2104	-	0,004/0,009

(1) Marquage noir pour références métalliques, marquage blanc pour références standard.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).



ZBZ33

Porte-étiquette standard 30 x 50 mm pour étiquette 18 x 27 mm

Désignation	Couleur du fond	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (1)	
Sans étiquette	–	10	ZBZ33	ZBZ33C0	0,001/0,002
Avec étiquette non marquée	Noir ou rouge	10	ZBY6101	ZBY6101C0	0,002/0,004
	Blanc ou jaune	10	ZBY6102	ZBY6102C0	0,002/0,004



ZBY6101

Porte-étiquette affleurant à la collerette 30 x 50 mm pour étiquette 18 x 27 mm

Désignation	Couleur du fond	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (1)	
Sans étiquette	–	10	ZBZ35	–	0,003/0,007
Avec étiquette non marquée	Noir ou rouge	10	ZBY6H101	–	0,004/0,009
	Blanc ou jaune	10	ZBY6H102	–	0,004/0,009

Étiquettes 30 x 50 mm



ZBYP6101



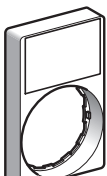
ZBYM6101

Désignation	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
		Pour collerette noire	Pour collerette grise (1)	
Étiquette plastique	10	ZBYP6101	ZBYP6101C0	0,001/0,002
Étiquette métallique	10	ZBYM6101	–	0,006/0,013

Étiquettes 18 x 27 mm à graver pour porte-étiquette 30 x 50 mm



ZBZ35



ZBY6H10

Désignation	Langue	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Fond noir ou rouge	–	Sans	10	ZBY5101	0,001/0,002
Fond blanc ou jaune	–	Sans	10	ZBY5102	0,001/0,002

Étiquettes 18 x 27 mm à graver pour porte-étiquette 30 x 50 mm

Désignation	Utilisation avec	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Planche de 40 étiquettes 18 x 27 mm / 0,709 x 1,063 in.	Porte-étiquette 30 x 50 mm / 1,181 x 1,968 in. ZBZ33 et ZBZ35	10	ZBY5100	0,044/0,097

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

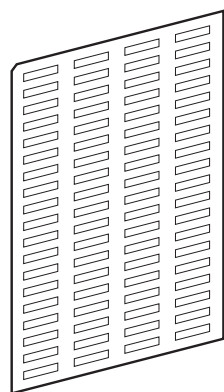


ZBY0101



ZBY02304

Étiquettes marquées 8 x 27 mm pour porte-étiquette 30 x 40 mm ZBZ32 et ZBZ34					
Langue	Couleur du fond	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Sans	Noir ou rouge	–	10	ZBY0101 (1)	0,001/0,002
	Blanc ou jaune	–	10	ZBY0102 (1)	0,001/0,002
International	Noir ou rouge (2)	O-I	10	ZBY02178	0,001/0,002
		STOP	10	ZBY02304	0,001/0,002
	Français	Noir ou rouge (2)	AUTO-O-MAIN	10	ZBY02185
MARCHE			10	ZBY02103	0,001/0,002
SOUS TENSION			10	ZBY02126	0,001/0,002



ZBY4100

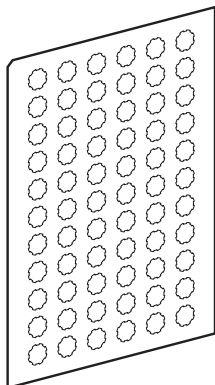
Planches d'étiquettes prédécoupées (avec plaquette support et plaquette de protection)				
Désignation	Utilisation avec	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Planche de 76 étiquettes Ø 8 x 27 mm / 0,315 x 1,063 in.	Porte-étiquette Ø 30 x 40 mm / 1,181 x 1,575 in. ZBZ32 et ZBZ34	10	ZBY4100	0,043/0,095

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

(2) Fonctions "Marche": lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt": lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau).

Étiquettes pour boutons-poussoirs, boutons-poussoirs lumineux et voyants XB5A

Désignation	Langue	Marquage	Vente par Q. indiv.	unitaire Référence	Masse kg/lb
Planches de 66 étiquettes – rondes autocollantes transparentes		Sans	10	ZBY1101	0,017/0,037



ZBY1101

International	I		10	ZBY1147	0,017/0,037
---------------	---	--	----	---------	-------------

Autres accessoires

Désignation	Utilisation avec	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
				Pour colerette noire	Pour colerette grise	
Bouchon obturateur en plastique (avec écrou de fixation)	Unités de commande et signalisation Ø 22 mm/0,866 in.	Noir	10	ZB5SZ3	ZB5SZ3C0 (1)	0,009/0,020
		Noir	10	ZB5SZ5	–	0,009/0,020
Rondelle brise-jet à insérer sous la tête	Unités de commande et signalisation Ø 22 mm/0,866 in.	Chromé	10	ZB4BZ007	–	0,010/0,022
		Noir	10	ZB4BZ0077	–	0,010/0,022
Kit de montage affleurant plastique Ø 30 mm/1,181 in.	Boutons-poussoirs et voyants	Noir	1	ZB5AZ021	–	0,006/0,013
	Boutons tournants et boutons-poussoirs lumineux	Noir	1	ZB5AZ022	–	0,007/0,015
Kit de montage affleurant plastique Ø 30 mm/1,181 in. avec étiquette à une ligne	Boutons-poussoirs et voyants	Noir	1	ZB5AZ023	–	0,007/0,015
	Boutons tournants et boutons-poussoirs lumineux	Noir	1	ZB5AZ024	–	0,008/0,018
Kit de montage affleurant plastique Ø 30 mm/1,181 in. avec étiquette à deux lignes	Boutons-poussoirs et voyants	Noir	1	ZB5AZ025	–	0,007/0,015
	Boutons tournants et boutons-poussoirs lumineux	Noir	1	ZB5AZ026	–	0,009/0,020



ZB5SZ3





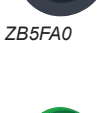




ZB5SZ3C0



ZB5AZ026

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Harmony XB5 affleurants, Ø 30 mm

Boutons-poussoirs affleurants à poussoir affleurant pour montage Ø 30 mm ⁽¹⁾								
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)								
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Marquage sur colerette Texte (couleur)	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
		"F"	"O"			Pour colerette noire	Pour colerette grise	
Produits complets ⁽²⁾								
	Affleurant	1	–	–	Blanc	XB5FA11 (ZB5AZ101 + ZB5FA1)	XB5FA11C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA1C0)	0,037/0,082
					Noir	XB5FA21 (ZB5AZ101 + ZB5FA2)	XB5FA21C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA2C0)	0,037/0,082
					Vert	XB5FA31 (ZB5AZ101 + ZB5FA3)	XB5FA31C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA3C0)	0,037/0,082
					Jaune	XB5FA51 (ZB5AZ101 + ZB5FA5)	XB5FA51C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA5C0)	0,037/0,082
					Bleu	XB5FA61 (ZB5AZ101 + ZB5FA6)	XB5FA61C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA6C0)	0,037/0,082
		–	1	–	Rouge	XB5FA42 (ZB5AZ102 + ZB5FA4)	XB5FA42C0 (ZB5AZ102 + ZB5FA4C0)	0,037/0,082
Têtes rondes seules ⁽²⁾								
	Sans capsule ⁽³⁾	–	–	–		ZB5FA0	ZB5FA0C0	0,022/0,049
	Affleurant avec jeu de 6 capsules de couleur	–	–	–	6 couleurs ⁽⁴⁾	ZB5FA9	ZB5FA9C0	0,027/0,060
	Affleurant	–	–	–	Blanc	ZB5FA1	ZB5FA1C0	0,018/0,040
					Noir	ZB5FA2	ZB5FA2C0	0,018/0,040
					Vert	ZB5FA3	ZB5FA3C0	0,018/0,040
					Rouge	ZB5FA4	ZB5FA4C0	0,018/0,040
					Jaune	ZB5FA5	ZB5FA5C0	0,018/0,040
					Bleu	ZB5FA6	ZB5FA6C0	0,018/0,040
					Gris	ZB5FA8	ZB5FA8C0	0,018/0,040
	Affleurant transparent pour insertion d'une étiquette ⁽⁵⁾	–	–	–	Blanc	ZB5FA18	ZB5FA18C0	0,018/0,040
					Vert	ZB5FA38	ZB5FA38C0	0,018/0,040
					Rouge	ZB5FA48	ZB5FA48C0	0,018/0,040
					Jaune	ZB5FA58	ZB5FA58C0	0,018/0,040
					Bleu	ZB5FA68	ZB5FA68C0	0,018/0,040
Têtes seules avec marquage sur la colerette								
	Affleurant	–	–	"START" (blanc)	Vert	ZB5FA3M33	–	0,018/0,040
Bouton-poussoir affleurant avec poussoir encastré pour montage Ø 30 mm ⁽¹⁾ Garde haute								
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence		Masse kg/lb			
			Pour colerette noire	Pour colerette grise				
Têtes rondes seules ⁽²⁾								
	Encastré (garde haute)	Blanc	ZB5FA16	ZB5FA16C0	0,020/0,044			
		Noir	ZB5FA26	ZB5FA26C0	0,020/0,044			
		Vert	ZB5FA36	ZB5FA36C0	0,020/0,044			
		Rouge	ZB5FA46	ZB5FA46C0	0,020/0,044			
		Jaune	ZB5FA56	ZB5FA56C0	0,020/0,044			
		Bleu	ZB5FA66	ZB5FA66C0	0,020/0,044			

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Capsule à commander séparément, voir page 100.

(4) Tête livrée avec 6 capsules de couleurs (blanc, noir, vert, rouge, jaune et bleu) non montées.

(5) Pour commander une étiquette à insérer, voir page 104.



XB5FL42



XB5FL42C0



ZB5FL4



ZB5FL4M34

Boutons-poussoirs affleurants à poussoir dépassant pour montage Ø 30 mm ⁽¹⁾								
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)								
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Marquage sur colerette Texte (couleur)	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
		"F"	"O"			Pour colerette noire	Pour colerette grise	
Produits complets (2)								
	Dépassant	–	1	–	Rouge	XB5FL42 (ZB5AZ102 + ZB5FL4)	XB5FL42C0 (ZB5AZ102 + ZB5FL4C0)	0,038/0,084
Têtes rondes seules (2)								
	Dépassant	–	–	–	Blanc	ZB5FL1	–	0,019/0,042
					Noir	ZB5FL2	ZB5FL2C0	0,019/0,042
					Vert	ZB5FL3	ZB5FL3C0	0,019/0,042
					Rouge	ZB5FL4	ZB5FL4C0	0,019/0,042
					Jaune	ZB5FL5	ZB5FL5C0	0,019/0,042
					Bleu	ZB5FL6	ZB5FL6C0	0,019/0,042
Têtes seules avec marquage sur la colerette								
	Dépassant	–	–	"STOP" (blanc)	Rouge	ZB5FL4M34	–	0,019/0,042

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



XB5FA4322



XB5FA3341C0



ZB5FA331



ZB5FA432



ZB5FL232

Boutons-poussoirs affleurants à poussoir affleurant ou dépassant pour montage Ø 30 mm (1)								
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)								
Forme de la tête de poussoir	Type de poussoir	Type de contact		Marquage Texte (couleur)	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
						Pour collerette noire	Pour collerette grise	
Produits complets (2)								
	Affleurant	1	–	"I" (blanc)	Vert	XB5FA3311 (ZB5AZ101 + ZB5FA331)	XB5FA3311C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA331C0)	0,037/0,082
	Affleurant	–	1	"O" (blanc)	Rouge	XB5FA4322 (ZB5AZ102 + ZB5FA432)	XB5FA4322C0 (ZB5AZ102 + ZB5FA432C0)	0,037/0,082
	Dépassant	–	1	"O" (blanc)	Rouge	XB5FL4322 (ZB5AZ102 + ZB5FL432)	–	0,037/0,082
	Affleurant (3)	1	–	↑ (noir)	Blanc	XB5FA3341 (ZB5AZ101 + ZB5FA334)	XB5FA3341C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA334C0)	0,037/0,082
	Affleurant (3)	1	–	↓ (blanc)	Noir	XB5FA3351 (ZB5AZ101 + ZB5FA335)	XB5FA3351C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA335C0)	0,037/0,082
Têtes rondes seules (2)								
	Affleurant			"I" (blanc)	Vert	ZB5FA331	ZB5FA331C0	0,018/0,040
				"I" (noir)	Blanc	ZB5FA131	–	0,018/0,040
				"II" (blanc)	Vert	ZB5FA336	–	0,018/0,040
				"II" (noir)	Blanc	ZB5FA136	–	0,018/0,040
				"START" (blanc)	Vert	ZB5FA333	–	0,018/0,040
				"START" (noir)	Blanc	ZB5FA133	–	0,018/0,040
				"ON" (blanc)	Vert	ZB5FA341	–	0,018/0,040
				"ON" (noir)	Blanc	ZB5FA141	–	0,018/0,040
				"MARCHE" (blanc)	Vert	ZB5FA342	–	0,018/0,040
				"MARCHE" (noir)	Blanc	ZB5FA142	–	0,018/0,040
					Noir	ZB5FA245	–	0,018/0,040
					Blanc	ZB5FA145	–	0,018/0,040
				"O" (blanc)	Rouge	ZB5FA432	ZB5FA432C0	0,018/0,040
					Noir	ZB5FA232	–	0,018/0,040
				"ARRET" (blanc)	Rouge	ZB5FA433	–	0,018/0,040
					Noir	ZB5FA233	–	0,018/0,040
				"STOP" (blanc)	Rouge	ZB5FA434	ZB5FA434C0	0,018/0,040
					Noir	ZB5FA234	–	0,018/0,040
				"OFF" (blanc)	Rouge	ZB5FA435	–	0,018/0,040
					Noir	ZB5FA235	–	0,018/0,040
				"UP" (noir)	Blanc	ZB5FA343	–	0,018/0,040
				"DOWN" (blanc)	Noir	ZB5FA344	–	0,018/0,040
				↑ (noir) (2)	Blanc	ZB5FA334	ZB5FA334C0	0,018/0,040
				↓ (blanc) (2)	Noir	ZB5FA335	ZB5FA335C0	0,018/0,040
Têtes rondes seules (2)								
	Dépassant (3)			"O" (blanc)	Rouge	ZB5FL432	ZB5FL432C0	0,019/0,042
					Noir	ZB5FL232	–	0,019/0,042
				"ARRET" (blanc)	Rouge	ZB5FL433	–	0,019/0,042
				"STOP" (blanc)	Rouge	ZB5FL434	–	0,019/0,042
					Noir	ZB5FL234	–	0,019/0,042
				"OFF" (blanc)	Rouge	ZB5FL435	–	0,019/0,042
					Noir	ZB5FL235	–	0,019/0,042

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Produit livré avec capsule non clipsée. Possibilité de monter la capsule suivant 4 positions tous les 90°.



XB5FW31B5




XB5FW34G5

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir affleurant pour montage

Ø 30 mm (1)

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Désignation	Type de contact		Tension d'alimentation V	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
		"F"	"O"			Pour collerette noire	Pour collerette grise	
Produits complets - Avec cabochon lisse (2)								
	À DEL universelle	1	1	~ 24 50/60 Hz	Blanc	XB5FW31B5 (ZB5AW0B15 + ZB5FW313)	XB5FW31B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5FW313C0)	0,056/0,123
					Vert	XB5FW33B5 (ZB5AW0B15 + ZB5FW333)	XB5FW33B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5FW333C0)	0,056/0,123
					Rouge	XB5FW34B5 (ZB5AW0B15 + ZB5FW343)	XB5FW34B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5FW343C0)	0,056/0,123
					Orange	XB5FW35B5 (ZB5AW0B15 + ZB5FW353)	XB5FW35B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5FW353C0)	0,056/0,123
					Bleu	XB5FW36B5 (ZB5AW0B15 + ZB5FW363)	XB5FW36B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5FW363C0)	0,056/0,123
				~ 110...120 50/60 Hz	Blanc	XB5FW31G5 (ZB5AW0G15 + ZB5FW313)	XB5FW31G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5FW313C0)	0,056/0,123
					Vert	XB5FW33G5 (ZB5AW0G15 + ZB5FW333)	XB5FW33G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5FW333C0)	0,056/0,123
					Rouge	XB5FW34G5 (ZB5AW0G15 + ZB5FW343)	XB5FW34G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5FW343C0)	0,056/0,123
					Orange	XB5FW35G5 (ZB5AW0G15 + ZB5FW353)	XB5FW35G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5FW353C0)	0,056/0,123
					Bleu	XB5FW36G5 (ZB5AW0G15 + ZB5FW363)	XB5FW36G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5FW363C0)	0,056/0,123
				~ 230...240 50/60 Hz	Blanc	XB5FW31M5 (ZB5AW0M15 + ZB5FW313)	XB5FW31M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5FW313C0)	0,056/0,123
					Vert	XB5FW33M5 (ZB5AW0M15 + ZB5FW333)	XB5FW33M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5FW333C0)	0,056/0,123
					Rouge	XB5FW34M5 (ZB5AW0M15 + ZB5FW343)	XB5FW34M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5FW343C0)	0,056/0,123
					Orange	XB5FW35M5 (ZB5AW0M15 + ZB5FW353)	XB5FW35M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5FW353C0)	0,056/0,123
					Bleu	XB5FW36M5 (ZB5AW0M15 + ZB5FW363)	XB5FW36M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5FW363C0)	0,056/0,123

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



ZB5FW313



ZB5FW333C0



ZB5FW343C0



ZB5FW933

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir affleurant pour montage

Ø 30 mm (suite) (1)







Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise	
Têtes rondes seules (2) - Avec cabochon lisse (3)					
	Affleurant	Blanc	ZB5FW313	ZB5FW313C0	0,017/0,037
 UN Universelle pour toutes séries de couleur		Vert	ZB5FW333	ZB5FW333C0	0,017/0,037
		Rouge	ZB5FW343	ZB5FW343C0	0,017/0,037
		Orange	ZB5FW353	ZB5FW353C0	0,017/0,037
		Jaune	ZB5FW383	ZB5FW383C0	0,017/0,037
		Bleu	ZB5FW363	ZB5FW363C0	0,017/0,037
	Affleurant avec anneau lumineux	Blanc	ZB5FW913	–	0,016/0,035
 UN Universelle pour toutes séries de couleur		Vert	ZB5FW933	–	0,016/0,035
		Rouge	ZB5FW943	–	0,016/0,035
		Orange	ZB5FW953	–	0,016/0,035
		Jaune	ZB5FW983	–	0,016/0,035
		Bleu	ZB5FW963	–	0,016/0,035
	Affleurant pour insertion d'une étiquette (4) (IP 69 K)	Blanc	ZB5FA18	ZB5FA18C0	0,018/0,040
 UN Universelle pour toutes séries de couleur		Vert	ZB5FA38	ZB5FA38C0	0,018/0,040
		Rouge	ZB5FA48	ZB5FA48C0	0,018/0,040
		Orange	ZB5FA58	ZB5FA58C0	0,018/0,040
		Bleu	ZB5FA68	ZB5FA68C0	0,018/0,040

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL universelle.

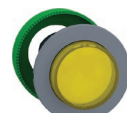
(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(4) Pour commander une étiquette à insérer, voir page 105.

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir dépassant pour montage Ø 30 mm (1)					
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence		Masse kg/lb
			Pour colerette noire	Pour colerette grise	
Têtes rondes seules - Avec cabochon lisse (2)					
	Dépassant	Blanc	ZB5FW113	ZB5FW113C0	0,018/0,040
		Vert	ZB5FW133	ZB5FW133C0	0,018/0,040
		Rouge	ZB5FW143	ZB5FW143C0	0,018/0,040
		Orange	ZB5FW153	ZB5FW153C0	0,018/0,040
		Jaune	ZB5FW183	ZB5FW183C0	0,018/0,040
		Bleu	ZB5FW163	ZB5FW163C0	0,018/0,040



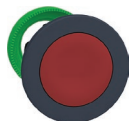
ZB5FW143





ZB5FW183C0

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



ZB5FH04

Boutons-poussoirs affleurants à poussoir affleurant pour montage Ø 30 mm ⁽¹⁾					
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise	
Têtes rondes seules ⁽³⁾					
	Sans capsule ⁽²⁾	–	ZB5FH0	ZB5FH0C0	0,018/0,040
	Affleurant	Blanc	ZB5FH01	ZB5FH01C0	0,018/0,040
		Noir	ZB5FH02	ZB5FH02C0	0,018/0,040
		Vert	ZB5FH03	ZB5FH03C0	0,018/0,040
		Rouge	ZB5FH04	ZB5FH04C0	0,018/0,040
		Jaune	ZB5FH05	ZB5FH05C0	0,018/0,040
		Bleu	ZB5FH06	ZB5FH06C0	0,018/0,040z

Boutons-poussoirs affleurants à poussoir dépassant pour montage Ø 30 mm ⁽¹⁾					
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise	
Têtes rondes seules ⁽³⁾					
	Dépassant	Blanc	ZB5FH1	ZB5FH1C0	0,018/0,040
		Noir	ZB5FH2	ZB5FH2C0	0,018/0,040
		Vert	ZB5FH3	ZB5FH3C0	0,018/0,040
		Rouge	ZB5FH4	ZB5FH4C0	0,018/0,040
		Jaune	ZB5FH5	ZB5FH5C0	0,018/0,040
		Bleu	ZB5FH6	ZB5FH6C0	0,018/0,040



ZB5FH5C0

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

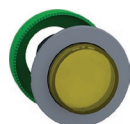
(2) Capsules à commander séparément, voir page 100.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



ZB5FH063

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir affleurant pour montage Ø 30 mm (1)					
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
			Pour colerette noire	Pour colerette grise	
Têtes rondes seules (2) (3)					
	Affleurant	Blanc	ZB5FH013	ZB5FH013C0	0,017/0,037
		Vert	ZB5FH033	ZB5FH033C0	0,017/0,037
		Rouge	ZB5FH043	ZB5FH043C0	0,017/0,037
		Orange	ZB5FH053	ZB5FH053C0	0,017/0,037
		Jaune	ZB5FH083	ZB5FH083C0	0,017/0,037
		Bleu	ZB5FH063	ZB5FH063C0	0,017/0,037



ZB5FH83C0

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir dépassant pour montage Ø 30 mm (1)					
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
			Pour colerette noire	Pour colerette grise	
Têtes rondes seules (2) (3)					
	Dépassant	Blanc	ZB5FH13	ZB5FH13C0	0,017/0,037
		Vert	ZB5FH33	ZB5FH33C0	0,017/0,037
		Rouge	ZB5FH43	ZB5FH43C0	0,017/0,037
		Orange	ZB5FH53	ZB5FH53C0	0,017/0,037
		Jaune	ZB5FH83	ZB5FH83C0	0,017/0,037
		Bleu	ZB5FH63	ZB5FH63C0	0,017/0,037



(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL universelle.



(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Boutons tournants affleurants à manette pour montage Ø 30 mm (1)									
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)									
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact		Marquage Texte (couleur)	Positions		Référence		Masse kg/lb
		"F"	"O"		Nombre	Type	Pour collerette noire	Pour collerette grise	

Produits complets (2)

	À manette noire	1	–	–	2 positions	À positions fixes	✓	XB5FD21 (ZB5AZ101 + ZB5FD2)	XB5FD21C0 (ZB5AZ101 + ZB5FD2C0)	0,043/0,095
		1	–	–	À rappel de droite à gauche	À rappel de droite à gauche	∇	XB5FD41 (ZB5AZ101 + ZB5FD4)	XB5FD41C0 (ZB5AZ101 + ZB5FD4C0)	0,046/0,101
		1	1	–	À positions fixes	À positions fixes	✓	XB5FD25 (ZB5AZ105 + ZB5FD2)	XB5FD25C0 (ZB5AZ105 + ZB5FD2C0)	0,043/0,095
		2	–	–	3 positions ± 45°	À positions fixes	À positions fixes	∇	XB5FD33 (ZB5AZ103 + ZB5FD3)	XB5FD33C0 (ZB5AZ103 + ZB5FD3C0)
	À manette noire	–	–	–	À rappel au centre	À rappel au centre	∇∇	XB5FD53 (ZB5AZ103 + ZB5FD5)	XB5FD53C0 (ZB5AZ103 + ZB5FD5C0)	0,043/0,095

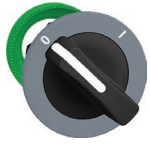

Têtes seules (2)

	À manette noire	–	–	–	2 positions	À positions fixes	✓	ZB5FD2	ZB5FD2C0	0,017/0,037	
		–	–	–	À rappel de droite à gauche	À rappel de droite à gauche	∇	ZB5FD4	ZB5FD4C0	0,020/0,044	
		–	–	–	3 positions ± 45°	À positions fixes	À positions fixes	∇	ZB5FD3	ZB5FD3C0	0,017/0,037
		–	–	–	À rappel au centre	À rappel au centre	∇∇	ZB5FD5	ZB5FD5C0	0,017/0,037	
	À manette noire	–	–	–	À rappel de gauche au centre	À rappel de gauche au centre	∇∇	ZB5FD7	ZB5FD7C0	0,017/0,037	
		–	–	–	À rappel de droite au centre	À rappel de droite au centre	∇∇	ZB5FD8	ZB5FD8C0	0,017/0,037	

Têtes seules avec marquage sur la collerette

À manette noire	"O" et "I" (blanc)	2 positions	À positions fixes	✓	ZB5FD2M178	–	0,017/0,037
-----------------	--------------------	-------------	-------------------	---	------------	---	-------------

Têtes seules avec autre couleur de manette (2)

	À manette blanche				Ajouter 01 en fin de référence, exemple :	ZB5FD201	ZB5FD201C0
	À manette verte				Ajouter 03 en fin de référence, exemple :	ZB5FD203	ZB5FD203C0
	À manette rouge				Ajouter 04 en fin de référence, exemple :	ZB5FD204	ZB5FD204C0
	À manette jaune				Ajouter 05 en fin de référence, exemple :	ZB5FD205	ZB5FD205C0
	À manette bleue				Ajouter 06 en fin de référence, exemple :	ZB5FD206	ZB5FD206C0

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.



(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



XB5FJ21
























ZB5FJ3

Boutons tournants affleurants à crosse pour montage Ø 30 mm (1)									
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)									
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact		Positions		Référence		Masse kg/lb	
		"F"	"O"	Nombre	Type	Pour collerette noire	Pour collerette grise		
Produits complets (2)									
	À crosse noire	1	-	2 positions 90°	À positions fixes	✓	XB5FJ21 (ZB5AZ101 + ZB5FJ2)	XB5FJ21C0 (ZB5AZ101 + ZB5FJ2C0)	0,043/0,095
						✓	XB5FJ33 (ZB5AZ103 + ZB5FJ3)	XB5FJ33C0 (ZB5AZ103 + ZB5FJ3C0)	0,043/0,095
						✓	XB5FJ53 (ZB5AZ103 + ZB5FJ5)	XB5FJ53C0 (ZB5AZ103 + ZB5FJ5C0)	0,043/0,095
Têtes seules (2)									
	À crosse noire			2 positions 90°	À positions fixes	✓	ZB5FJ2	ZB5FJ2C0	0,017/0,037
					À rappel de droite à gauche	∇	ZB5FJ4	ZB5FJ4C0	0,020/0,044
					À positions fixes	✓	ZB5FJ3	ZB5FJ3C0	0,017/0,037
					À rappel au centre	∇	ZB5FJ5	ZB5FJ5C0	0,017/0,037
					À rappel de gauche au centre	∇	ZB5FJ7	ZB5FJ7C0	0,017/0,037
					À rappel de droite au centre	∇	ZB5FJ8	ZB5FJ8C0	0,017/0,037

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir [pages 26 à 29](#).

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

Boutons tournants affleurants à serrure avec clé pour montage Ø 30 mm ⁽¹⁾											
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)											
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact		Positions ⁽²⁾		Référence	Masse		kg/lb		
		"F"	"O"	Nombre	Type		Pour collerette noire ⁽⁴⁾	Pour collerette grise			
Produits complets											
	À serrure avec clé n° 455	1	-	2 positions 90°	À positions fixes		XB5FG21 (ZB5AZ101 + ZB5FG2)	XB5FG21C0 (ZB5AZ101 + ZB5FG2C0)	0,831/1,832		
							XB5FG41 (ZB5AZ101 + ZB5FG4)	XB5FG41C0 (ZB5AZ101 + ZB5FG4C0)	0,831/1,832		
							XB5FG61 (ZB5AZ101 + ZB5FG6)	XB5FG61C0 (ZB5AZ101 + ZB5FG6C0)	0,870/1,918		
		2	-	3 positions ± 45°	À positions fixes		XB5FG03 (ZB5AZ103 + ZB5FG0)	XB5FG03C0 (ZB5AZ103 + ZB5FG0C0)	0,831/1,832		
							XB5FG33 (ZB5AZ103 + ZB5FG3)	XB5FG33C0 (ZB5AZ103 + ZB5FG3C0)	0,831/1,832		
Têtes seules											
	À serrure avec clé n° 455 ⁽³⁾			2 positions 90°	À positions fixes		ZB5FG2 ⁽⁴⁾	ZB5FG2C0	0,057/0,126		
							ZB5FG02	-	0,057/0,126		
							ZB5FG4 ⁽⁴⁾	ZB5FG4C0	0,057/0,126		
							ZB5FG6 ⁽⁴⁾	ZB5FG6C0	0,061/0,134		
						3 positions ± 45°	À positions fixes		ZB5FG0 ⁽⁴⁾	ZB5FG0C0	0,057/0,126
									ZB5FG3	-	0,057/0,126
									ZB5FG5	-	0,057/0,126
									ZB5FG9	-	0,057/0,126
									ZB5FG09	-	0,057/0,126
						À rappel de gauche au centre	À positions fixes		ZB5FG1	-	0,057/0,126
									ZB5FG7 ⁽⁴⁾	ZB5FG7C0	0,057/0,126
									ZB5FG8	-	0,057/0,126
									ZB5FG05 ⁽⁴⁾	ZB5FG05C0	0,057/0,126
									ZB5FG08 ⁽⁴⁾	ZB5FG08C0	0,057/0,126

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Le signe  indique la position de retrait de la clé.

(3) Clés spécifiques avec autres numéros, consulter notre Centre de Contact Client.

(4) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



ZB5FG09D

Boutons tournants affleurants à serrure pour montage Ø 30 mm (suite) (1)									
Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions (2)		Référence	Référence		Masse kg/lb		
		Nombre	Type		Pour colerette noire	Pour colerette grise			
	À serrure avec clé n° 8D1	2 positions 90°	À positions fixes		ZB5FG2D	–	0,069/0,152		
					ZB5FG02D	–	0,069/0,152		
					ZB5FG4D	–	0,069/0,152		
			À rappel de droite à gauche		ZB5FG6D	–	0,069/0,152		
				3 positions ± 45°	À positions fixes		ZB5FG0D	–	0,069/0,152
							ZB5FG3D	–	0,069/0,152
			ZB5FG5D			–	0,069/0,152		
			ZB5FG9D			–	0,069/0,152		
			ZB5FG09D	–	0,069/0,152				
		À rappel de gauche au centre		ZB5FG1D	–	0,069/0,152			
		À rappel au centre		ZB5FG7D	–	0,069/0,152			
		À rappel de droite au centre		ZB5FG8D	–	0,069/0,152			
				ZB5FG05D	–	0,069/0,152			
				ZB5FG08D	–	0,069/0,152			
			3 positions ± 45°	À positions fixes		ZB5FG03D	–	0,069/0,152	
					ZB5FG04D	–	0,069/0,152		
À rappel au centre		ZB5FG06D		–	0,069/0,152				
À rappel de droite au centre		ZB5FG07D		–	0,069/0,152				



ZB5FD29







ZB5FD29C0

Boutons tournants affleurants à molette pour montage Ø 30 mm (1)							
Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions (2)		Référence	Référence		Masse kg/lb
		Nombre	Type		Pour colerette noire	Pour colerette grise	
Têtes seules (3)							
	À molette noire	2 positions 90°	À positions fixes		ZB5FD29	ZB5FD29C0	0,034/0,075
					ZB5FD49	ZB5FD49C0	0,034/0,075
		3 positions ± 45°	À positions fixes		ZB5FD39	ZB5FD39C0	0,034/0,075
					ZB5FD59	ZB5FD59C0	0,034/0,075
					ZB5FD79	ZB5FD79C0	0,034/0,075
					ZB5FD89	ZB5FD89C0	0,034/0,075

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Le signe indique la position de retrait de la clé.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

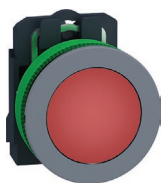
Boutons tournants affleurants lumineux à manette et DEL universelle pour montage Ø 30 mm (1)											
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)											
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact		Positions Nombre et type	Tension d'alimentation V	Couleur de la manette	Référence		Masse kg/lb		
		"F"	"O"				Pour collerette noire	Pour collerette grise			
Produits complets (2)											
 XB5FK123B5  XB5FK124B5  XB5FK125B5	 Universelle pour toutes séries de contact	À manette	1	1	2 positions 90° À positions fixes ✓	~ 24 (50/60 Hz)	Vert	XB5FK123B5 (ZB5AW0B15 + ZB5FK1233)	XB5FK123B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5FK1233C0)	0,516/1,138	
							Rouge	XB5FK124B5 (ZB5AW0B15 + ZB5FK1243)	XB5FK124B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5FK1243C0)	0,516/1,138	
							Orange	XB5FK125B5 (ZB5AW0B15 + ZB5FK1253)	XB5FK125B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5FK1253C0)	0,516/1,138	
							~ 110...120 (50/60 Hz)	Vert	XB5FK123G5 (ZB5AW0G15 + ZB5FK1233)	XB5FK123G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5FK1233C0)	0,516/1,138
							Rouge	XB5FK124G5 (ZB5AW0G15 + ZB5FK1243)	–	0,516/1,138	
							Orange	XB5FK125G5 (ZB5AW0G15 + ZB5FK1253)	–	0,516/1,138	
		~ 230...240 (50/60 Hz)	Vert	XB5FK123M5 (ZB5AW0M15 + ZB5FK1233)	XB5FK123M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5FK1233C0)	0,516/1,138					
			Rouge	XB5FK124M5 (ZB5AW0M15 + ZB5FK1243)	XB5FK124M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5FK1243C0)	0,516/1,138					
			Orange	XB5FK125M5 (ZB5AW0M15 + ZB5FK1253)	XB5FK125M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5FK1253C0)	0,516/1,138					
			1	1	3 positions ± 45° À positions fixes ✓	~ 24 (50/60 Hz)	Vert	XB5FK133B5 (ZB5AW0B15 + ZB5FK1333)	XB5FK133B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5FK1333C0)	0,516/1,138	
							Rouge	XB5FK134B5 (ZB5AW0B15 + ZB5FK1343)	–	0,516/1,138	
							Orange	XB5FK135B5 (ZB5AW0B15 + ZB5FK1353)	–	0,516/1,138	
~ 110...120 (50/60 Hz)	Vert	XB5FK133G5 (ZB5AW0G15 + ZB5FK1333)	–	0,516/1,138							
	Rouge	XB5FK134G5 (ZB5AW0G15 + ZB5FK1343)	–	0,516/1,138							
	Orange	XB5FK135G5 (ZB5AW0G15 + ZB5FK1353)	–	0,516/1,138							
~ 230...240 (50/60 Hz)	Vert	XB5FK133M5 (ZB5AW0M15 + ZB5FK1333)	XB5FK133M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5FK1333C0)	0,516/1,138							
	Rouge	XB5FK134M5 (ZB5AW0M15 + ZB5FK1343)	–	0,516/1,138							
	Orange	XB5FK135M5 (ZB5AW0M15 + ZB5FK1353)	–	0,516/1,138							

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir pages 26 à 29.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



XB5FVB1



XB5FVB4C0









XB5FVG3

Voyants lumineux affleurants à DEL universelle pour montage Ø 30 mm (1)					
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)					
Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise	
Produits complets (avec cabochon lisse)					
	~ 24 (50/60 Hz)	Blanc	XB5FVB1 (ZB5AVB1 + ZB5FV013)	XB5FVB1C0 (ZB5AVB1 + ZB5FV013C0)	0,038/0,084
		Vert	XB5FVB3 (ZB5AVB1 + ZB5FV033)	XB5FVB3C0 (ZB5AVB1 + ZB5FV013C0)	0,038/0,084
		Rouge	XB5FVB4 (ZB5AVB1 + ZB5FV043)	XB5FVB4C0 (ZB5AVB1 + ZB5FV013C0)	0,038/0,084
		Orange	XB5FVB5 (ZB5AVB1 + ZB5FV053)	XB5FVB5C0 (ZB5AVB1 + ZB5FV013C0)	0,038/0,084
		Bleu	XB5FVB6 (ZB5AVB1 + ZB5FV063)	XB5FVB6C0 (ZB5AVB1 + ZB5FV013C0)	0,038/0,084
			~ 110...120 (50/60 Hz)	Blanc	XB5FVG1 (ZB5AVG1 + ZB5FV013)
Vert	XB5FVG3 (ZB5AVG1 + ZB5FV033)			XB5FVG3C0 (ZB5AVG1 + ZB5FV013C0)	0,038/0,084
Rouge	XB5FVG4 (ZB5AVG1 + ZB5FV043)			XB5FVG4C0 (ZB5AVG1 + ZB5FV013C0)	0,038/0,084
Orange	XB5FVG5 (ZB5AVG1 + ZB5FV053)			XB5FVG5C0 (ZB5AVG1 + ZB5FV013C0)	0,038/0,084
Bleu	XB5FVG6 (ZB5AVG1 + ZB5FV013)			XB5FVG6C0 (ZB5AVG1 + ZB5FV063C0)	0,038/0,084
	~ 230...240 (50/60 Hz)			Blanc	XB5FVM1 (ZB5AVM1 + ZB5FV013)
		Vert	XB5FVM3 (ZB5AVM1 + ZB5FV013)	XB5FVM3C0 (ZB5AVM1 + ZB5FV033C0)	0,038/0,084
		Rouge	XB5FVM4 (ZB5AVM1 + ZB5FV013)	XB5FVM4C0 (ZB5AVM1 + ZB5FV043C0)	0,038/0,084
		Orange	XB5FVM5 (ZB5AVM1 + ZB5FV053)	XB5FVM5C0 (ZB5AVM1 + ZB5FV013C0)	0,038/0,084
		Bleu	XB5FVM6 (ZB5AVM1 + ZB5FV013)	XB5FVM6C0 (ZB5AVM1 + ZB5FV013C0)	0,038/0,084

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

Voyants lumineux affleurants à DEL universelle pour montage Ø 30 mm (suite) (1)
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Têtes rondes seules (2)

Forme de la tête	Utilisation avec corps comprenant un bloc lumineux	Couleur du cabochon	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise	
■ Avec cabochon lisse					
	À DEL universelle	Blanc	ZB5FV013	ZB5FV013C0	0,017/0,037
		Vert	ZB5FV033	ZB5FV033C0	0,017/0,037
		Rouge	ZB5FV043	ZB5FV043C0	0,017/0,037
		Orange	ZB5FV053	ZB5FV053C0	0,017/0,037
		Jaune	ZB5FV083	ZB5FV083C0	0,017/0,037
		Bleu	ZB5FV063	ZB5FV063C0	0,017/0,037



ZB5FV043



ZB5FV083C0



(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL universelle.



ZBAF331



ZBAF138



ZBAF341



ZBAF433



ZBAF234



ZBAF435

Capsules marquées pour têtes affleurantes (1)						
Utilisation avec	Type de poussoir	Marquage		Couleur de la capsule	Référence unitaire	Masse kg/lb
		Texte	Couleur			
Boutons-poussoirs plastique						
Têtes pour boutons-poussoirs ronds sans capsule ZB4FA0 et ZB5FA0 (vente par quantité indivisible de 10)	Affleurant	I (2)	Blanc	Vert	ZBAF331	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF131	0,001/0,002
		II	Blanc	Vert	ZBAF336	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF136	0,001/0,002
		III	Blanc	Vert	ZBAF337	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF137	0,001/0,002
		IV	Blanc	Vert	ZBAF338	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF138	0,001/0,002
		START (2)	Blanc	Vert	ZBAF333	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF133	0,001/0,002
		ON	Blanc	Vert	ZBAF341	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF141	0,001/0,002
		MARCHE	Blanc	Vert	ZBAF342	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF142	0,001/0,002
		UP (2)	Noir	Blanc	ZBAF343	0,001/0,002
		DOWN (2)	Blanc	Noir	ZBAF344	0,001/0,002
		Ⓣ (2)	Blanc	Noir	ZBAF245	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF145	0,001/0,002
		↑ (3)	Blanc	Noir	ZBAF335	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF334	0,001/0,002
		O (2)	Blanc	Rouge	ZBAF432	0,001/0,002
				Noir	ZBAF232	0,001/0,002
		ARRET	Blanc	Rouge	ZBAF433	0,001/0,002
				Noir	ZBAF233	0,001/0,002
		STOP (2)	Blanc	Rouge	ZBAF434	0,001/0,002
				Noir	ZBAF234	0,001/0,002
		OFF	Blanc	Rouge	ZBAF435	0,001/0,002
				Noir	ZBAF235	0,001/0,002
		R (2)	Blanc	Bleu	ZBAF639	0,001/0,002
		+	Blanc	Noir	ZBAF2934	0,001/0,002
		-	Blanc	Noir	ZBAF2935	0,001/0,002

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(2) Marquage par bi-injection.

(3) Possibilité de clipser la capsule suivant 4 positions, tous les 90°.

Autres accessoires

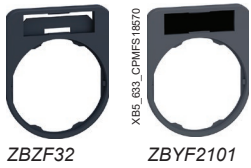
Désignation	Utilisation avec	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bouchon obturateur en plastique pour têtes affleurantes (avec écrou de fixation)	Unités de commande et de signalisation affleurantes rondes Ø 30 mm/1,181 in.	Noir	5	ZB5FSZ3	0,009/0,020
Bague métallique pour trou NEMA affleurant Ø 30 mm/1,181 in.	Unités de commande et de signalisation affleurantes Ø 30 mm/1,181 in.	Chromé	10	ZB4FBZ014	0,012/0,027
Rondelle brise-jet à insérer sous la tête	Unités de commande et de signalisation affleurantes Ø 30 mm/1,181 in.	Chromé	10	ZB4FBZ007	0,003/0,006



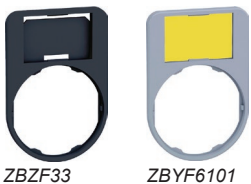
ZB5FSZ3



ZB4FBZ014



Porte-étiquette standard 40 x 50 mm pour étiquettes 8 x 27 mm - pour têtes affleurantes						
Désignation	Couleur	Marquage (1)	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
				Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)	
Sans étiquette	–	–	10	ZBZF32	–	0,001/0,002
Avec étiquette non marquée (à graver)	Noir ou rouge	–	10	ZBYF2101	ZBYF2101C0	0,002/0,004
	Blanc ou jaune	–	10	ZBYF4101	ZBYF4101C0	0,002/0,004
Avec étiquette 8 x 27 mm / 0,315 x 1,063 in. (international marquage)	Noir ou rouge	O-I	10	ZBYF2178	ZBYF2178C0	0,003/0,007
		STOP	10	ZBYF2304	ZBYF2304C0	0,003/0,007
		START (blanc)	10	ZBYF2303	ZBYF2303C0	0,003/0,007
		MARCHE	10	ZBYF2103	ZBYF2103C0	0,003/0,007
		I-O-II	10	ZBYF2186	ZBYF2186C0	0,003/0,007
		OFF-ON	10	ZBYF2367	ZBYF2367C0	0,003/0,007
ARRET-MARCHE	10	ZBYF2166	ZBYF2166C0	0,003/0,007		



Porte-étiquette standard 40 x 60 mm pour étiquette 18 x 27 mm - pour têtes affleurantes						
Désignation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb	
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)		
Sans étiquette	–	–	10	ZBZF33	–	0,001/0,002
Avec étiquette non marquée (à graver)	Noir ou rouge	–	10	ZBYF6101	ZBYF6101C0	0,002/0,004
	Blanc ou jaune	–	10	ZBYF6102	ZBYF6102C0	0,002/0,004

(1) Fonctions "Marche" : lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt" : lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau).

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

Étiquettes standard 40 x 50 mm - pour têtes affleurantes

Désignation	Couleur	Marquage (1)	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
				Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)	
Étiquette plastique	Noir	–	10	ZBYFP2101	ZBYFP2101C0	0,003/0,007
		O-I	10	ZBYFP2178	ZBYFP2178C0	0,003/0,007
		STOP	10	ZBYFP2304	ZBYFP2304C0	0,003/0,007
		START	10	ZBYFP2303	ZBYFP2303C0	0,003/0,007
		MARCHE	10	ZBYFP2103	ZBYFP2103C0	0,003/0,007
		I-O-II	10	ZBYFP2186	ZBYFP2186C0	0,003/0,007
		OFF-ON	10	ZBYFP2367	ZBYFP2367C0	0,003/0,007
		ARRET-MARCHE	10	ZBYFP2166	ZBYFP2166C0	0,003/0,007
		ARRET	10	ZBYFP2104	ZBYFP2104C0	0,003/0,007



ZBYFP2101



ZBYFP2303

Étiquettes 40 x 60 mm - pour têtes affleurantes

Désignation	Couleur	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
				Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)	
Étiquette plastique	–	–	10	ZBYFP6101	ZBYFP6101C0	0,003/0,007

(1) Marquage noir sur collerette blanche, marquage blanc sur collerette noire et grise.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).



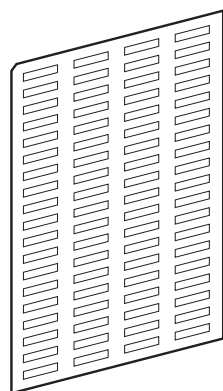
ZBY0101



ZBY02304

Étiquettes marquées 8 x 27 mm pour porte-étiquette 30 x 40 mm ZBZ32 et ZBZ34

Langue	Couleur du fond	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Sans	Noir ou rouge	–	10	ZBY0101 (1)	0,001/0,002
	Blanc ou jaune	–	10	ZBY0102 (1)	0,001/0,002
International	Noir ou rouge (2)	O-I	10	ZBY02178	0,001/0,002
		STOP	10	ZBY02304	0,001/0,002
Français	Noir ou rouge (2)	AUTO-O-MAIN	10	ZBY02185	0,001/0,002
		MARCHE	10	ZBY02103	0,001/0,002
		SOUS TENSION	10	ZBY02126	0,001/0,002



ZBY4100

Planche d'étiquettes prédécoupées (avec plaquette support et plaquette de protection)

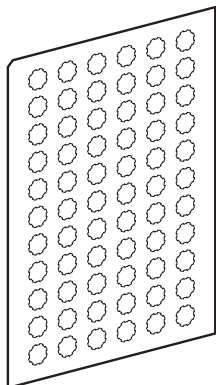
Désignation	Utilisation avec	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Planche de 76 étiquettes Ø 8 x 27 mm / 0,315 x 1,063 in.	Porte-étiquette Ø 30 x 40 mm / 1,181 x 1,575 in. ZBZ32 et ZBZ34	10	ZBY4100	0,043/0,095

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

(2) Fonctions "Marche" : lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt" : lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau).

Étiquettes pour boutons-poussoirs, boutons-poussoirs lumineux et voyants XB5A

Désignation	Langue	Marquage	Vente par Q. indiv.	unitaire Référence	Masse kg/lb
Planches de 66 étiquettes rondes autocollantes transparentes	-	Sans	10	ZBY1101	0,017/0,037



ZBY1101

International	I	10	ZBY1147	0,017/0,037
---------------	---	----	---------	-------------

Composants et accessoires communs



ZB5AZ009



ZBE101



ZBE203



ZB5AZ101



ZBE201



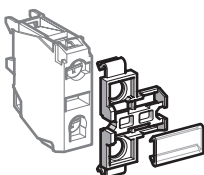
ZB5AZ107



ZBE501



ZB2BE101



ZBZ001

Embase de fixation

Utilisation avec	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc électrique (contact ou lumineux)	10	ZB5AZ009	0,006/0,013

Fonctions à contacts (1)

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Application	Type de contact	Désignation				Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
			"F"	"O"	"O" MC (7)			

Contacts pour applications standards

Blocs de contacts	Type de contact	Désignation				Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb	
Simple	-	-	1	-	-	5	ZBE101	0,011/0,024	
			-	1	-	5	ZBE102 (6)	0,011/0,024	
			-	-	1	5	ZBE302	0,014/0,030	
	Double	-	-	2	-	-	5	ZBE203	0,020/0,044
				-	2	-	5	ZBE204	0,020/0,044
				1	1	-	5	ZBE205	0,020/0,044
Simple avec embase	-	-	1	-	-	1	ZB5AZ101	0,021/0,046	
			-	1	-	1	ZB5AZ102	0,021/0,046	
			2	-	-	1	ZB5AZ103	0,030/0,066	
			-	2	-	1	ZB5AZ104	0,030/0,066	
			1	1	-	1	ZB5AZ105	0,030/0,066	
			1	2	-	1	ZB5AZ141	0,040/0,088	

Contacts pour applications particulières

Faible charge	Type de contact	Désignation				Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Simple	Standard	-	1	-	-	5	ZBE1016	0,012/0,026
			-	1	-	5	ZBE1026	0,012/0,026
			1	-	-	5	ZBE1016P	0,012/0,026
Simple	Environnement poussiéreux (2) (IP 5X, poussière 50 µm)	-	-	1	-	5	ZBE1026P	0,012/0,026
			1	-	-	5	ZBE201	0,011/0,024
Contacts décalés	Simple	Fermeture avancée "F"	1	-	-	5	ZBE201	0,011/0,024
		Ouverture retardée "O"	-	1	-	5	ZBE202	0,011/0,024
		Chevauchants "F"+"O"	1	1	-	5	ZB5AZ106	0,062/0,137
		Décalés "F"+"F"	2	-	-	5	ZB5AZ107	0,062/0,137
Forte charge	Simple	Standard (3)	1	-	-	1	ZBE501	0,020/0,044
			-	1	-	1	ZBE502	0,020/0,044
			2	-	-	1	ZBE503	0,032/0,071
			-	2	-	1	ZBE504	0,032/0,071
			1	1	-	1	ZBE505	0,032/0,071
Blocs de contacts supplémentaires pour forte charge	Simple	Standard (4)	1	-	-	1	ZB2BE101	0,020/0,044
			-	1	-	1	ZB2BE102	0,020/0,044

Porte-étiquette clipsable, planche d'étiquettes à marquer

Désignation	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Porte-étiquette clipsable sur blocs électriques à raccordement par vis-étriers (5). Pour repérage d'une unité de commande ou de signalisation XB4B	10	ZBZ001	0,001/0,002
Planche de 50 étiquettes à marquer pour porte-étiquette ZBZ001	10	ZBY001	0,023/0,051

(1) Les blocs permettent de composer des corps à contacts ; nombre maximal de niveaux possibles : 3. Soit 3 x 3 contacts simples ou 3 contacts doubles + 3 contacts simples (les contacts doubles occupant les 2 premiers niveaux). Nombre maximal de contacts spécifié page 26.

(2) Il n'est pas possible de fixer un bloc de contacts supplémentaire à l'arrière de ces blocs.


(3) Il n'est pas possible de fixer un bloc de contacts supplémentaire ou d'associer ces contacts à des fonctions lumineuses.

(4) À fixer à l'arrière des contacts ZBE50●.

(5) Porte-étiquettes non compatible avec corps à contact à forte charge.

(6) Pour obtenir des produits à raccordement par vis-étriers pour cosses fermées, ajouter 9 en fin de référence. Exemple : ZBE102 devient ZBE1029.

(7) Bloc de contacts "O" avec surveillance réservé exclusivement aux têtes d'Arrêt d'urgence.

Blocs lumineux					
Désignation	Tension d'alimentation V	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb	
Blocs lumineux à raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)					
 ZBVB1	Bloc lumineux à DEL universelle	\approx 12 (50 ou 60 Hz)	5	ZBVJ1	0,017/0,037
		\approx 24 (50 ou 60 Hz)	5	ZBVB1	0,017/0,037
		\approx 24...120 (50 ou 60 Hz)	5	ZBVBG1	0,017/0,037
		\sim 110...120 (50 ou 60 Hz)	5	ZBVG1	0,017/0,037
		\sim 230...240 (50 ou 60 Hz)	5	ZBVM1	0,017/0,037



ZBVM1T

Bloc lumineux pour applications sévères (1)				
Bloc lumineux à DEL universelle	\sim 110...240 V (50/60 Hz)	5	ZBVM1T	0,017/0,037



(1) utiliser avec des charges inductives, spécifiquement avec des générateurs d'énergie hors réseau dans des applications marines, avec une tension d'alimentation polluée.



ZBV51



ZBV5B



ZBZG156



ZBZM156

Blocs lumineux clignotants à raccordement par vis-étriers

(système anti-desserrage Schneider Electric)

Désignation	Tension d'alimentation V	Couleur de la DEL	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc lumineux à DEL universelle	~ 24 (50 ou 60 Hz)	Blanc	5	ZBV18B1	0,017/0,037
		Vert	5	ZBV18B3	0,017/0,037
		Rouge	5	ZBV18B4	0,017/0,037
		Orange	5	ZBV18B5	0,017/0,037
		Bleu	5	ZBV18B6	0,017/0,037
		~ 110...120 (50 ou 60 Hz)	Blanc	5	ZBV18G1
Vert	5		ZBV18G3	0,017/0,037	
Rouge	5		ZBV18G4	0,017/0,037	
Orange	5		ZBV18G5	0,017/0,037	
Bleu	5		ZBV18G6	0,017/0,037	
~ 230...240 (50 ou 60 Hz)	Blanc		5	ZBV18M1	0,017/0,037
	Vert	5	ZBV18M3	0,017/0,037	
	Rouge	5	ZBV18M4	0,017/0,037	
	Orange	5	ZBV18M5	0,017/0,037	
	Bleu	5	ZBV18M6	0,017/0,037	



Blocs transformateurs pour blocs lumineux 24 V (1)

Désignation	Utilisation avec	Tension d'alimentation V	Référence	Masse kg/lb
Transformateur ~ 400 V - 24 V	Blocs lumineux à DEL universelle	~ 400 V (50 Hz)	ZBV5B	0,090/0,198
		~ 440...460 V (60 Hz)	ZBV8B	0,090/0,198
		~ 50...600 V (60 Hz)	ZBV9B	0,090/0,198

Blocs pour fonction de lampe-témoin

Désignation	Utilisation avec	Tension d'alimentation V	Référence	Masse kg/lb
Module simple, 1 fil de connexion	Blocs lumineux à DEL universelle	~ 12 et 24 ~ 24...120	ZBZG156 (2)	0,010/0,022
Double module, avec fils de connexion	à DEL universelle Blocs lumineux	~ 48...230	ZBZM156 (3)	0,010/0,022

(1) À utiliser avec 2 blocs de contacts factices ZBE000.

(2) Bloc utilisable avec les blocs lumineux ~ à DEL universelle types ZBVJ●, ZBV5● ou ZV5G●, ou avec le bloc lumineux à alimentation directe pour lampe BA 9s ZBV6.

(3) Bloc utilisable avec les blocs lumineux ~ à DEL universelle types ZV5G● ou ZBVM●, voir raccordements sur la page Harmony XB5 du site Internet Schneider Electric.



ZB5AZ009

Embase de fixation

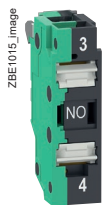
Utilisation avec	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc électrique (contact ou lumineux)	10	ZB5AZ009	0,006/0,013

Fonctions à contacts compacts

Raccordement par contacts enfichables par pression

Contacts pour applications standards

Désignation	Type de contact	Symboles		Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
		"F"	"O"			
Blocs de contacts	Simple	1	–	5	ZBE1015	0,007/0,015
		–	1	5	ZBE1025	0,007/0,015
Simple avec embase	Simple avec embase	1	–	1	ZB5AZ1015	0,017/0,037
		–	1	1	ZB5AZ1025	0,017/0,037
		2	–	1	ZB5AZ1035	0,021/0,046
		–	2	1	ZB5AZ1045	0,021/0,046
		1	1	1	ZB5AZ1055	0,021/0,046



ZBE1015




ZBE1025



ZB5AZ1015



ZBVB15

Blocs lumineux compacts				
Raccordement par contacts enfichables par pression (1)				
Désignation	Tension d'alimentation V	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
DEL universelle 	\approx 12 (50 ou 60 Hz)	5	ZBVJ15	0,012/0,026
	\approx 24 (50 ou 60 Hz)	5	ZBVB15	0,012/0,026
	\sim 110...120 (50 ou 60 Hz)	5	ZBVG15	0,012/0,026
	\sim 230...240 (50 ou 60 Hz)	5	ZBVM15	0,012/0,026

(1) Il n'est pas possible de fixer un bloc de contacts supplémentaire à l'arrière de ces blocs.



ZB5AZ009

Embase de fixation et accessoires spécifiques pour circuit imprimé (1) Association obligatoire avec l'adaptateur (socket) ZBZ010

Désignation	Utilisation avec	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Embase de fixation	Bloc électrique (contact ou lumineux)	10	ZB5AZ009	0,006/0,013
Entretoise	Support de circuit imprimé (vis ZBZ006 à commander séparément)	10	ZB5AZ079	0,003/0,007
Vis de fixation du circuit imprimé	Entretoise ZB5AZ079	10	ZBZ006	0,011/0,024



ZB5AZ079 + ZB5AZ009

Adaptateur (socket) (1)

Utilisation avec	Épaisseur du circuit imprimé mm/in.	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc électrique (contact ou lumineux)	1,6 ± 0,2/0,063 ± 0,008	10	ZBZ010	0,008/0,018
	3,2 ± 0,2/0,126 ± 0,008	10	ZBZ012	0,008/0,018



ZBZ010

Fonctions à contacts (1)

Contacts pour applications standards

Désignation	Type de contact	"F"	"O"	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Blocs de contacts	Simple	1	–	10	ZBE701	0,011/0,024
		–	1	10	ZBE702	0,011/0,024



ZBE701



ZBE702

Contacts pour applications particulières

Application	Type de contact	"F"	"O"	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Faible charge	Simple	1	–	5	ZBE7016	0,012/0,026
		–	1	5	ZBE7026	0,012/0,026

Blocs lumineux (1)

Désignation	Tension d'alimentation V	Couleur de la DEL	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
DEL universelle (à associer aux têtes à DEL universelle)	~ 24 (50 ou 60 Hz)	Blanc	5	ZBVB17	0,004/0,009
		Vert	5	ZBVB37	0,004/0,009
		Rouge	5	ZBVB47	0,004/0,009
		Orange	5	ZBVB57	0,004/0,009
		Bleu	5	ZBVB67	0,004/0,009



ZBVB37



(1) Pour les caractéristiques du perçage du support et celles du circuit imprimé, consulter la page Harmony XB5 sur le site internet Schneider Electric.



ZBE1023

Fonctions à contacts ⁽¹⁾ Raccordement par cosse Faston (6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.)

Contacts pour applications standards

Désignation	Type de contact			Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Blocs de contacts	Simple	1	–	5	ZBE1013	0,011/0,024
		–	1	5	ZBE1023	0,011/0,024
	Double	2	–	5	ZBE2033	0,020/0,044
		1	1	5	ZBE2053	0,020/0,044
	Simple avec embase	1	–	1	ZB5AZ1013 (2)	0,021/0,046
		–	1	1	ZB5AZ1023 (2)	0,021/0,046
		2	–	1	ZB5AZ1033	0,030/0,066
		–	2	1	ZB5AZ1043	0,030/0,066
		1	1	1	ZB5AZ1053	0,030/0,066

Contacts pour applications particulières

Application	Type de contact	Désignation			Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Faible charge	Simple	Standard	1	–	5	ZBE10163 (2)	0,012/0,026
		Environnements poussiéreux (3) (IP 5X, poussière 50 µm)	1	–	5	ZBE1016P3 (2)	0,012/0,026
			–	1	5	ZBE1026P3 (2)	0,012/0,026
Forte charge	Simple	Standard (4)	–	1	1	ZBE5023	0,021/0,046
			–	2	1	ZBE5043	0,033/0,073



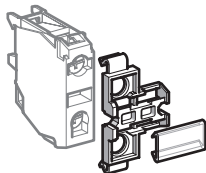
ZBE5043

Porte-étiquette encliquetable sur blocs électriques à raccordement par vis-étriers ⁽⁵⁾

Utilisation pour	Vente par quantité indivisible de	Référence unitaire	Masse kg/lb
Repérage d'un bouton ou voyant XB5A	10	ZBZ001	0,001/0,002

Planche de 50 étiquettes à marquer

Pour porte-étiquette ZBZ001	10	ZBY001	0,023/0,051
-----------------------------	----	--------	-------------



ZBZ001



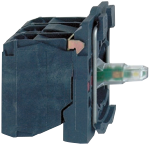
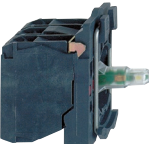



(1) Les blocs permettent de composer des corps à contacts ; nombre maximal de niveaux possibles : 3. Soit 3 x 3 contacts simples ou 3 contacts doubles + 3 contacts simples (les contacts doubles occupant les 2 premiers niveaux).

(2) Pour commander des produits à raccordement par vis-étriers pour cosses, remplacer le 3 en fin de référence par 9. Exemple : ZBE1013 devient ZBE1019.

(3) Il n'est pas possible de fixer un bloc de contacts supplémentaire à l'arrière de ces blocs.

(4) Il n'est pas possible d'associer ces contacts à des fonctions lumineuses.

(5) Porte-étiquettes non compatible avec corps à contact à forte charge.

Corps complets à contact et blocs lumineux ⁽¹⁾							
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)							
Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Type de contact		Référence	Masse kg/lb		
							
		"F"	"O"				
Alimentation directe							
 ZB5AW0B11  ZB5AW0G13  ZB5AW0M11  ZB5AW0M13		DEL universelle	~ 24 (50 ou 60 Hz)	1	–	ZB5AW0B11	0,032/0,071
		–	1	ZB5AW0B12	0,032/0,071		
		2	–	ZB5AW0B13	0,042/0,093		
		1	1	ZB5AW0B15	0,042/0,093		
		~ 110...120 (50 ou 60 Hz)	1	–	ZB5AW0G11	0,032/0,071	
			–	1	ZB5AW0G12	0,032/0,071	
	2		–	ZB5AW0G13	0,042/0,093		
	~ 230...240 (50 ou 60 Hz)	1	1	ZB5AW0G15	0,042/0,093		
		1	–	ZB5AW0M11	0,032/0,071		
		–	1	ZB5AW0M12	0,032/0,071		
		2	–	ZB5AW0M13	0,042/0,093		
			1	1	ZB5AW0M15	0,042/0,093	

Autres versions :

Corps complets à raccordement par cosse Faston (6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.). Consulter notre Centre de Contact Client.

(1) Possibilité d'ajouter des blocs de contacts supplémentaires, voir [page 107](#).



ZB5AVJ1



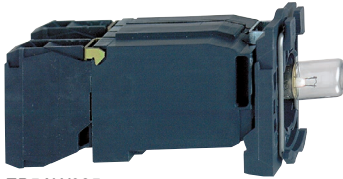
Corps lumineux complets (embase + bloc lumineux à DEL universelle)			
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)			
Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Référence	Masse kg/lb
Bloc lumineux à DEL universelle	~ 12 (50 ou 60 Hz)	ZB5AVJ1	0,022/0,049
	~ 24 (1) (50 ou 60 Hz)	ZB5AVB1	0,022/0,049
	~ 24...120 (50 ou 60 Hz)	ZB5AVBG1	0,022/0,049
	~ 110...120 (1) (50 ou 60 Hz)	ZB5AVG1	0,022/0,049
	~ 230...240 (1) (50 ou 60 Hz)	ZB5AVM1	0,022/0,049

(1) Corps complets à raccordement par cosses Faston (6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.), voir [page 113](#).

Unités de commande et de signalisation Harmony XB5 plastique Corps à contacts et blocs lumineux à culot BA 9s



ZB5AW065



ZB5AW035

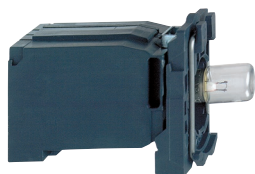
Corps complets à contacts et blocs lumineux ⁽¹⁾							
Pour lampe à culot BA 9s, à incandescence, néon ou DEL							
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)							
Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Type de contact		Couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb	
		"F"	"O"				
Alimentation directe							
Lampe à culot BA 9s, 2,4 W maxi, non fournie ⁽²⁾	≤ 250	1	–	–	ZB5AW061	0,031/0,068	
		–	1	–	ZB5AW062	0,031/0,068	
		2	–	–	ZB5AW063	0,041/0,090	
		1	1	–	ZB5AW065	0,041/0,090	
Alimentation par transformateur universel (1,2 VA, secondaire 6 V)							
Lampe à culot BA 9s, à incandescence, fournie	~ 110...120 50 ou 60 Hz	1	–	–	ZB5AW031	0,110/0,243	
		1	1	–	ZB5AW035	0,119/0,262	
	~ 230 50 Hz	1	–	–	ZB5AW041	0,110/0,243	
		1	1	–	ZB5AW045	0,119/0,262	
	~ 220...240 60 Hz	1	1	–	Blanc	ZB5AW04D15	0,119/0,262
						Vert	ZB5AW04D35
	~ 400 50 Hz	1	1	–	Rouge	ZB5AW04D45	0,119/0,262
					Orange	ZB5AW04D55	0,119/0,262
	~ 230 50 Hz	1	1	–	Bleu	ZB5AW04D65	0,119/0,262
					~ 220...240 60 Hz		
Autres versions : Corps complets avec transformateur à raccordement par cosse Faston (6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.). Consulter notre Centre de Contact Client.							

(1) Possibilité d'ajouter des blocs de contacts supplémentaires, voir [page 107](#).

(2) Lampe à commander séparément, voir [page 118](#).



ZB5AV6



ZB5AV3



ZB5AV156

Blocs lumineux

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Désignation	Tension d'alimentation V	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Alimentation directe pour BA 9s ≤ 250 lampe à culot, 2,4 W maxi, non fournie (1)		5	ZBV6	0,016/0,035

Corps complets lumineux (embase + bloc lumineux)

Pour lampe à culot BA 9s, à incandescence, néon ou DEL

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb
Alimentation directe				
Lampe à culot BA 9s, 2,4 W maxi, non fournie (1)	≤ 250	–	ZB5AV6	0,022/0,049

Alimentation par transformateur universel (1,2 VA, secondaire 6 V)

Lampe à culot BA 9s, à incandescence fournie	~ 110...120 (50 ou 60 Hz)	–	ZB5AV3	0,099/0,218
	~ 230 (50 Hz)	–	ZB5AV4	0,099/0,218
	~ 220...240 (60 Hz)	–		
	~ 400 (50 Hz)	–	ZB5AV5	0,099/0,218
	~ 440...480 (60 Hz)	–	ZB5AV8	0,099/0,218
	~ 550...600 (60 Hz)	–	ZB5AV9	0,099/0,218
Lampe à culot BA 9s, fournie	~ 400 (50 ou 60 Hz)	Blanc	ZB5AV5D1	0,102/0,225
		Vert	ZB5AV5D3	0,102/0,225
		Rouge	ZB5AV5D4	0,102/0,225
		Orange	ZB5AV5D5	0,102/0,225
		Bleu	ZB5AV5D6	0,102/0,225

Corps complets lumineux et fonction "test" 3 bornes (embase + bloc lumineux)

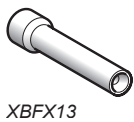
Pour lampe à culot BA 9s, à incandescence, néon ou DEL

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Référence	Masse kg/lb
Alimentation directe			
Lampe à culot BA 9s, 2,4 W maxi, non fournie (1)	≤ 250	ZB5AV156	0,021/0,046

Autres versions : Corps complets à raccordement par cosse Faston (6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.), voir [page 113](#).

(1) Lampe à commander séparément, voir [page 118](#).



Lampes à culot BA 9s et accessoires pour lampes					
Boutons-poussoirs lumineux					
Désignation	Caractéristiques	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Lampes à DEL	~ 24 V	Blanc	1	DL1CJ0241	0,002/0,004
		Vert	1	DL1CJ0243	0,002/0,004
		Rouge	1	DL1CJ0244	0,002/0,004
		Orange	1	DL1CJ0245	0,002/0,004
		Bleu	1	DL1CJ0246	0,002/0,004
	~ 48 V	Vert	1	DL1CJ0483	0,002/0,004
		Rouge	1	DL1CJ0484	0,002/0,004
		Orange	1	DL1CJ0485	0,002/0,004
	6 V - 1,2 W	Blanc	1	DL1CD0061	0,002/0,004
		Vert	1	DL1CD0063	0,002/0,004
Rouge		1	DL1CD0064	0,002/0,004	
Orange		1	DL1CD0065	0,002/0,004	
Bleu		1	DL1CD0066	0,002/0,004	
Lampes à incandescence	6 V - 1,2 W	-	10	DL1CB006	0,002/0,004
	24 V - 2 W	-	10	DL1CE024	0,002/0,004
	120...130 V 2,4 W	-	10	DL1CE130	0,002/0,004
Lampes au néon	120...130 V	-	10	DL1CF110	0,002/0,004
	230...240 V	-	10	DL1CF220	0,002/0,004
Extracteur de lampe	-	-	1	XBFX13	0,005/0,011
Désignation	Application	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Additif carré	Aspect pseudo-carré des têtes rondes ZB5A	Noir	10	ZB5AZ31	0,002/0,004
		Vert	10	ZB5AZ1715626002	0,002/0,004
		Rouge	10	ZB5AZ1715626001	0,002/0,004
		Bleu	10	ZB5AZ1715626003	0,002/0,004
Écrou	Fixation de la tête ZB5A	Vert	10	ZB5AZ903	0,002/0,004
Écrou pour têtes affleurantes	Fixation de la tête ZB5FA	Vert	10	ZB5FAZ901	0,102/0,225
Clé	Serrage de l'écrou de tête ZB5AZ903		1	ZB5AZ905	0,016/0,035
Plaquette anti-rotation	Pour têtes de boutons tournants ZB5A et de boutons d'Arrêt d'urgence		10	ZB5AZ902	0,008/0,018
Plaquette anti-rotation pour affleurantes têtes	Pour têtes de boutons tournants ZB5F		10	ZB5FAZ902	0,008/0,018



ZBG455



ZBG455P



ZBGP



ZBDD2

Clés de rechange

Désignation	Numéro de clé	Référence	Masse kg/lb
Pour têtes "coup de poing" à accrochage et boutons tournants			
Jeux de 2 clés	455	ZBG455	0,013/0,029
	421E	ZBG421E	0,014/0,031
	458A	ZBG458A	0,014/0,031
	520E	ZBG520E	0,014/0,031
	3131A	ZBG3131A	0,014/0,031
	4A185	ZBDA185	0,014/0,031
	8D1	ZBD8D1	0,014/0,031
	Clé spécifique	ZBGK (1)	0,014/0,031

Pour boutons tournants avec capuchons de protection

Jeux de 2 clés, dont 1 clé livrée capuchonnée (capuchon en caoutchouc)	455	ZBG455P	–
--	-----	-------------------------	---

Accessoire pour boutons tournants à clé (2)

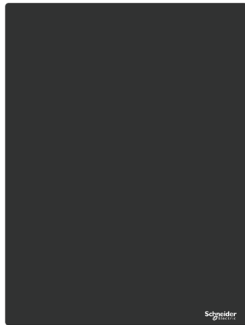
Désignation	Fonction	Référence	Masse kg/lb
Capuchon pour serrure (capuchon en caoutchouc)	Protection du barillet de serrure en l'absence de clé	ZBGP	0,005/0,011

Capuchon pour manette

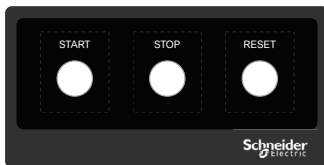
Désignation	Utilisation avec	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Capuchon pour manette	ZB4BD●● et ZB5AD●●	10	ZBDD2	0,005/0,011

(1) Numéro de clé à ajouter lors de la commande.

(2) Incompatible avec les produits à clé TEC10.



ZBYLEG304000



ZBYLEG201001



ZBYLEG304001

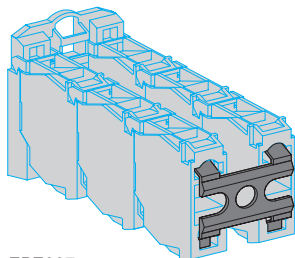


ZBYLEG503001

Panneaux légendés (1)

Taille du modèle mm/in.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Modèles sans marquage		
100 x 100/3,93 x 3,93	ZBYLEG101000	0,010/0,022
200 x 100/7,87 x 3,93	ZBYLEG201000	0,010/0,022
300 x 100/11,81 x 3,93	ZBYLEG301000	0,010/0,022
300 x 200/11,81 x 7,87	ZBYLEG302000	0,030/0,066
300 x 300/11,81 x 11,81	ZBYLEG303000	0,030/0,066
300 x 400/11,81 x 15,74	ZBYLEG304000	0,030/0,066
400 x 100/15,74 x 3,93	ZBYLEG401000	0,010/0,022
400 x 200/15,74 x 7,87	ZBYLEG402000	0,050/0,110
500 x 100/19,68 x 3,93	ZBYLEG501000	0,030/0,066
500 x 200/19,68 x 7,87	ZBYLEG502000	0,050/0,110
500 x 300/19,68 x 11,81	ZBYLEG503000	0,050/0,110
500 x 400/19,68 x 15,74	ZBYLEG504000	0,050/0,110
Modèles avec marquage		
100 x 100/3,93 x 3,93	ZBYLEG101001	0,010/0,022
200 x 100/7,87 x 3,93	ZBYLEG201001	0,010/0,022
300 x 100/11,81 x 3,93	ZBYLEG301001	0,010/0,022
300 x 200/11,81 x 7,87	ZBYLEG302001	0,030/0,066
300 x 300/11,81 x 11,81	ZBYLEG303001	0,030/0,066
300 x 400/11,81 x 15,74	ZBYLEG304001	0,030/0,066
400 x 100/15,74 x 3,93	ZBYLEG401001	0,010/0,022
400 x 200/15,74 x 7,87	ZBYLEG402001	0,050/0,110
500 x 100/19,68 x 3,93	ZBYLEG501001	0,030/0,066
500 x 200/19,68 x 7,87	ZBYLEG502001	0,050/0,110
500 x 300/19,68 x 11,81	ZBYLEG503001	0,050/0,110
500 x 400/19,68 x 15,74	ZBYLEG504001	0,050/0,110

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).



ZBZ007

Autres accessoires

Désignation	Utilisation avec	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Clips en plastique	2 ou 3 niveaux de blocs de contacts ZBE10● dans un environnement à vibrations élevées	10	ZBZ007	0,001/0,002
Bloc de contacts factice	Blocs de contacts ZBE10● et blocs transformateurs ZBV5B	5	ZBE000	0,006/0,013
Jeu de languettes pour raccordement par cosse Faston	Blocs de contacts ZBE10● et blocs lumineux ZBV●	10	ZBZ003	—

D					
DL1CB006	118	XB5AD41	57	XB5AK135B5	63
DL1CD0061	118	XB5AD415	57	XB5AK135B5C0	63
DL1CD0063	118	XB5AD41C0	57	XB5AK135G5	63
DL1CD0064	118	XB5AD53	57	XB5AK135G5C0	63
DL1CD0065	118	XB5AD535	57	XB5AK135M5	63
DL1CD0066	118	XB5AD53C0	57	XB5AK135M5C0	63
DL1CD0066	118	XB5AD912R100K	69	XB5AL42	32
DL1CE024	118	XB5AD912R10K	69	XB5AL425	32
DL1CE130	118	XB5AD912R1K	69	XB5AL42C0	32
DL1CF110	118	XB5AD912R470K	69	XB5AL73415	39
DL1CF220	118	XB5AD912R47K	69	XB5AL734155	39
DL1CJ0241	118	XB5AD912R4K7	69	XB5AL84101	69
DL1CJ0243	118	XB5AG03	59	XB5AP21	33
DL1CJ0244	118	XB5AG035	60	XB5AP21C0	33
DL1CJ0245	118	XB5AG03C0	59	XB5AP31	33
DL1CJ0246	118	XB5AG21	59	XB5AP31C0	33
DL1CJ0483	118	XB5AG215	60	XB5AP42	33
DL1CJ0484	118	XB5AG21C0	59	XB5AP51	33
DL1CJ0485	118	XB5AG33	59	XB5AP51C0	33
		XB5AG335	60	XB5AP61	33
X		XB5AG33C0	59	XB5AP61C0	33
XB5AA11	31	XB5AG41	59	XB5AS8442	44
XB5AA115	31	XB5AG415	60	XB5AS84425	44
XB5AA11C0	31	XB5AG41C0	59	XB5AS8444	44
XB5AA21	31	XB5AG61	59	XB5AS84445	44
XB5AA215	31	XB5AG615	60	XB5AS84449	48
XB5AA21C0	31	XB5AG61C0	59	XB5AS8445	44
XB5AA31	31	XB5AJ21	58	XB5AS84455	44
XB5AA315	31	XB5AJ21C0	58	XB5AS8446	44
XB5AA31C0	31	XB5AJ33	58	XB5AS84462	44
XB5AA3311	34	XB5AJ33C0	58	XB5AS84W3B41	46
XB5AA3341	34	XB5AJ53	58	XB5AS84W3B5	46
XB5AA3341C0	34	XB5AJ53C0	58	XB5AS86449B4	48
XB5AA3351	34	XB5AK123B5	63	XB5AS9442	44
XB5AA3351C0	34	XB5AK123B5C0	63	XB5AS9445	44
XB5AA42	31	XB5AK123G5	63	XB5AT842	44
XB5AA425	31	XB5AK123G5C0	63	XB5AT845	44
XB5AA42C0	31	XB5AK123M5	63	XB5AV31	67
XB5AA4322	34	XB5AK123M5C0	63	XB5AV33	67
XB5AA51	31	XB5AK124B5	63	XB5AV34	67
XB5AA515	31	XB5AK124B5C0	63	XB5AV35	67
XB5AA51C0	31	XB5AK124G5	63	XB5AV41	67
XB5AA61	31	XB5AK124G5C0	63	XB5AV43	67
XB5AA615	31	XB5AK124M5	63	XB5AV44	67
XB5AA61C0	31	XB5AK124M5C0	63	XB5AV45	67
XB5AA711237	41	XB5AK125B5	63	XB5AV5B1	67
XB5AA731327	41	XB5AK125B5C0	63	XB5AV5B3	67
XB5AA801	69	XB5AK125G5	63	XB5AV5B4	67
XB5AA831	69	XB5AK125G5C0	63	XB5AV5B5	67
XB5AA841	69	XB5AK125M5	63	XB5AV5B6	67
XB5AA84101	69	XB5AK125M5C0	63	XB5AV61	67
XB5AA861	69	XB5AK133B5	63	XB5AV63	67
XB5AA86102	69	XB5AK133B5C0	63	XB5AV64	67
XB5AC21	42	XB5AK133G5	63	XB5AV65	67
XB5AD21	57	XB5AK133G5C0	63	XB5AVB1	65
XB5AD215	57	XB5AK133M5	63	XB5AVB15	65
XB5AD21C0	57	XB5AK133M5C0	63	XB5AVB3	65
XB5AD25	57	XB5AK134B5	63	XB5AVB35	65
XB5AD255	57	XB5AK134B5C0	63	XB5AVB4	65
XB5AD25C0	57	XB5AK134G5	63	XB5AVB45	65
XB5AD33	57	XB5AK134G5C0	63	XB5AVB5	65
XB5AD335	57	XB5AK134M5	63	XB5AVB55	65
XB5AD335	57	XB5AK134M5C0	63	XB5AVB6	65
XB5AD33C0	57			XB5AVB65	65
				XB5AVG1	65
				XB5AVG3	65
				XB5AVG4	65
				XB5AVG5	65
				XB5AVG6	65
				XB5AVM1	65
				XB5AVM3	65
				XB5AVM4	65
				XB5AVM5	65
				XB5AVM6	65
				XB5AW21B5	68
				XB5AW21G5	68
				XB5AW23B5	68
				XB5AW23G5	68
				XB5AW24B5	68
				XB5AW24G5	68
				XB5AW25B5	68
				XB5AW25G5	68
				XB5AW26B5	68
				XB5AW26G5	68
				XB5AW28B5	68
				XB5AW28G5	68
				XB5AW3165	38
				XB5AW31B5	35
				XB5AW31B55	36
				XB5AW31B5C0	35
				XB5AW31G5	35
				XB5AW31G5C0	35
				XB5AW31M5	35
				XB5AW31M5C0	35
				XB5AW3365	38
				XB5AW33B5	35
				XB5AW33B55	36
				XB5AW33B5C0	35
				XB5AW33G5	35
				XB5AW33G5C0	35
				XB5AW33M5	35
				XB5AW33M5C0	35
				XB5AW3465	38
				XB5AW34B5	35
				XB5AW34B55	36
				XB5AW34B5C0	35
				XB5AW34G5	35
				XB5AW34G5C0	35
				XB5AW34M5	35
				XB5AW34M5C0	35
				XB5AW3565	38
				XB5AW35B5	35
				XB5AW35B55	36
				XB5AW35B5C0	35
				XB5AW35G5	35
				XB5AW35G5C0	35
				XB5AW35M5	35
				XB5AW35M5C0	35
				XB5AW36B5	35
				XB5AW36B55	36
				XB5AW36B5C0	35
				XB5AW36G5	35
				XB5AW36G5C0	35
				XB5AW36M5	35
				XB5AW36M5C0	35
				XB5AW73731B5	40
				XB5AW73731G5	40
				XB5AW73731M5	40
				XB5DSB	70
				XB5DSG	70
				XB5DSM	70
				XB5DT1S	71
				XB5DTB22	70
				XB5DTB23	70
				XB5DTB24	70
				XB5DTB25	70
				XB5DTGM2	70
				XB5DTGM3	70
				XB5DTGM4	70
				XB5DTGM5	70
				XB5EV57K4	68
				XB5EV57L4	68
				XB5EVB1	65
				XB5EVB3	65
				XB5EVB4	65
				XB5EVB5	65
				XB5EVB6	65
				XB5EVB8	65
				XB5EVG1	65
				XB5EVG3	65
				XB5EVG4	65
				XB5EVG5	65
				XB5EVG6	65
				XB5EVG8	65
				XB5EVM1	65
				XB5EVM3	65
				XB5EVM4	65
				XB5EVM5	65
				XB5EVM6	65
				XB5EVM8	65
				XB5FA11	85
				XB5FA11C0	85
				XB5FA21	85
				XB5FA21C0	85
				XB5FA31	85
				XB5FA31C0	85
				XB5FA3311	87
				XB5FA3311C0	87
				XB5FA3341	87
				XB5FA3341C0	87
				XB5FA3351	87
				XB5FA3351C0	87
				XB5FA42	85
				XB5FA42C0	85
				XB5FA4322	87
				XB5FA4322C0	87
				XB5FA51	85
				XB5FA51C0	85
				XB5FA61	85
				XB5FA61C0	85
				XB5FD21	93
				XB5FD21C0	93
				XB5FD25	93
				XB5FD25C0	93
				XB5FD33	93
				XB5FD33C0	93
				XB5FD41	93
				XB5FD41C0	93
				XB5FD53	93

XB5FD53C0	93	XB5FVG5	98	Z		ZB5AA48C0	31	ZB5AD28C0	62
XB5FG03	95	XB5FVG5C0	98	ZB2BE101	107		36	ZB5AD29	62
XB5FG03C0	95	XB5FVG6	98	ZB2BE102	107	ZB5AA4C0	31	ZB5AD29C0	62
XB5FG21	95	XB5FVG6C0	98	ZB4BZ007	83	ZB5AA5	31	ZB5AD2C0	57
XB5FG21C0	95	XB5FVM1	98	ZB4BZ0077	83	ZB5AA56	32	ZB5AD3	57
XB5FG33	95	XB5FVM3	98	ZB4BZ1905	52	ZB5AA56C0	32	ZB5AD39	62
XB5FG33C0	95	XB5FVM3C0	98	ZB4BZ2005	52	ZB5AA58	31	ZB5AD39C0	62
XB5FG41	95	XB5FVM4	98	ZB4BZ2105	52		36	ZB5AD3C0	57
XB5FG41C0	95	XB5FVM4C0	98	ZB4BZ62	52	ZB5AA58C0	31	ZB5AD4	57
XB5FG61	95	XB5FVM5	98	ZB4BZ64	52		36	ZB5AD48C0	62
XB5FG61C0	95	XB5FVM5C0	98	ZB4BZ65	52	ZB5AA5C0	31	ZB5AD49C0	62
XB5FJ21	94	XB5FVM6	98	ZB4BZ66	52	ZB5AA6	31	ZB5AD4C0	57
XB5FJ21C0	94	XB5FVM6C0	98	ZB4FBZ007	101	ZB5AA66	32	ZB5AD5	57
XB5FJ33	94	XB5FW31B5	88	ZB4FBZ014	101	ZB5AA66C0	32	ZB5AD59	62
XB5FJ33C0	94	XB5FW31B5C0	88	ZB5AA0	31	ZB5AA68	31	ZB5AD59C0	62
XB5FJ53	94	XB5FW31G5	88	ZB5AA1	31		36	ZB5AD5C0	57
XB5FJ53C0	94	XB5FW31G5C0	88	ZB5AA131	34	ZB5AA68C0	31	ZB5AD7	57
XB5FK123B5	97	XB5FW31M5	88	ZB5AA131C0	34		36	ZB5AD79C0	62
XB5FK123B5C0	97	XB5FW31M5C0	88	ZB5AA145	34	ZB5AA6C0	31	ZB5AD7C0	57
XB5FK123G5	97	XB5FW33B5	88	ZB5AA16	32	ZB5AA71123	41	ZB5AD8	57
XB5FK123G5C0	97	XB5FW33B5C0	88	ZB5AA16C0	32	ZB5AA71124	41	ZB5AD89C0	62
XB5FK123M5	97	XB5FW33G5	88	ZB5AA18	31	ZB5AA7120	39	ZB5AD8C0	57
XB5FK123M5C0	97	XB5FW33G5C0	88	ZB5AA18C0	31	ZB5AA7121	39	ZB5AD912	69
XB5FK124B5	97	XB5FW33M5	88	ZB5AA1C0	31	ZB5AA72124	41	ZB5AD922	69
XB5FK124B5C0	97	XB5FW33M5C0	88	ZB5AA2	31	ZB5AA7213	39	ZB5AF	56
XB5FK124G5	97	XB5FW34B5	88	ZB5AA232	34	ZB5AA73134	41	ZB5AF351	56
XB5FK124M5	97	XB5FW34B5C0	88	ZB5AA234	34	ZB5AA7340	39	ZB5AG0	61
XB5FK124M5C0	97	XB5FW34G5	88	ZB5AA245	34	ZB5AA7341	39	ZB5AG02	61
XB5FK125B5	97	XB5FW34G5C0	88	ZB5AA26	32	ZB5AA79	39	ZB5AG02D	62
XB5FK125B5C0	97	XB5FW34M5	88	ZB5AA26C0	32	ZB5AA791	41	ZB5AG03D	62
XB5FK125G5	97	XB5FW34M5C0	88	ZB5AA2C0	31	ZB5AA8	31	ZB5AG05	61
XB5FK125M5	97	XB5FW35B5	88	ZB5AA3	31	ZB5AA88	36	ZB5AG05C0	61
XB5FK125M5C0	97	XB5FW35B5C0	88	ZB5AA331	34	ZB5AA88C0	36	ZB5AG07D	62
XB5FK133B5	97	XB5FW35G5	88	ZB5AA331C0	34	ZB5AA8C0	31	ZB5AG08	61
XB5FK133B5C0	97	XB5FW35G5C0	88	ZB5AA333	34	ZB5AA9	31	ZB5AG08C0	61
XB5FK133G5	97	XB5FW35M5	88	ZB5AA333C0	34	ZB5AA98	31	ZB5AG09	61
XB5FK133M5	97	XB5FW35M5C0	88	ZB5AA334	34		36	ZB5AG0C0	61
XB5FK133M5C0	97	XB5FW36B5	88	ZB5AA334C0	34	ZB5AC180	54	ZB5AG0D	62
XB5FK134B5	97	XB5FW36B5C0	88	ZB5AA335	34	ZB5AC2	42	ZB5AG1	61
XB5FK134G5	97	XB5FW36G5	88	ZB5AA335C0	34	ZB5AC24	42	ZB5AG2	61
XB5FK134M5	97	XB5FW36G5C0	88	ZB5AA336	34	ZB5AC280	54	ZB5AG2C0	61
XB5FK135B5	97	XB5FW36M5	88	ZB5AA341	34	ZB5AC28001	54	ZB5AG2D	62
XB5FK135G5	97	XB5FW36M5C0	88	ZB5AA342	34	ZB5AC3	42	ZB5AG2DCC0	62
XB5FK135M5	97	XB5KS2B4	70	ZB5AA343	34	ZB5AC34	42	ZB5AG3	61
XB5FL42	86	XB5KS2B8	70	ZB5AA344	34	ZB5AC380	54	ZB5AG3C0	61
XB5FL42C0	86	XB5KS2G4	70	ZB5AA36	32	ZB5AC38023	54	ZB5AG3D	62
XB5FL4322	87	XB5KS2G8	70	ZB5AA36C0	32	ZB5AC4	42	ZB5AG4	61
XB5FVB1	98	XB5KS2M4	70	ZB5AA38	31	ZB5AC44	42	ZB5AG4C0	61
XB5FVB1C0	98	XB5KS2M8	70		36	ZB5AC480	54	ZB5AG4D	62
XB5FVB3	98	XB5KSB	70	ZB5AA38C0	31	ZB5AC48021	54	ZB5AG4DC0	62
XB5FVB3C0	98	XB5KSG	70		36	ZB5AC5	42	ZB5AG5	61
XB5FVB4	98	XB5KSM	70	ZB5AA3C0	31	ZB5AC54	42	ZB5AG6	61
XB5FVB4C0	98	XB5PRJ45SP1	71	ZB5AA4	31	ZB5AC580	54	ZB5AG6C0	61
XB5FVB5	98	XB5PRJ45SP2	71	ZB5AA432	34	ZB5AC6	42	ZB5AG6D	62
XB5FVB5C0	98	XB5PUSB3SP1	71	ZB5AA432C0	34	ZB5AC64	42	ZB5AG7	61
XB5FVB6	98	XB5PUSB3SP2	71	ZB5AA433	34	ZB5AC680	54	ZB5AG7C0	61
XB5FVB6C0	98	XBFX13	118	ZB5AA434	34	ZB5AD2	57	ZB5AG7D	62
XB5FVG1	98	XBH1AA0G4	71	ZB5AA434C0	34	ZB5AD28	62	ZB5AG8	61
XB5FVG1C0	98	XBH1AA0R4	71	ZB5AA435	34	ZB5AD2801	62	ZB5AG9	61
XB5FVG3	98	XD5PA12	72	ZB5AA46	32	ZB5AD2801C0	62	ZB5AG9C0	61
XB5FVG3C0	98	XD5PA14	72	ZB5AA46C0	32	ZB5AD2804	62	ZB5AH01	55
XB5FVG4	98	XD5PA22	72	ZB5AA48	31	ZB5AD2804C0	62	ZB5AH013	55
XB5FVG4C0	98	XD5PA24	72		36	ZB5AD2806C0	62	ZB5AH013C0	55

ZB5AH01C0	55	ZB5AK1253	64	ZB5AK1863	64	ZB5AS864	44	ZB5AV9	117
ZB5AH02	55	ZB5AK1253C0	63	ZB5AK1863C0	64	ZB5AS84W00	46	ZB5AVB1	115
ZB5AH02C0	55		64	ZB5AK1883	64	ZB5AS84W2B	46	ZB5AVBG1	115
ZB5AH03	55	ZB5AK1263	64	ZB5AK1883C0	64	ZB5AS84W2G	46	ZB5AVG1	115
ZB5AH033	55	ZB5AK1263C0	64	ZB5AL1	32	ZB5AS84W2M	46	ZB5AVJ1	115
ZB5AH033C0	55	ZB5AK1283	64	ZB5AL1C0	32	ZB5AS84W3B	46	ZB5AVM1	115
ZB5AH03C0	55	ZB5AK1283C0	64	ZB5AL2	32	ZB5AS934	44	ZB5AW031	116
ZB5AH04	55	ZB5AK1313	64	ZB5AL232	34	ZB5AS944	44	ZB5AW035	116
ZB5AH043	55	ZB5AK1313C0	64	ZB5AL2C0	32	ZB5AS944D	44	ZB5AW041	116
ZB5AH043C0	55	ZB5AK1333	64	ZB5AL3	32	ZB5AS964	44	ZB5AW045	116
ZB5AH04C0	55	ZB5AK1333C0	64	ZB5AL3C0	32	ZB5AT2	43	ZB5AW04D15	116
ZB5AH05	55	ZB5AK1343	64	ZB5AL4	32	ZB5AT24	43	ZB5AW04D35	116
ZB5AH053	55	ZB5AK1343C0	64	ZB5AL432	34	ZB5AT84	44	ZB5AW04D45	116
ZB5AH053C0	55	ZB5AK1353	64	ZB5AL432C0	34	ZB5AT844	44	ZB5AW04D55	116
ZB5AH05C0	55	ZB5AK1353C0	64	ZB5AL434	34	ZB5AT8643M	47	ZB5AW04D65	116
ZB5AH06	55	ZB5AK1363	64	ZB5AL4C0	32	ZB5AT8643M130	47	ZB5AW055	116
ZB5AH063	55	ZB5AK1363C0	64	ZB5AL5	32	ZB5AT8643M140	47	ZB5AW061	116
ZB5AH063C0	55	ZB5AK1383	64	ZB5AL5C0	32	ZB5AT8643M230	47	ZB5AW062	116
ZB5AH06C0	55	ZB5AK1383C0	64	ZB5AL6	32	ZB5AT8643M330	47	ZB5AW063	116
ZB5AH083	55	ZB5AK1413	64	ZB5AL6C0	32	ZB5AT8643M430	47	ZB5AW065	116
ZB5AH083C0	55	ZB5AK1413C0	64	ZB5AL7340	39	ZB5AT8643M630	47	ZB5AW0B11	114
ZB5AH1	55	ZB5AK1433	64	ZB5AL7341	39	ZB5AV003	66	ZB5AW0B12	114
ZB5AH13	55	ZB5AK1433C0	64	ZB5AP1	33	ZB5AV01	67	ZB5AW0B13	114
ZB5AH13C0	55	ZB5AK1443	64	ZB5AP18	33	ZB5AV013	66	ZB5AW0B15	114
ZB5AH1C0	55	ZB5AK1443C0	64	ZB5AP183	33	ZB5AV013E	66	ZB5AW0G11	114
ZB5AH2	55	ZB5AK1453	64	ZB5AP1S	33	ZB5AV013S	66	ZB5AW0G12	114
ZB5AH2C0	55	ZB5AK1453C0	64	ZB5AP2	33	ZB5AV01S	67	ZB5AW0G13	114
ZB5AH3	55	ZB5AK1463	64	ZB5AP2S	33	ZB5AV03	67	ZB5AW0G15	63
ZB5AH33	55	ZB5AK1463C0	64		76	ZB5AV033	66		114
ZB5AH33C0	55	ZB5AK1483	64	ZB5AP3	33	ZB5AV033E	66	ZB5AW0M11	114
ZB5AH3C0	55	ZB5AK1483C0	64	ZB5AP38	33	ZB5AV033S	66	ZB5AW0M12	114
ZB5AH4	55	ZB5AK1513	64	ZB5AP383	33	ZB5AV03S	67	ZB5AW0M13	114
ZB5AH43	55	ZB5AK1513C0	64	ZB5AP3S	33	ZB5AV04	67	ZB5AW0M15	114
ZB5AH43C0	55	ZB5AK1533	64		76	ZB5AV043	66	ZB5AW11	38
ZB5AH4C0	55	ZB5AK1533C0	64	ZB5AP4	33	ZB5AV043E	66	ZB5AW113	37
ZB5AH5	55	ZB5AK1543	64	ZB5AP48	33	ZB5AV043S	66	ZB5AW113C0	37
ZB5AH53	55	ZB5AK1543C0	64	ZB5AP483	33	ZB5AV04S	67	ZB5AW13	38
ZB5AH53C0	55	ZB5AK1553	64	ZB5AP4S	33	ZB5AV05	67	ZB5AW133	37
ZB5AH5C0	55	ZB5AK1553C0	64	ZB5AP4S	76	ZB5AV053	66	ZB5AW133C0	37
ZB5AH6	55	ZB5AK1563	64	ZB5AP5	33	ZB5AV053E	66	ZB5AW14	38
ZB5AH63	55	ZB5AK1563C0	64	ZB5AP58	33	ZB5AV053S	66	ZB5AW143	37
ZB5AH63C0	55	ZB5AK1583	64	ZB5AP583	33	ZB5AV05S	67	ZB5AW143C0	37
ZB5AH6C0	55	ZB5AK1583C0	64	ZB5AP5S	33	ZB5AV06	67	ZB5AW15	38
ZB5AH83	55	ZB5AK1713	64		76	ZB5AV063	66	ZB5AW153	37
ZB5AH83C0	55	ZB5AK1713C0	64	ZB5AP6	33	ZB5AV063E	66	ZB5AW153C0	37
ZB5AJ2	58	ZB5AK1733	64	ZB5AP68	33	ZB5AV063S	66	ZB5AW16	38
ZB5AJ2C0	58	ZB5AK1733C0	64	ZB5AP683	33	ZB5AV06S	67	ZB5AW163	37
ZB5AJ3	58	ZB5AK1743	64	ZB5AP6S	33	ZB5AV07	67	ZB5AW163C0	37
ZB5AJ3C0	58	ZB5AK1743C0	64		76	ZB5AV07S	67	ZB5AW17	38
ZB5AJ4	58	ZB5AK1753	64	ZB5AR2	42	ZB5AV083	66	ZB5AW183	37
ZB5AJ4C0	58	ZB5AK1753C0	64	ZB5AR3	42	ZB5AV083E	66	ZB5AW183C0	37
ZB5AJ5	58	ZB5AK1763	64	ZB5AR4	42	ZB5AV083S	66	ZB5AW31	38
ZB5AJ5C0	58	ZB5AK1763C0	64	ZB5AR5	42	ZB5AV156	117	ZB5AW313	36
ZB5AJ7	58	ZB5AK1783	64	ZB5AR6	42	ZB5AV3	117	ZB5AW313C0	36
ZB5AJ7C0	58	ZB5AK1783C0	64	ZB5AS12	43	ZB5AV4	117	ZB5AW313S	37
ZB5AJ8	58	ZB5AK1813	64	ZB5AS42	43	ZB5AV5	117	ZB5AW313SC0	37
ZB5AJ8C0	58	ZB5AK1813C0	64	ZB5AS52	43	ZB5AV5D1	117	ZB5AW33	38
ZB5AK1213	64	ZB5AK1833	64	ZB5AS55	43	ZB5AV5D3	117	ZB5AW333	36
ZB5AK1213C0	64	ZB5AK1833C0	64	ZB5AS62	43	ZB5AV5D4	117	ZB5AW333C0	36
ZB5AK1233	64	ZB5AK1843	64	ZB5AS72	43	ZB5AV5D5	117	ZB5AW333S	37
ZB5AK1233C0	64	ZB5AK1843C0	64	ZB5AS834	44	ZB5AV5D6	117	ZB5AW333SC0	37
ZB5AK1243	64	ZB5AK1853	64	ZB5AS842Y	53	ZB5AV6	117	ZB5AW34	38
ZB5AK1243C0	64	ZB5AK1853C0	64	ZB5AS844	44	ZB5AV8	117	ZB5AW343	36

ZB5AW343C0	36	ZB5AZ1013	113	ZB5FA36C0	85	ZB5FD49	96	ZB5FH033C0	92
ZB5AW343S	37	ZB5AZ1015	110	ZB5FA38	85	ZB5FD49C0	96	ZB5FH03C0	91
ZB5AW343SC0	37	ZB5AZ102	107		89	ZB5FD4C0	93	ZB5FH04	91
ZB5AW35	38	ZB5AZ1023	113	ZB5FA38C0	85	ZB5FD5	93	ZB5FH043	92
ZB5AW353	36	ZB5AZ1025	110		89	ZB5FD59	96	ZB5FH043C0	92
ZB5AW353C0	36	ZB5AZ103	107	ZB5FA3C0	85	ZB5FD59C0	96	ZB5FH04C0	91
ZB5AW353S	37	ZB5AZ1033	113	ZB5FA3M33	85	ZB5FD5C0	93	ZB5FH05	91
ZB5AW353SC0	37	ZB5AZ1035	110	ZB5FA4	85	ZB5FD7	93	ZB5FH053	92
ZB5AW36	38	ZB5AZ104	107	ZB5FA432	87	ZB5FD79	96	ZB5FH053C0	92
ZB5AW363	36	ZB5AZ1043	113	ZB5FA432C0	87	ZB5FD79C0	96	ZB5FH05C0	91
ZB5AW363C0	36	ZB5AZ1045	110	ZB5FA433	87	ZB5FD7C0	93	ZB5FH06	91
ZB5AW363S	37	ZB5AZ105	107	ZB5FA434	87	ZB5FD8	93	ZB5FH063	92
ZB5AW363SC0	37	ZB5AZ1053	113	ZB5FA434C0	87	ZB5FD89	96	ZB5FH063C0	92
ZB5AW37	38	ZB5AZ1055	110	ZB5FA435	87	ZB5FD89C0	96	ZB5FH06C0	91
ZB5AW383	36	ZB5AZ106	107	ZB5FA46	85	ZB5FD8C0	93	ZB5FH083	92
ZB5AW383C0	36	ZB5AZ107	107	ZB5FA46C0	85	ZB5FG0	95	ZB5FH083C0	92
ZB5AW383S	37	ZB5AZ141	107	ZB5FA48	85	ZB5FG02	95	ZB5FH0C0	91
ZB5AW383SC0	37	ZB5AZ1715626001	118		89	ZB5FG02D	96	ZB5FH1	91
ZB5AW513	36	ZB5AZ1715626002	118	ZB5FA48C0	85	ZB5FG03D	96	ZB5FH13	92
ZB5AW513C0	36	ZB5AZ1715626003	118		89	ZB5FG04D	96	ZB5FH13C0	92
ZB5AW533	36	ZB5AZ31	118	ZB5FA4C0	85	ZB5FG05	95	ZB5FH1C0	91
ZB5AW533C0	36	ZB5AZ902	118	ZB5FA5	85	ZB5FG05C0	95	ZB5FH2	91
ZB5AW543	36	ZB5AZ903	118	ZB5FA56	85	ZB5FG05D	96	ZB5FH2C0	91
ZB5AW543C0	36	ZB5AZ905	118	ZB5FA56C0	85	ZB5FG06D	96	ZB5FH3	91
ZB5AW553	36	ZB5FA0	85	ZB5FA58	85	ZB5FG07D	96	ZB5FH33	92
ZB5AW553C0	36	ZB5FA0C0	85		89	ZB5FG08	95	ZB5FH33C0	92
ZB5AW563	36	ZB5FA1	85	ZB5FA58C0	85	ZB5FG08C0	95	ZB5FH3C0	91
ZB5AW563C0	36	ZB5FA131	87		89	ZB5FG08D	96	ZB5FH4	91
ZB5AW583	36	ZB5FA133	87	ZB5FA5C0	85	ZB5FG09	95	ZB5FH43	92
ZB5AW583C0	36	ZB5FA136	87	ZB5FA6	85	ZB5FG09D	96	ZB5FH43C0	92
ZB5AW713	43	ZB5FA141	87	ZB5FA66	85	ZB5FG0C0	95	ZB5FH4C0	91
ZB5AW733	43	ZB5FA142	87	ZB5FA66C0	85	ZB5FG0D	96	ZB5FH5	91
ZB5AW743	47	ZB5FA145	87	ZB5FA68	85	ZB5FG1	95	ZB5FH53	92
ZB5AW753	43	ZB5FA16	85		89	ZB5FG1D	96	ZB5FH53C0	92
ZB5AW763	43	ZB5FA16C0	85	ZB5FA68C0	85	ZB5FG2	95	ZB5FH5C0	91
ZB5AW7A1715	40	ZB5FA18	85		89	ZB5FG2C0	95	ZB5FH6	91
ZB5AW7A1720	40		89	ZB5FA6C0	85	ZB5FG2D	96	ZB5FH63	92
ZB5AW7A1721	40	ZB5FA18C0	85	ZB5FA8	85	ZB5FG3	95	ZB5FH63C0	92
ZB5AW7A1724	40		89	ZB5FA8C0	85	ZB5FG3D	96	ZB5FH6C0	91
ZB5AW7A3740	40	ZB5FA1C0	85	ZB5FA9	85	ZB5FG4	95	ZB5FH83	92
ZB5AW7A3741	40	ZB5FA2	85	ZB5FA9C0	85	ZB5FG4C0	95	ZB5FH83C0	92
ZB5AW7A9	40	ZB5FA232	87	ZB5FAZ901	118	ZB5FG4D	96	ZB5FJ2	94
ZB5AW7L3740	40	ZB5FA233	87	ZB5FAZ902	118	ZB5FG5	95	ZB5FJ2C0	94
ZB5AW7L3741	40	ZB5FA234	87	ZB5FD2	93	ZB5FG5D	96	ZB5FJ3	94
ZB5AW913	36	ZB5FA235	87	ZB5FD201	93	ZB5FG6	95	ZB5FJ3C0	94
ZB5AW933	36	ZB5FA245	87	ZB5FD201C0	93	ZB5FG6C0	95	ZB5FJ4	94
ZB5AW943	36	ZB5FA26	85	ZB5FD203	93	ZB5FG6D	96	ZB5FJ4C0	94
ZB5AW953	36	ZB5FA26C0	85	ZB5FD203C0	93	ZB5FG7	95	ZB5FJ5	94
ZB5AW963	36	ZB5FA2C0	85	ZB5FD204	93	ZB5FG7C0	95	ZB5FJ5C0	94
ZB5AW983	36	ZB5FA3	85	ZB5FD204C0	93	ZB5FG7D	96	ZB5FJ7	94
ZB5AX2	43	ZB5FA331	87	ZB5FD205	93	ZB5FG8	95	ZB5FJ7C0	94
ZB5AX84	44	ZB5FA331C0	87	ZB5FD205C0	93	ZB5FG8D	96	ZB5FJ8	94
ZB5AZ009	107	ZB5FA333	87	ZB5FD206	93	ZB5FG9	95	ZB5FJ8C0	94
	112	ZB5FA334	87	ZB5FD206C0	93	ZB5FG9D	96	ZB5FL1	86
ZB5AZ009	110	ZB5FA334C0	87	ZB5FD29	96	ZB5FH0	91	ZB5FL2	86
ZB5AZ021	83	ZB5FA335	87	ZB5FD29C0	96	ZB5FH01	91	ZB5FL232	87
ZB5AZ022	83	ZB5FA335C0	87	ZB5FD2C0	93	ZB5FH013	92	ZB5FL234	87
ZB5AZ023	83	ZB5FA336	87	ZB5FD2M178	93	ZB5FH013C0	92	ZB5FL235	87
ZB5AZ024	83	ZB5FA341	87	ZB5FD3	93	ZB5FH01C0	91	ZB5FL2C0	86
ZB5AZ025	83	ZB5FA342	87	ZB5FD39	96	ZB5FH02	91	ZB5FL3	86
ZB5AZ026	83	ZB5FA343	87	ZB5FD39C0	96	ZB5FH02C0	91	ZB5FL3C0	86
ZB5AZ079	112	ZB5FA344	87	ZB5FD3C0	93	ZB5FH03	91	ZB5FL4	86
ZB5AZ101	107	ZB5FA36	85	ZB5FD4	93	ZB5FH033	92	ZB5FL432	87

ZB5FL432C0	87	ZBA2934	75	ZBAF343	100	ZBPA	76	ZBY1101	82
ZB5FL433	87	ZBA2935	75	ZBAF344	100	ZBV011	76	ZBY1101	105
ZB5FL434	87	ZBA3	74	ZBAF4	74	ZBV0113	76	ZBY1147	82
ZB5FL435	87	ZBA331	75	ZBAF432	100	ZBV013	76		105
ZB5FL4C0	86	ZBA333	75	ZBAF433	100	ZBV0133	76	ZBY2101	77
ZB5FL4M34	86	ZBA334	75	ZBAF434	100	ZBV014	76	ZBY2101C0	77
ZB5FL5	86	ZBA335	75	ZBAF435	100	ZBV0143	76	ZBY2103	77
ZB5FL5C0	86	ZBA336	75	ZBAF5	74	ZBV015	76	ZBY2103C0	77
ZB5FL6	86	ZBA343	75	ZBAF6	74	ZBV0153	76	ZBY2104	77
ZB5FL6C0	86	ZBA344	75	ZBAF639	100	ZBV016	76	ZBY2104C0	77
ZB5FSZ3	101	ZBA346	75	ZBAF9	74	ZBV0163	76	ZBY2107	77
ZB5FV013	99	ZBA4	74	ZBD8D1	119	ZBV017	76	ZBY2108	77
ZB5FV013C0	99	ZBA432	75	ZBDA185	119	ZBV18B1	109	ZBY2111	77
ZB5FV033	99	ZBA434	75	ZBDD2	119	ZBV18B3	109	ZBY2113	77
ZB5FV033C0	99	ZBA435	75	ZBE000	121	ZBV18B4	109	ZBY2114	77
ZB5FV043	99	ZBA5	74	ZBE101	107	ZBV18B5	109	ZBY2123	77
ZB5FV043C0	99	ZBA6	74	ZBE1013	113	ZBV18B6	109	ZBY2126	77
ZB5FV053	99	ZBA639	75	ZBE1015	110	ZBV18G1	109	ZBY2130	77
ZB5FV053C0	99	ZBA708	41	ZBE1016	107	ZBV18G3	109	ZBY2134	77
ZB5FV063	99	ZBA709	41	ZBE10163	113	ZBV18G4	109	ZBY2135	77
ZB5FV063C0	99	ZBA71	41	ZBE1016P	107	ZBV18G5	109	ZBY2147	77
ZB5FV083	99	ZBA710	41	ZBE1016P3	113	ZBV18G6	109	ZBY2164	77
ZB5FV083C0	99	ZBA7131	41	ZBE102	107	ZBV18M1	109	ZBY2166	77
ZB5FW113	90	ZBA7134	41	ZBE1023	113	ZBV18M3	109	ZBY2166C0	77
ZB5FW113C0	90	ZBA7138	41	ZBE1025	110	ZBV18M4	109	ZBY2178	77
ZB5FW133	90	ZBA72	41	ZBE1026	107	ZBV18M5	109	ZBY2178C0	77
ZB5FW133C0	90	ZBA7232	41	ZBE1026P	107	ZBV18M6	109	ZBY2179	77
ZB5FW143	90	ZBA7235	41	ZBE1026P3	113	ZBV5B	109	ZBY2185	77
ZB5FW143C0	90	ZBA7237	41	ZBE201	107	ZBV6	117	ZBY2186	77
ZB5FW153	90	ZBA73	41	ZBE202	107	ZBV8B	109	ZBY2186C0	77
ZB5FW153C0	90	ZBA7331	41	ZBE203	107	ZBV9B	109	ZBY2303	78
ZB5FW163	90	ZBA7335	41	ZBE2033	113	ZBVB1	108	ZBY2303C0	78
ZB5FW163C0	90	ZBA74	41	ZBE204	107	ZBVB15	111	ZBY2304	77
ZB5FW183	90	ZBA7432	41	ZBE205	107	ZBVB17	112	ZBY2304C0	77
ZB5FW183C0	90	ZBA75	41	ZBE2053	113	ZBVB37	112	ZBY2305	78
ZB5FW313	89	ZBA76	41	ZBE302	107	ZBVB47	112	ZBY2306	78
ZB5FW313C0	89	ZBAF1	74	ZBE501	107	ZBVB57	112	ZBY2311	78
ZB5FW333	89	ZBAF131	100	ZBE502	107	ZBVB67	112	ZBY2312	78
ZB5FW333C0	89	ZBAF133	100	ZBE5023	113	ZBVBG1	108	ZBY2313	78
ZB5FW343	89	ZBAF136	100	ZBE503	107	ZBVG1	108	ZBY2314	78
ZB5FW343C0	89	ZBAF137	100	ZBE504	107	ZBVG15	111	ZBY2322	78
ZB5FW353	89	ZBAF138	100	ZBE5043	113	ZBVG1M1T	108	ZBY2323	78
ZB5FW353C0	89	ZBAF141	100	ZBE505	107	ZBVJ1	108	ZBY2326	78
ZB5FW363	89	ZBAF142	100	ZBE701	112	ZBVJ15	111	ZBY2330	78
ZB5FW363C0	89	ZBAF145	100	ZBE7016	112	ZBVM1	108	ZBY2334	78
ZB5FW383	89	ZBAF2	74	ZBE702	112	ZBVM15	111	ZBY2364	78
ZB5FW383C0	89	ZBAF232	100	ZBE7026	112	ZBY001	107	ZBY2366	78
ZB5FW913	89	ZBAF233	100	ZBG3131A	119		113	ZBY2367	78
ZB5FW933	89	ZBAF234	100	ZBG421E	119	ZBY0101	81	ZBY2367C0	78
ZB5FW943	89	ZBAF235	100	ZBG455	119		104	ZBY2385	78
ZB5FW953	89	ZBAF245	100	ZBG455P	119	ZBY0102	81	ZBY2H101	77
ZB5FW963	89	ZBAF2934	100	ZBG458A	119		104	ZBY4100	81
ZB5FW983	89	ZBAF2935	100	ZBG520E	119	ZBY0123	77		104
ZB5SZ3	83	ZBAF3	74	ZBGK	119	ZBY02103	81	ZBY4101	77
ZB5SZ3C0	83	ZBAF331	100	ZBGP	119		104	ZBY4101C0	77
ZB5SZ5	83	ZBAF333	100	ZBP0	76	ZBY02126	81	ZBY4H101	77
ZBA1	74	ZBAF334	100	ZBP012	76		104	ZBY5100	80
ZBA131	75	ZBAF335	100	ZBP013	76	ZBY02178	81	ZBY5101	80
ZBA145	75	ZBAF336	100	ZBP014	76	ZBY02178	104	ZBY5102	80
ZBA2	74	ZBAF337	100	ZBP015	76	ZBY02185	81	ZBY6101	80
ZBA232	75	ZBAF338	100	ZBP016	76		104	ZBY6101C0	80
ZBA234	75	ZBAF341	100	ZBP017	76	ZBY02304	81	ZBY6102	80
ZBA245	75	ZBAF342	100	ZBP0A	76		104	ZBY6102C0	80

ZBY6H101	80	ZBY9W2M130	45	ZBYLEG302001	120	ZBZ32	77
ZBY6H102	80	ZBY9W2M140	45	ZBYLEG303000	120	ZBZ32C0	77
ZBY8101	47	ZBY9W2M230	45	ZBYLEG303001	120	ZBZ33	80
ZBY8130	49	ZBY9W2M330	45	ZBYLEG304000	120	ZBZ33C0	80
ZBY8160	47	ZBY9W2M430	45	ZBYLEG304001	120	ZBZ34	77
ZBY8230	49	ZBY9W2M630	45	ZBYLEG401000	120	ZBZ35	80
ZBY8330	49	ZBY9W3B101	45	ZBYLEG401001	120	ZBZ3605	50
ZBY8430	49	ZBY9W3B130	45	ZBYLEG402000	120	ZBZ58	52
ZBY8630	49	ZBY9W3B140	45	ZBYLEG402001	120		53
ZBY8L140	46	ZBY9W3B230	45	ZBYLEG501000	120	ZBZ60	52
ZBY8L330	46	ZBY9W3B330	45	ZBYLEG501001	120	ZBZ60	54
ZBY9101	47	ZBY9W3B430	45	ZBYLEG502000	120	ZBZF32	102
ZBY9101M	51	ZBY9W3B501	45	ZBYLEG502001	120	ZBZF33	102
ZBY9120	46	ZBY9W3B630	45	ZBYLEG503000	120	ZBZG156	109
ZBY9121	46	ZBYF2101	102	ZBYLEG503001	120	ZBZM156	109
	49	ZBYF2101C0	102	ZBYLEG504000	120	ZD5PA103	73
ZBY9130M	51	ZBYF2103	102	ZBYLEG504001	120	ZD5PA12	73
ZBY9130T	50	ZBYF2103C0	102	ZBYM2101	79	ZD5PA14	73
ZBY9140M	51	ZBYF2166	102	ZBYM2103	79	ZD5PA203	73
ZBY9140T	50	ZBYF2166C0	102	ZBYM2104	79	ZD5PA22	73
ZBY9141	48	ZBYF2178	102	ZBYM2166	79	ZD5PA24	73
ZBY9142	48	ZBYF2178C0	102	ZBYM2178	79		
ZBY9160	47	ZBYF2186	102	ZBYM2186	79		
ZBY9160M	51	ZBYF2186C0	102	ZBYM2303	79		
ZBY9220	46	ZBYF2303	102	ZBYM2304	79		
	49	ZBYF2303C0	102	ZBYM2367	79		
ZBY9230M	51	ZBYF2304	102	ZBYM6101	80		
ZBY9230T	50	ZBYF2304C0	102	ZBYP2101	79		
ZBY9260	47	ZBYF2367	102	ZBYP2101C0	79		
ZBY9260M	51	ZBYF2367C0	102	ZBYP2103	79		
ZBY9320	46	ZBYF4101	102	ZBYP2103C0	79		
	49	ZBYF4101C0	102	ZBYP2104	79		
ZBY9330M	51	ZBYF6101	102	ZBYP2104C0	79		
ZBY9330T	50	ZBYF6101C0	102	ZBYP2166	79		
ZBY9360	47	ZBYF6102	102	ZBYP2166C0	79		
ZBY9360M	51	ZBYF6102C0	102	ZBYP2178	79		
ZBY9420	46	ZBYFP2101	103	ZBYP2178C0	79		
	49	ZBYFP2101C0	103	ZBYP2186	79		
ZBY9430M	51	ZBYFP2103	103	ZBYP2186C0	79		
ZBY9460M	51	ZBYFP2103C0	103	ZBYP2303	79		
ZBY9530M	51	ZBYFP2104	103	ZBYP2303C0	79		
ZBY9620	46	ZBYFP2104C0	103	ZBYP2304	79		
	49	ZBYFP2166	103	ZBYP2304C0	79		
ZBY9630M	51	ZBYFP2166C0	103	ZBYP2367	79		
ZBY9730M	51	ZBYFP2178	103	ZBYP2367C0	79		
ZBY9830M	51	ZBYFP2178C0	103	ZBYP6101	80		
ZBY9W101	45	ZBYFP2186	103	ZBYP6101C0	80		
ZBY9W2B101	45	ZBYFP2186C0	103	ZBZ001	107		
ZBY9W2B130	45	ZBYFP2303	103		113		
ZBY9W2B140	45	ZBYFP2303C0	103	ZBZ003	121		
ZBY9W2B230	45	ZBYFP2304	103	ZBZ006	112		
ZBY9W2B330	45	ZBYFP2304C0	103	ZBZ007	121		
ZBY9W2B430	45	ZBYFP2367	103	ZBZ010	112		
ZBY9W2B501	45	ZBYFP2367C0	103	ZBZ012	112		
ZBY9W2B630	45	ZBYFP6101	103	ZBZ1600	50		
ZBY9W2G101	45	ZBYFP6101C0	103	ZBZ1602	50		
ZBY9W2G130	45	ZBYLEG101000	120	ZBZ1604	50		
ZBY9W2G140	45	ZBYLEG101001	120	ZBZ1605	50		
ZBY9W2G230	45	ZBYLEG201000	120	ZBZ1606	50		
ZBY9W2G330	45	ZBYLEG201001	120	ZBZ1902	54		
ZBY9W2G430	45	ZBYLEG301000	120	ZBZ2102	52		
ZBY9W2G630	45	ZBYLEG301001	120	ZBZ28	52		
ZBY9W2M101	45	ZBYLEG302000	120		53		

mySchneider, votre expérience numérique personnalisée

Accédez à une expérience en ligne tout-en-un et personnalisée, et bénéficiez de services, de ressources et d'outils professionnels adaptés pour soutenir efficacement vos opérations commerciales.

- **Efficacité** : en quelques clics, trouvez toutes les informations et l'assistance dont vous avez besoin pour mener à bien votre travail.
- **Simplicité** : utilisez un identifiant unique pour accéder à l'ensemble des services commerciaux, au même endroit, disponibles 24 h/24 et 7 j/7. Vous n'avez plus besoin de vous connecter à plusieurs plateformes.
- **Personnalisation** : bénéficiez de contenus, d'outils et de services adaptés à votre activité et personnalisez votre page d'accueil en fonction de vos préférences.

Regardez les tutoriels vidéos



Gestion des commandes

- > [Créez une demande de devis depuis mySchneider](#)
- > [Gérez vos commandes depuis mySchneider](#)
- > [Suivez vos commandes](#) (video en anglais)



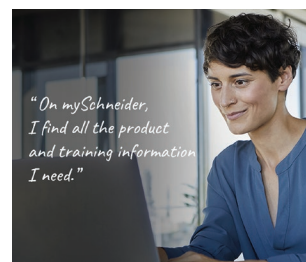
Information sur le produit

- > [Rester à jour sur le statut de mes produits](#) (video en anglais)



Assistance

- > [Accédez à vos demandes de support sur mySchneider !](#)
- > [Bénéficiez d'un support technique](#)



Formation

- > [Accéder aux formations dédiées à mon activité](#) (video en anglais)

[Créer votre compte](#)

Life Is On

Schneider
Electric

Mentions légales

Les informations fournies dans ce catalogue consistent dans une description de l'offre de Produits, solutions et services de Schneider Electric (« Offre ») incluant les spécifications techniques et caractéristiques relatives à la performance de cette Offre.

Le contenu de ce catalogue est sujet à révision à tout moment et sans préavis en raison des progrès continus de la méthodologie, de la conception et de la fabrication.

Dans la mesure permise par la loi applicable, Schneider Electric et ses filiales déclinent toute responsabilité pour tous dommages découlant de ou en relation avec (i) toute information contenue dans ce catalogue qui ne serait pas conforme avec ou dépasserait les spécifications techniques de l'Offre, ou (ii) toute erreur contenue dans ce catalogue, ou (iii) toute utilisation, acte ou omission se fondant sur toute information contenue ou mentionnée dans ce catalogue.

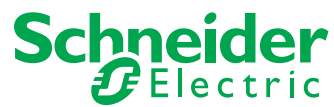
SCHNEIDER ELECTRIC N'OFFRE AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT - EXPRESSE OU IMPLICITE - QUANT A L'ADEQUATION DES INFORMATIONS CONTENUES DANS CE CATALOGUE AINSI QUE DES PRODUITS ET SERVICES AUXQUELS ELLES S'APPLIQUENT, AUX EXIGENCES, ATTENTES OU OBJECTIFS DE TOUTE PERSONNE LES UTILISANT.

La marque Schneider Electric et toutes les marques commerciales de Schneider Electric et de ses filiales mentionnées dans ce catalogue sont la propriété de Schneider Electric ou de ses filiales. Toutes les autres marques sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Ce catalogue et son contenu sont protégés par les lois sur la propriété intellectuelle applicables et sont fournis pour information uniquement. Ce catalogue ne peut être reproduit ou transmis en tout ou en partie, sous quelque forme, par quelque moyen (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre) et à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Schneider Electric.

L'ensemble des droits de propriété intellectuelle et autres droits privatifs attachés au contenu de ce catalogue (y compris, mais sans s'y limiter, les logiciels, audio, vidéo, texte et photographies) appartient à Schneider Electric ou à ses propriétaires concédants de licence. Schneider Electric n'accorde aucun droit ni aucune licence d'utilisation commerciale de ce catalogue à l'exception toutefois du droit non-exclusif et personnel, pour le consulter tel quel.

Life Is On



Pour en savoir plus sur nos produits,
visiter notre site www.se.com

Création : Schneider Electric
Photos : Schneider Electric

Schneider Electric Industries SAS

Siège social
35, rue Joseph Monier - CS 30323
F-92500 Rueil-Malmaison Cedex
France

DIA5ED2121213FR
Janvier 2026 - V19.0